

ВІДОМОСТІ
про самооцінювання освітньої програми

Заклад вищої освіти	Одеський національний університет імені І. І. Мечникова
Освітня програма	30037 германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Спеціальність	035 Філологія

Відомості про самооцінювання є частиною акредитаційної справи, поданої до Національного агентства із забезпечення якості вищої освіти для акредитації зазначеної вище освітньої програми. Відповідальність за підготовку і зміст відомостей несе заклад вищої освіти, який подає програму на акредитацію.

Детальніше про мету і порядок проведення акредитації можна дізнатися на вебсайті Національного агентства – <https://naqa.gov.ua/>

Використані скорочення:

ID	ідентифікатор
ВСП	відокремлений структурний підрозділ
ЄДЕБО	Єдина державна електронна база з питань освіти
ЄКТС	Європейська кредитна трансферно-накопичувальна система
ЗВО	заклад вищої освіти
ОП	освітня програма

Загальні відомості

1. Інформація про ЗВО (ВСП ЗВО)

Реєстраційний номер ЗВО у ЄДЕБО	28
Повна назва ЗВО	Одеський національний університет імені І. І. Мечникова
Ідентифікаційний код ЗВО	02071091
ПІБ керівника ЗВО	Труба Вячеслав Іванович
Посилання на офіційний веб-сайт ЗВО	http://www.onu.edu.ua

2. Посилання на інформацію про ЗВО (ВСП ЗВО) у Реєстрі суб'єктів освітньої діяльності ЄДЕБО

<https://registry.edbo.gov.ua/university/28>

3. Загальна інформація про ОП, яка подається на акредитацію

ID освітньої програми в ЄДЕБО	30037
Назва ОП	германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька
Галузь знань	03 Гуманітарні науки
Спеціальність	035 Філологія
Спеціалізація (за наявності)	035.043 германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька
Рівень вищої освіти	Бакалавр
Тип освітньої програми	Освітньо-професійна
Вступ на освітню програму здійснюється на основі ступеня (рівня)	Повна загальна середня освіта
Структурний підрозділ (кафедра або інший підрозділ), відповідальний за реалізацію ОП	Кафедра німецької філології факультету романо-германської філології
Інші навчальні структурні підрозділи (кафедра або інші підрозділи), залучені до реалізації ОП	Кафедра історії України та спеціальних історичних дисциплін, кафедра філософії, кафедра прикладної лінгвістики, кафедра загального та слов'янського мовознавства, кафедра української літератури та компаративістики, кафедра фізичного виховання та спорту; кафедра зарубіжної літератури, кафедра іноземних мов професійного спрямування, кафедра німецької філології, кафедра французької філології, кафедра граматики англійської мови, кафедра лексикології та стилістики англійської мови, кафедра теоретичної та прикладної фонетики англійської мови, кафедра економічної та соціальної географії і туризму, кафедра політології, кафедра педагогічної освіти та соціальної реабілітації, кафедра фізіології, здоров'я і безпеки людини та природничої освіти, кафедра конституційного права та правосуддя, кафедра суспільних комунікацій та регіональних студій факультету міжнародних відносин, політології та соціології, кафедра цивільно-правових дисциплін, кафедра соціальної психології; кафедра економіки та підприємництва, кафедра журналістики, реклами та медіакommunікацій.
Місце (адреса) провадження освітньої діяльності за ОП	Французький бульвар 24/26, м. Одеса
Освітня програма передбачає присвоєння професійної кваліфікації	<i>не передбачає</i>
Професійна кваліфікація, яка присвоюється за ОП (за наявності)	відсутня
Мова (мови) викладання	Українська, Англійська, Німецька
ID гаранта ОП у ЄДЕБО	348289
ПІБ гаранта ОП	Азарова Інесса Ігорівна
Посада гаранта ОП	доцент

Корпоративна електронна адреса
гаранта ОП **inessa.azarova@onu.edu.ua**

Контактний телефон гаранта ОП **+38(067)-981-68-75**

Додатковий телефон гаранта ОП *відсутній*

Форми здобуття освіти на ОП	Термін навчання
заочна	4 р. 10 міс.
очна денна	3 р. 10 міс.

4. Загальні відомості про ОП, історію її розроблення та впровадження

Розробка освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти обґрунтована потребою в підготовці фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами.

ОПП була акредитована 2014 року (Наказ МОН України від 11.06.2014 р., № 2323л, сертифікат НД-ІІ № 1670538 від 03.06.2014 р. Наказ МОН України від 19.12.2016 р., № 1565, сертифікат УД № 16002171 від 29.03.2018 р.; строк дії – до 01.07.2024 р.). Перегляд ОПП 2016 року, безпосередньо пов'язаний із затвердженням Стандарту вищої освіти України за спеціальністю 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти (наказ МОН України № 869 від 20.06.2019 р.). Відповідно до Стандарту вищої освіти було уточнено мету, фокус ОПП, загальні та спеціальні компетентності, програмні результати навчання. Крім того, оновлено перелік вибіркового компонентів. Після громадського обговорення й узгодження змін, схвалених науково-методичною радою ОНУ імені І.І. Мечникова (протокол № 5 від 25.06.2020 р.), ОПП була затверджена наказом № 88-02 від 06.07.2020 р.

У 2022 р. на запит здобувачів вищої освіти було оновлено й систематизовано перелік вибіркового навчальних дисциплін. Зміни до ОПП були затверджені вченою радою факультету романо-германської філології 27.06.2022 р., протокол № 7.

Враховуючи зміни 2022 року в «Положенні про освітні програми в ОНУ імені І.І. Мечникова» та «Положенні про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І.І. Мечникова», а також пропозиції внутрішніх та зовнішніх стейкхолдерів, робоча група у серпні 2022 р. ініціювала оновлення ОПП (протокол № 1 від 23.08.2022 р.). Проект змін до ОПП, схвалений на засіданні кафедри німецької філології (протокол № 2 від 19.10.2022 р.) та НМК факультету РГФ (протокол № 3 від 31.10.2022 р.), було оприлюднено у листопаді 2022 р. на офіційному сайті університету. Оновлена ОПП зі змінами, що були внесені за результатами громадського обговорення, з урахуванням зауважень і рекомендацій внутрішніх експертів, була схвалена на засіданнях кафедри німецької філології (протокол № 11 від 06.06.2023 р.), НМК (протокол № 13 від 07.06.2023 р.) і вченої ради факультету РГФ (протокол № 10 від 08.06.2023 р.), науково-методичної ради (протокол № 3 від 15.06.2023 р.) і затверджена Вченою радою ОНУ імені І.І. Мечникова (протокол № 9 від 20.06.2023 р.). Згідно з наказом ОНУ № 62-02 від 30.06.2023 оновлена ОПП введена в дію з 01.09.2023 р.

За структурою ОПП, її метою, цілями навчання та програмними результатами навчання повністю відповідає освітній меті освітньої діяльності університету, прописаній у «Стратегічних пріоритетах розвитку ОНУ ім. І.І. Мечникова на 2020-2025 роки», затвердженому Вченою радою університету (протокол № 5 від 28 січня 2020 року). Загальний обсяг нової редакції освітньо-професійної програми складає 240 кредитів ЄКТС, з яких 180 кредитів ЄКТС – загальний обсяг обов'язкових компонент, 60 кредитів ЄКТС – загальний обсяг вибіркового компонент. Здобувачі вищої освіти за ОПП можуть будувати власну освітню траєкторію через вільний вибір дисциплін, реалізацію права на академічну мобільність відповідно до «Положення про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу Одеського національного університету імені І.І. Мечникова» (наказ №51-02 від 31 серпня 2022 р.).

5. Інформація про контингент здобувачів вищої освіти на ОП станом на 1 жовтня поточного навчального року у розрізі форм здобуття освіти та набір на ОП (кількість здобувачів, зарахованих на навчання у відповідному навчальному році сумарно за усіма формами здобуття освіти)

Рік навчання	Навчальний рік, у якому відбувся набір здобувачів відповідного року навчання	Обсяг набору на ОП у відповідному навчальному році	Контингент студентів на відповідному році навчання станом на 1 жовтня поточного навчального року		У тому числі іноземців	
			ОД	З	ОД	З
1 курс	2023 - 2024	34	26	8	0	0
2 курс	2022 - 2023	18	13	5	0	0
3 курс	2021 - 2022	17	14	3	1	0
4 курс	2020 - 2021	33	29	4	0	0
5 курс	2019 - 2020	7		7		0

Умовні позначення: ОД – очна денна; ОВ – очна вечірня; З – заочна; Дс – дистанційна; М – мережева; Дл – дуальна.

6. Інформація про інші ОП ЗВО за відповідною спеціальністю

Рівень вищої освіти	Інформація про освітні програми
початковий рівень (короткий цикл)	<i>програми відсутні</i>
перший (бакалаврський) рівень	<p>50970 Слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша – російська</p> <p>30033 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - російська</p> <p>30036 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська</p> <p>30038 романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська</p> <p>39745 Переклад з англійської мови та другої іноземної українською</p> <p>30040 романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька</p> <p>52932 Прикладна лінгвістика</p> <p>62 німецька мова та література</p> <p>53215 Переклад з англійської мови та другої іноземної українською</p> <p>88 Філологія (переклад)</p> <p>137 українська мова та література</p> <p>403 англійська мова та література</p> <p>405 болгарська мова та література</p> <p>543 мова і література англійська</p> <p>753 Переклад</p> <p>830 Англійська</p> <p>890 російська мова та література</p> <p>983 Німецька</p> <p>1014 іспанська мова та література</p> <p>1015 Англійська. Додаткова спеціальність: мова і література німецька</p> <p>1119 французька мова та література</p> <p>17179 англійська</p> <p>23444 Переклад</p> <p>30037 германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька</p> <p>30034 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - болгарська</p>
другий (магістерський) рівень	<p>17 Прикладна лінгвістика</p> <p>30042 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - російська</p> <p>30055 германські мови та літератури (переклад включно), перша - англійська</p> <p>30058 германські мови та літератури (переклад включно), перша - німецька</p> <p>30060 романські мови та літератури (переклад включно), перша - іспанська</p> <p>39289 Переклад з англійської мови та другої іноземної українською</p> <p>30059 романські мови та літератури (переклад включно), перша - французька</p> <p>30061 слов'янські мови та літератури (переклад включно), перша - болгарська</p> <p>19 Англійська</p> <p>168 російська мова та література</p> <p>370 іспанська мова та література</p> <p>371 болгарська мова та література</p> <p>889 англійська мова та література</p> <p>985 німецька мова та література</p> <p>1045 французька мова та література</p> <p>1046 українська мова та література</p> <p>21803 Переклад</p> <p>23542 Переклад</p>
третій (освітньо-науковий/освітньо-творчий) рівень	36965 Філологія

7. Інформація про площі приміщень ЗВО станом на момент подання відомостей про самооцінювання, кв. м.

	Загальна площа	Навчальна площа
Усі приміщення ЗВО	153187	116858
Власні приміщення ЗВО (на праві власності, господарського відання або оперативного управління)	153187	116858

Приміщення, які використовуються на іншому праві, аніж право власності, господарського відання або оперативного управління (оренда, безоплатне користування тощо)	0	0
Приміщення, здані в оренду	9764	0

Примітка. Для ЗВО із ВСП інформація зазначається:

- щодо ОП, яка реалізується у базовому ЗВО – без урахування приміщень ВСП;
- щодо ОП, яка реалізується у ВСП – лише щодо приміщень даного ВСП.

8. Документи щодо ОП

Документ	Назва файла	Хеш файла
Освітня програма	<i>Опис ОП_2020.pdf</i>	ZQiOH052XTIBNa9nv/w5aUEFKu3kmXDmAwNto6XoJA=
Освітня програма	<i>ОПИС ОП_2023.pdf</i>	JvA/Tg+XbgYfmq07zpLa/XkNWRZWF2GBpjaGQl5GliI=
Навчальний план за ОП	<i>НП_2020_денне.pdf</i>	1Jfc+KQgOBu+uX3GwjDLfJg/SoUgWkZDwOf8bXDeqPY=
Навчальний план за ОП	<i>НП_2020_заочне.pdf</i>	If1Itk2MXx/zpfCLjFMTyb1YTFAb4OpewqaBVmOeXNk=
Навчальний план за ОП	<i>НП_2023_денне.pdf</i>	hlqHca8khAEegpQ5SD2r27jcLX8hdf8cD4Wso8LivBA=
Навчальний план за ОП	<i>НП_2023_заочне.pdf</i>	FLJcNjY1r2g+uq67laEBZVyBQIKOhIUbHURYs2vdIh8=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензія 4.pdf</i>	hw6e8/mU/BTjqvbkKPRAVHxMBowYPypXG86zHG2XD8Y=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензія 1.pdf</i>	aSTViqLxlddUITvxS/OC9GwMKYAKNjraj3G2NC4ZA2o=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензія 2.pdf</i>	n7T6soDgYNh/U8yQiYiOoId/PWjwzhSoVavlkIzCuw=
Рецензії та відгуки роботодавців	<i>Рецензія 3.pdf</i>	Ix/JsizfiIrrzrP7m4NLV4KRZySvCeODi8UcxIZCqt8=

1. Проектування та цілі освітньої програми

Якими є цілі ОП? У чому полягають особливості (унікальність) цієї програми?

Основними цілями ОП є підготовка фахівців, здатних розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології, що характеризуються комплексністю та невизначеністю умов, а саме в діяльності, пов'язаній з аналізом, творенням (зокрема перекладом) і оцінюванням письмових та усних текстів різних жанрів і стилів, організацією успішної комунікації різними мовами.

Особливостями програми є поєднання класичної гуманітарної філологічної освіти з прикладною освітою, орієнтованою на формування конкурентоспроможного фахівця, якому притаманний високий ступень адаптивності до умов сучасного ринку праці, що забезпечується, зокрема, педагогічною та перекладацькою практиками. Проводиться підготовка фахівців з двох іноземних мов (німецької та англійської) з можливістю оволодіти третьою іноземною мовою (італійською /французькою/ іспанською/ новогрецькою/ китайською). Здобувачам вищої освіти надається можливість у рамках програми обрати ті вибіркові навчальні дисципліни, що відповідають їхнім потребам та інтересам завдяки різноманіттю вибірових освітніх компонент, що висвітлюють актуальні питання у галузі лінгвістики, перекладознавства, літератури, педагогіки, тощо. Успішне завершення програми передбачає здобуття фундаментальних та професійно-орієнтованих знань та вмій, які розширюють можливості працевлаштування бакалаврів філології або їх подальшого навчання.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні документи ЗВО, що цілі ОП відповідають місії та стратегії ЗВО

Цілі освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти повністю відповідають стратегічній політиці, завданням та місії Одеського національного університету імені І. І. Мечникова, прописаним у його Статуті (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/statut-onu-2017.pdf>) та Стратегії ОНУ на 2020-2025 роки (<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/strategyonu.pdf>), згідно з якими концепція освітньої діяльності ОНУ імені І. І. Мечникова ґрунтується на створенні привабливого людоцентричного освітнього і наукового середовища через розвиток власного потенціалу, досягнення лідерства у регіоні та міжнародне визнання для здійснення підготовки конкурентоспроможних, інноваційно орієнтованих фахівців і високоякісного наукового продукту, здійснення сучасних наукових досліджень та просування гуманістичних цінностей у регіональному, національному та європейському просторі.

**Опишіть, яким чином інтереси та пропозиції таких груп заінтересованих сторін (стейкхолдерів) були враховані під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП:
- здобувачі вищої освіти та випускники програми**

Під час підготовки нової редакції ОП були враховані інтереси та пропозиції здобувачів та випускників ОП, представники яких включені до складу робочої групи освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно) перша – німецька» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти та можуть висловлювати свою думку та надавати пропозиції під час індивідуальних зустрічей та спілкування у соціальних мережах, також вносять свої пропозиції через органи студентського самоврядування та проявляють свою позицію через опитування (<https://onu.edu.ua/uk/geninfo/tsentr-zabezpechennia-iakosti-osvity>). Під час формуванні цілей та програмних результатів навчання здобувачі вищої освіти запропонували посилити викладання дисциплін зорієнтованих на впровадження практичних навичок з методики викладання іноземної мови та перекладу. Ця пропозиція зумовила ціль програми та результати навчання. Пропозиції здобувачів формуються шляхом участі у засіданнях робочої групи (протокол засідання робочої групи від 01.04.2023 р. № 8). Щодо якості впровадженої програми проводяться анкетування здобувачів вищої освіти за даною ОПП.

- роботодавці

Роботодавці включені до складу робочої групи освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно) перша – німецька» першого (бакалаврського) рівня вищої освіти та були залучені до обговорення цілей, форм та методів викладання на етапі розробки ОП. Були проведено консультації з роботодавцями задля з'ясування їхнього бачення щодо регіональної потреби та відповідності ОП новим професійним вимогам ринку праці та врахування їхніх позицій щодо програмних результатів навчання ОП, що передбачають формування актуальних компетентностей та конкурентоздатності її випускників. Враховано професійний досвід вчителів-практиків, директорів шкіл. Обговорення цілей та програмних результатів навчання проходили за участю директора Одеського ліцею №2 Вегерчука С. М., заступника директора з навчально-виховної роботи Одеського ліцею № 90 Нагорної С. Є., зав. МК другої іноземної мови Одеського ліцею №1 імені А. П. Бистріної Маринюк В. В. та проректора з науково-педагогічної, організаційно-виховної роботи та міжнародних зв'язків Одеської національної музичної академії імені А. В. Нежданової проф. Черняєвої І. А. (протокол засідання робочої групи від 01.11.2022 р. № 5 та від 19.04.2023 № 6). Роботодавці можуть висловлювати свої побажання та зауваження шляхом прямого зв'язку електронною поштою гаранта: inessa.azarova@onu.edu.ua

- академічна спільнота

Проект ОПП був предметом обговорення на засіданнях кафедри німецької філології факультету романо-германської філології, на яких яких враховувалися пропозиції науково-педагогічних працівників факультету романо-германської філології (протокол засідання робочої групи від 26.12.2022 р. №7). При обговоренні змін до ОПП окремо розглядалися та схвалювалися робочі програми навчальних дисциплін за ОПП на засіданні кафедри німецької філології (від 24.08.2022 р. №1) та на засіданні навчально-методичної комісії факультету романо-германської філології (від 26.08.2022 р. №1). На засіданнях Вченої ради факультету романо-германської філології (від 22.08.2022 р. №1), навчально-методичної комісії факультету романо-германської філології (від 24.08.2022 р. №8) обговорювалися питання щодо удосконалення та модернізації освітньо-професійної програми. За підсумками обговорень рекомендацій академічної спільноти щодо оновлення ОПП групою розробників удосконалювались освітні компоненти.

- інші стейкхолдери

До сфери потенційних стейкхолдерів, пропозиції яких було враховано під час перегляду освітньо-професійної програми, належать директорка німецького центру «Баварський дім, Одеса» Дягтяренко М. В. (засідання робочої групи від 14.11.2022 р. №6); випускники та здобувачі ОПП (засідання робочої групи від 01.04.2023 р. №8). Зокрема, здобувачки першого (бакалаврського) рівня вищої освіти 4 курсу навчання Павлюченко О., з курсу навчання Кучерява Ю. при обговоренні цілей та результатів навчання, підкреслили доцільність використання у змісті ОПП освітньої компоненти «Проблематика еквівалентності літературного перекладу у сучасній німецькій мові» з метою досягнення ПР18. В цілому стейкхолдери вважають, що основні параметри ОПП дозволяють сформувати комплекс інтегральної, загальних та спеціальних компетентностей, необхідних для здійснення професійної діяльності. Стейкхолдери можуть висловлювати свої побажання та зауваження шляхом прямого зв'язку електронною поштою гаранта: inessa.azarova@onu.edu.ua

Продемонструйте, яким чином цілі та програмні результати навчання ОП відбивають тенденції розвитку спеціальності та ринку праці

Робоча група ОПП відстежує нові тенденції на ринку праці та працевлаштування випускників для адаптації освітньо-професійної програми до вимог і потреб здобувачів вищої освіти. Зокрема, сучасні політичні процеси породжують збільшення попиту на фахівців-філологів, які володіють декількома іноземними мовами, мають навички міжкультурної комунікації, володіють сучасними інформаційними технологіями, можуть працювати з текстами різних жанрів. Зв'язок з випускниками попередніх років дозволяє виявити адаптованість ОПП до вимог сучасного ринку праці та своєчасно забезпечити формування у здобувача вищої освіти необхідних компетентностей. Зміст ОПП сформовано відповідно до потреб ринку праці, після моніторингу історії працевлаштування випускників, відгуків та зауважень стейкхолдерів. Розуміючи динамічність змін у світі методичної науки ПРН націлені на модернізацію та відповідність вимогам часу.

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано галузевий та регіональний контекст

Регіональний контекст освітньо-професійної програми враховує положення Стратегії розвитку Одеської області на період 2021–2027 року, яка затверджена рішенням Одеської обласної ради від 03.03.2020 р. №1228-VII. При формулюванні ПРН освітньо-професійної програми було взято до уваги акцент на формуванні фахівця, що має управлінські якості, орієнтований на інноваційність та самоосвіту, ефективно працює в командній роботі, гнучкий у вирішенні професійних питань. Про це свідчать ПРН11, ПРН14, ПРН17, ПРН20. Регіональний аспект також врахований у наповненні курсів «Педагогічний менеджмент», «Медіаграмотність в інформаційному суспільстві», «Впровадження методу проектів у закладах вищої освіти».

Продемонструйте, яким чином під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОП було враховано досвід аналогічних вітчизняних та іноземних програм

Під час формулювання цілей та програмних результатів навчання ОПП враховано досвід аналогічних вітчизняних освітніх програм другого рівня вищої освіти, а саме: Київського національного університету імені Тараса Шевченка, Національного транспортного університету, Ніжинського Державного університету імені Миколи Гоголя, Одеського національного морського університету, Херсонського державного університету. При розробці ОПП був врахований досвід Вільного університету Берліна, Грайфсвальдського університету, з якими університет співпрацює в рамках угоди Erasmus+.

Продемонструйте, яким чином ОП дозволяє досягти результатів навчання, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти

ОПП відповідає Стандарту вищої освіти України за спеціальністю 035 «Філологія (галузь знань 03 «Гуманітарні науки») першого (бакалаврського) рівня вищої освіти, затвердженому та введеному в дію наказом Міністерства освіти і науки України від 20.06.2019 року № 869. Можливість досягнення зазначених у стандарті результатів навчання обумовлена як кадровим, так і навчально-методичним та матеріально-технічним забезпеченням, безкоштовним доступом до бібліотечних, інтернет-ресурсів. Результати навчання ОПП повністю відтворюють діючому Стандарту. Усі обов'язкові та вибіркові компоненти спрямовані на оволодіння здобувачами всього переліку компетентностей, зазначених у Стандарті. Стандарт виконується шляхом викладання обов'язкових компонентів освітньої програми (ОК1–ОК27), які забезпечують досягнення програмних результати навчання (ПРН01–ПРН21) відповідно до Стандарту та набуття загальних (ЗКО1–ЗКО13) і спеціальних (фахових) компетентностей (СК1–СК14).

Якщо стандарт вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти відсутній, поясніть, яким чином визначені ОП програмні результати навчання відповідають вимогам Національної рамки кваліфікацій для відповідного кваліфікаційного рівня?

ОПП розроблена відповідно до Стандарту вищої освіти України за спеціальністю 035 «Філологія» галузі знань 03 «Гуманітарні науки» 2019 року для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти.

2. Структура та зміст освітньої програми

Яким є обсяг ОП (у кредитах ЄКТС)?

240

Яким є обсяг освітніх компонентів (у кредитах ЄКТС), спрямованих на формування компетентностей, визначених стандартом вищої освіти за відповідною спеціальністю та рівнем вищої освіти (за наявності)?

180

Який обсяг (у кредитах ЄКТС) відводиться на дисципліни за вибором здобувачів вищої освіти?

60

Продемонструйте, що зміст ОП відповідає предметній області заявленої для неї спеціальності (спеціальностям, якщо освітня програма є міждисциплінарною)?

Зміст ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» першого (бакалаврського) рівня освіти сприяє опануванню змісту навчальних дисциплін з теорії та методики організації процесу викладання у середньому навчальному закладі, вивчення першої, другої та за вибором третьої іноземної мов з глибоким опануванням теоретико-лінгвістичних, психолого-педагогічних дисциплін, педагогічними практиками у закладах загальної середньої освіти, розробкою та захистом дослідницьких проектів фахового спрямування, експериментальною перевіркою інноваційних освітніх технологій, сприяє глибокому засвоєнню та поглибленню

отриманих знань у галузі сучасних філологічних дисциплін, викладанні німецької та англійської мов, зарубіжної літератури та перекладацької діяльності, набуття умінь застосування форм, методів та засобів навчання, контролю та оцінювання результатів навчання. ПР співвідносяться із загальними компетентностями, що забезпечуються всіма обов'язковими та вибірковими дисциплінами, про що свідчить матриця відповідності програмних результатів навчання компонентам освітньої програми та робочі програми дисциплін та силабуси. Цикл обов'язкових дисциплін охоплює курси, що спрямовані на володіння методикою викладання німецької та англійської мов та літератур, використання активних методів навчання; здійснення планування та самоорганізації власної професійної діяльності: ОК18 «Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури», ОК9 «Історія зарубіжної літератури», ОК17 «Основи теорії мовних комунікацій», ОК21 «Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність», ОК24 «Виробнича (педагогічна) практика» та ін. Вибіркові навчальні дисципліни, а саме: ВК7 «Квазіспонтанне діалогічне мовлення»/ «Принципи роботи з німецькомовними лексикографічними джерелами»/ «Грамматичні категорії іменників в німецькій мові»; ВК8 «Просодія німецькомовного дискурсу»/ «Грамматичні часи активу в німецькій мові»/ «Сучасний німецькомовний інтернет-дискурс»; ВК9 «Функція ініціальних реплік у досягненні успішного діалогічного спілкування»/ «Принципи узгодження граматичних часів»/ «Особливості функціонування сучасної німецької лексики»; ВК10 «Реалізація категорії модальності» / «Неособові форми дієслова» / «Фактори впливовості усної масової комунікації» та інші інтегрують володіння основними комунікативно-прагматичними стратегіями й тактиками іншомовної мовленнєвої діяльності, основами культури усного й писемного мовлення, вміннями й навичками спілкування у різних дискурсивних ситуаціях відповідно до досвіду, інтересів та психологічних особливостей співрозмовників.

Яким чином здобувачам вищої освіти забезпечена можливість формування індивідуальної освітньої траєкторії?

Права здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти щодо можливостей формування індивідуальної траєкторії навчання у Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова визначено у «Положенні про порядок реалізації здобувачами вищої освіти права на вільний вибір навчальних дисциплін в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polz-pravaabitur.pdf>), у «Положенні про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу Одеського національного університету імені І.І. Мечникова» (<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/mobility.pdf>), у «Положенні про порядок визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті здобувачами вищої освіти Одеського національного університету імені І.І. Мечникова» (<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-neformal-osvita.pdf>).

Яким чином здобувачі вищої освіти можуть реалізувати своє право на вибір навчальних дисциплін?

Порядок вільного вибору навчальних дисциплін здобувачами першого (бакалаврського) рівня вищої освіти здійснюється відповідно до «Положення про порядок реалізації здобувачами вищої освіти права на вільний вибір навчальних дисциплін в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polz-pravaabitur.pdf>). Загальна кількість вибіркових компонент становить не менше 25% загальної кількості кредитів ЄКТС, передбачених для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти. Здобувачі обирають освітні компоненти з переліку вибіркових дисциплін. Перелік навчальних дисциплін вільного вибору розміщено офіційному сайті університету <https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsyplyny>. На сторінці факультету розміщені також анотації вибіркових навчальних дисциплін, з якими можуть ознайомитися студенти. Пунктом 4.2. зазначеного Положення визначено, що здобувачі першого (бакалаврського) рівня вищої освіти здійснюють в деканаті факультету запис на вивчення навчальних дисциплін вільного вибору після зарахування до Університету. Згідно з пунктом 4.3. запис за блок вибіркових дисциплін здобувач вищої освіти здійснює до 15 березня навчального року. Якщо вивчення вибіркових дисциплін розпочинається в першому або другому семестрі першого навчального року, то запис здійснюється до 15 вересня цього навчального року. Відповідно до пункту 4.5. протягом двох тижнів після написання заяви здобувачі вищої освіти мають право корегувати перелік вибіркових дисциплін, змінюючи їх через подання відповідної заяви до деканату. У цьому випадку має бути відмітка декана про анулювання попередньої заяви. Студенти також можуть ознайомитися з «Порядком та умовами обрання вибіркових навчальних дисциплін здобувачами вищої освіти, що навчаються на факультеті романо-германської філології Одеського національного університету імені І.І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/rgf/poriadok_obgovorenia_vk_rgf.pdf).

Опишіть, яким чином ОП та навчальний план передбачають практичну підготовку здобувачів вищої освіти, яка дозволяє здобути компетентності, необхідні для подальшої професійної діяльності

Освітньо-професійною програмою передбачено 3 кредита ЄКТС на перекладацьку практику (без відриву віднавчання), проходження якої заплановане на 8-й семестр, та 6 кредитів ЄКТС на виробничу (педагогічну) практику, яка запланована на 7-й семестр. Програми практик розроблені на основні «Положення про порядок проведення практики здобувачів вищої освіти в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова» https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozennya-praktika/polozennya_praktika2022.pdf Практична підготовка здобувачів вищої освіти (10 кредитів ЄКТС) є обов'язковим компонентом освітньо-професійної програми та має на меті набуття професійних навичок та умінь. Перекладацька практика (без відриву від навчання) ОК25 спрямована на здобуття спеціальних компетентностей СКО7, 09, 13 для подальшої діяльності філолога та проводиться під керівництвом викладачів кафедри німецької філології. Виробнича (педагогічна) практика ОК24 спрямована на здобуття спеціальних компетентностей СКО8, 11, 14 та має ознайомити здобувача вищої освіти зі складовими педагогічного процесу, організацією процесу навчання у закладах середньої освіти,

сформувати у студентів систему відповідних педагогічних умінь та навичок, фахових здібностей, необхідних для майбутньої професійної педагогічної діяльності. Базою практик є кафедра німецької філології факультету романо-германської філології Одеського національного університету імені І.І. Мечникова, Одеський ліцей №90 ім. О.С. Пушкіна та Одеський ліцей №4.

Продемонструйте, що ОП дозволяє забезпечити набуття здобувачами вищої освіти соціальних навичок (soft skills) упродовж періоду навчання, які відповідають цілям та результатам навчання ОП результатам навчання ОП

Навчальні дисципліни ОП окреслюють формування соціальних і практичних навичок та застосовують навички координації та стимулювання навчально-пізнавальної діяльності, прагнення до саморозвитку, розкриття здібностей і пізнавальних можливостей (навички фасилітатора, організатора, координатора). Необхідність розвитку навичок soft skills висвітлено в ОП через програмні результати навчання (ПРНОЗ, 05, 06, 07, 08, 09, 14, 15, 18, 19), адже володіння поглибленими знаннями з освітньої галузі/ навчального предмета (інтегрованого курсу), оперування інформацією про основні напрями розвитку відповідної галузі знань, участь в апробації нових методик і технологій моделювання змісту навчання відповідно до обов'язкових результатів навчання, сприяють розвитку критичного і креативного мислення. Здобувачі мають змогу опанувати соціальні навички, які висвітлені в таких загальних компетентностях як: ЗКО4, 05, 07, 10. Зокрема, ЗКО4 забезпечують ОК3, ОК9, ОК23, ЗКО5 - ОК1, ОК3, ОК9, ОК10. На формування ЗКО5 спрямовані ОК1, ОК9, ОК10, на ЗКО7 - ОК18, ОК21О, ОК22, ОК23. Проходження педагогічної практики теж сприяє формуванню соціальних навичок.

Яким чином зміст ОП урахує вимоги відповідного професійного стандарту?

Професійний стандарт відсутній.

Який підхід використовує ЗВО для співвіднесення обсягу окремих освітніх компонентів ОП (у кредитах ЄКТС) із фактичним навантаженням здобувачів вищої освіти (включно із самостійною роботою)?

Згідно з Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ ім. І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf) планування навчального процесу здійснюється за навчальним планом, який розробляється деканатом у співпраці з гарантом освітньої програми/робочою групою. НП визначає перелік та обсяг освітніх компонентів у кредитах ЄКТС, їх логічну послідовність, форми організації освітнього процесу, види й обсяг навчальних занять, графік навчального процесу, форми контролю, що забезпечують досягнення здобувачем відповідного ступеня вищої освіти ПРН. НП погоджується в установленому в Університеті порядку та затверджується Вченою радою Університету. Визначення кількості кредитів ЄКТС для кожного ОК здійснюється шляхом оцінювання навантаження, необхідного для досягнення ПРН. Зміст самостійної роботи з відповідної навчальної дисципліни визначається робочою програмою та забезпечується навчально-методичним комплексом. Аудиторне навантаження складає 16-34 годин на тиждень. Обсяг аудиторних годин ОП складає 39% від загального обсягу навчального часу, обсяг годин самостійної роботи складає 61%. Обсяг аудиторних годин ОК ОПП складає 30% від загального обсягу навчального часу, кількість аудиторних годин ВК ОПП нараховує 9% від загального обсягу навчального часу. Співвідношення кількості годин аудиторних занять до самостійної роботи становить 65%. Здобувачі мають можливість висловити власні побажання щодо організації самостійної роботи під час проходження анонімних опитувань.

Якщо за ОП здійснюється підготовка здобувачів вищої освіти за дуальною формою освіти, продемонструйте, яким чином структура освітньої програми та навчальний план зумовлюються завданнями та особливостями цієї форми здобуття освіти

Підготовка здобувачів за дуальною формою освіти в рамках освітньо-професійної програми не здійснюється. Простежується активне залучення баз практик до формування практичних навичок здобувачів вищої освіти на підставі укладених договорів про співпрацю.

3. Доступ до освітньої програми та визнання результатів навчання

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про правила прийому на навчання та вимоги до вступників ОП

Правила прийому до Одеського національного університету імені І.І. Мечникова у 2023 році розміщено на офіційному сайті: <http://vstup.onu.edu.ua/vstupna-kampania/pravya-priyomu-do-onu> .

Поясніть, як правила прийому на навчання та вимоги до вступників ураховують особливості ОП?

Прийом вступників на навчання за ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» здійснюється за загальними правилами прийому до ОНУ імені І. І. Мечникова у 2023 році (<http://surl.li/gvheb>). У Додатках до Правил прийому наведено Перелік вагових коефіцієнтів оцінок з НМТ і інформація про конкурсні предмети, з яких можна було використати результати ЗНО 2020-2021 рр.,

(http://vstup.onu.edu.ua/storage/files/vstupna_kompaniya/pravyla_priomu/dodatok_4_pp2023_1.pdf). Відповідно до правил прийому на навчання для здобуття освітнього ступеня бакалавра за ОП (<http://surl.li/gvhgs>) на перший курс приймаються особи, які здобули повну загальну середню освіту. Конкурсний відбір здійснюється за результатами НМТ (Українська мова (ваговий коефіцієнт 0,4), Математика (0,3)). З поміж предметів на вибір вступника на ОП, враховуючи її спрямованість, найвищий коефіцієнт передбачено саме на «Іноземні мови» (0,4). Для інших предметів за вибором: Історія України – коефіцієнт 0,3, Біологія / Фізика / Хімія – коефіцієнт 0,2. Мінімальний конкурсний бал становить 130 (бюджет) / 100 (контракт) Для формування рейтингового списку приймальна комісія розглядає також мотиваційний лист вступника, в якому абітурієнт повинен продемонструвати бажання та вмотивованість навчатися за конкретною освітньою програмою. Іноземці, що вступають на ОП, складають вступний іспит, оцінка за який є для цієї категорії абітурієнтів єдиною складовою конкурсного бала.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Порядок визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, регулюється Положенням про порядок реалізації права на академічну мобільність учасників освітнього процесу ОНУ

<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/mobility.pdf>

Здобувачі, що беруть участь у програмах академічної мобільності, визначають перелік модулів, які вони бажають вивчати в ЗВО, та погоджують їх і програму академічної мобільності з гарантом ОП, завідувачем кафедри та деканом. Згідно з Положенням про порядок визнання результатів навчання учасників програм академічної мобільності в ОНУ <http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/Polozhennya-kredity.pdf>, розбіжність між програмами академічної мобільності та НП ОНУ не має перевищувати 30% навчального часу, що відводиться на вивчення дисциплін. У разі розбіжностей в назвах дисциплін здійснюється аналіз засвоєних компетентностей та визначається їх відповідність стандартам освіти ОНУ, на підставі чого приймається рішення про визнання таких дисциплін виконаними.

Визнання результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, здійснюється під час переведення здобувачів до ОНУ з іншого ЗВО. Ця процедура регулюється Положенням про порядок відрахування, ... поновлення і переведення здобувачів вищої освіти в ОНУ https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-poryadok-virahuvannya_2022.pdf. Рішення щодо можливості переведення до ОНУ приймається за результатами роботи Комісії з визнання результатів попереднього навчання.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)?

Академічну мобільність завершила Пастушенко С. у Варшавському університеті 02.10.2023-09.02.2024. Морозова А. пройшла АМ у Варшавському університеті в 1 семестрі 2022 року та продовжила навчання 10.02.2023- 07.07.2023 у тому ж університеті. Мальцева М. пройшла АМ у Katholische Universität Eichstätt-Ingolstadt 01.04.2023-01.08.2023. Сива О. перебуває в університеті RPTU, Landau 1.10.2023-20.03.2024. Романова Є. проходила АМ у RPTU, Landau 01.04.2023-22.08.2023. Відповідно до «Положення про порядок визнання (перезарахування) результатів навчання учасників програм академічної мобільності в ОНУ імені І.І. Мечникова», усі кредити, отримані під час навчання за програмами АМ, обов'язково мають бути без затримки визнані деканом факультету без будь-якої додаткової роботи чи оцінювання Учасника АМ. Мальцевій М. були перезараховані такі ОК: Друга іноземна мова (англійська)-100 балів; Основна іноземна мова (німецька)-100; Лінгвокраїнознавство основної іноземної мови-100; Історія зарубіжної літератури-85 та ВК: Варіативність німецького мовлення в мові мас-медіа-100; Реалізація категорії модальності-100. Предмети, що не були визнані ОНУ: ВК Третя іноземна мова (китайська) та ОК Лексикологія основної іноземної мови та Курсова робота з основної іноземної мови було складено здобувачкою після повернення зі стажування. Завдяки визнанню результатів навчання, отриманих в інших ЗВО, один здобувач ОП мав можливість перевестися з іншого ЗВО до факультету РГФ ОНУ. Переведення Яценко Д. відбулося з ОНПУ.

Яким документом ЗВО регулюється питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Питання визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті регулюються «Положенням про порядок визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті здобувачами вищої освіти Одеського національного університету імені І.І. Мечникова»

(<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-neformal-osvita.pdf>). Наказ №83-02 від 01.07.2020 р. Даний документ оприлюднено на офіційному сайті Одеського національного університету імені І.І. Мечникова. З грудня по лютий студенти 1-4 курсів ОПП слухають курс Артюхова А.Є. «Академічна доброчесність в європейському освітньому і науковому просторах: багатомірна імерсивна модель». Після успішного завершення курсу студенти матимуть змогу отримати сертифікати. Студенти 1 курсу Очінська В., 2 курсу Маслово Я., 3 курсу Гайдулян Н., 4 курсу Ткач К., Яценко Д. та Черненко Д. наразі закінчують цей курс та відповідно до «Положення про порядок визнання, отриманих у неформальній освіті здобувачами вищої освіти Одеського національного університету імені І.І. Мечникова» висловили бажання про визнання результатів навчання. Згідно з п. 3.1.1 цього Положення, здобувачі вищої освіти, після завершення курсу та отримання сертифікатів, можуть звернутися із заявами до декана факультету з проханням про визнання результатів навчання. До заяви здобувачі мають додати обов'язково сертифікати, що підтверджують зміст і результати навчання, які здобувач отримав.

Опишіть на конкретних прикладах практику застосування вказаних правил на відповідній ОП (якщо такі були)

Прикладів визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті, не було.

4. Навчання і викладання за освітньою програмою

Продемонструйте, яким чином форми та методи навчання і викладання на ОП сприяють досягненню програмних результатів навчання? Наведіть посилання на відповідні документи

Положенням про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (оновлення 2022) (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf) та змінами до Положення про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/nakaz_onu_82-02.pdf) (Наказ від 28.12.22 р. №82-02) визначаються наступні форми здобуття вищої освіти: очна (денна) та заочна. Освітній процес проходить із застосуванням технологій дистанційного навчання. Освітній процес здійснюється за такими формами: навчальні заняття, самостійна робота, практична підготовка, контрольні заходи. Основними видами навчальних занять є: лекція, практичне заняття, індивідуальне заняття, консультація. Студентам доступні всі робочі програми обов'язкових та вибіркових дисциплін, форми і методи оцінювання, інформація про розподіл балів, основна та додаткова література (<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsypliny>). Для досягнення програмних результатів навчання застосовуються різноманітні методи: словесні (лекції, пояснення, дискусії, обговорення проблемних ситуацій, евристична бесіда), наочні (PowerPoint презентації) та практичні (підготовка і виступи з доповідями, написання есе, рефератів). Оптимальний вибір форм та методів навчання та викладання, а також їхнє комплексне застосування на ОП сприяє досягненню програмних результатів навчання.

Продемонструйте, яким чином форми і методи навчання і викладання відповідають вимогам студентоцентрованого підходу? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти методами навчання і викладання відповідно до результатів опитувань?

Студентоцентроване навчання втілюється відповідно до вимог цього підходу, а саме: здобувача вищої освіти розглядають як суб'єкта з власними унікальними інтересами, потребами, який є відповідальним учасником освітнього процесу. Один із яскравих прикладів студентоцентрованого підходу є надання здобувачам можливості вільного вибору навчальних дисциплін, тем доповідей, рефератів, участі в обговоренні ОП та сформувати свій індивідуальний графік навчання («Положення про навчання здобувачів вищої освіти за індивідуальним графіком в ОНУ імені І.І. Мечникова»

https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/Polojenia_proonu_indgrafik_28_12_2022.pdf). Студентоцентрований підхід забезпечується через постійну комунікацію здобувачів з гарантом ОП та НПП, яка відбувається як під час безпосередніх спілкувань та через Viber, Telegram. Згідно з опитуванням, 62,5% студентів 1 курсу, 55,6% студентів 2 курсу, 72,7% студентів 3 курсу, 50% студентів 4 курсу цілком погодились, що мають можливість бути залученими до забезпечення якості освіти; 50% студентів 1 курсу, 44,4% студентів 2 курсу, 63,6% студентів 3 курсу та 30% студентів 4 курсу проголосували, що у них є можливість оцінювати роботу викладачів; 50% студентів 1 курсу, 55,6% студентів 2 курсу, 45,5% студентів 3 курсу та 40% студентів 4 курсу погодились з тим, що вони отримують корисні настанови та вечірні консультації, коли необхідно робити вибір щодо їхнього навчання.

Продемонструйте, яким чином забезпечується відповідність методів навчання і викладання на ОП принципам академічної свободи

Університет забезпечує можливість обрання НПП методів навчання і викладання відповідно до принципів академічної свободи шляхом нормативного закріплення такого права та механізму забезпечення його реалізації. Положенням про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (оновлення 2022) (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf) гарантується право на академічну свободу, що дає можливість НПП самостійно визначати зміст навчальної дисципліни, обирати методи навчання та викладання, які сприяють досягненню програмних результатів навчання. Вони базуються на принципах свободи слова і творчості.

Право студента та викладача на академічну свободу зазначено у Статуті ОНУ імені І.І. Мечникова (<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/statut-onu-2017.pdf>). Сформульоване у Законі України «Про вищу освіту» поняття «академічна свобода» зафіксоване і в Кодексі академічної доброчесності учасників освітнього процесу Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/acad-dobrochesnost.pdf>).

Відповідно до методів навчання і викладання принципам академічної свободи забезпечується через: обрання НПП у межах навчальних дисциплін тем для обговорення; через самостійне застосування педагогічних прийомів під час організації занять.

Опишіть, яким чином і у які строки учасникам освітнього процесу надається інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів *

Учасникам освітнього процесу інформація щодо цілей, змісту та очікуваних результатів навчання, порядку та

критеріїв оцінювання у межах окремих освітніх компонентів надається шляхом розміщення відповідної інформації на офіційному сайті Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsypliny>).

Інформування здобувачів здійснюється також з використанням соціальних мереж та месенджерів (Viber, Telegram тощо). Відповідно до Положення про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (оновлення 2022) (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf) науково-педагогічні працівники на початку вивчення навчальної дисципліни доводять до відома здобувачів вищої освіти цілі, зміст та очікувані результати навчання, види і форми контролю, порядок та критерії оцінювання.

Опишіть, яким чином відбувається поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОП

В Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова створені умови для поєднання навчання і досліджень під час реалізації ОПП. Симбіоз навчання та дослідницької діяльності є ключовим у організації освітньої діяльності за ОПП. Він реалізований в плані навчальних дисциплін та практичної підготовки здобувачів. Викладачі, що забезпечують викладання дисциплін за ОПП активно займаються науковою діяльністю, результати якої регулярно публікують у міжнародних, фахових, рейтингових наукових журналах. Результати розвідок часто інтегровані у курси дисциплін, що забезпечує інноваційність, насамперед, щодо методики викладання іноземних мов та підходів до їх вивчення. Дослідницький характер притаманний усім дисциплінам за ОПП, адже передбачена дослідницька робота для вирішення окремих завдань, самостійна робота, що охоплює навички аналізувати, синтезувати та презентувати інформацію. Науково-дослідницька діяльність також реалізується через написання кваліфікаційної роботи. Тематику кваліфікаційної роботи здобувач пропонує самостійно, зважаючи на власну зацікавленість темою, яка може бути скоректована на

Керівником. Теоретична та практична підготовка за ОПП передбачає формування здатностей проводити дослідження (ПРНО2, ПРН17). В навчальному процесі за ОПП використовуються кращі наукові досягнення науково-педагогічних працівників університету. Здобувачі ОПП мають змогу брати участь у різних міжнародних конференціях, публікувати свої наукові статті у фаховому виданні «Записки з романо-германської філології», засновником якого є Одеський національний університет імені І.І. Мечникова (<http://rgnotes.onu.edu.ua/>). НППП займаються науково-дослідною роботою, що сприяє підвищенню теоретичних і практичних знань у зв'язку з підвищенням вимог до рівня професійної кваліфікації викладача та оновленню навчально-методичного забезпечення ОК та ВК.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, яким чином викладачі оновлюють зміст навчальних дисциплін на основі наукових досягнень і сучасних практик у відповідній галузі

Оновлення змісту освітніх компонентів на основі наукових досягнень і сучасних практик відповідної галузі є обов'язковою складовою організації освітнього процесу і регламентується Положенням про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf) та Положенням про освітні програми в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-osvit-prog_2022.pdf).

Зміст навчально-методичного комплексу оновлюється НППП щорічно, а також у разі змін до законодавства або за рішенням кафедри на підставі проведеного моніторингу ОПП та її компонентів шляхом обговорення на кафедрі, навчально-методичній раді та Вченій раді. Зразковим прикладом є те, що контроль за оновленням та моніторингом робочих програм навчальних дисциплін та силабусів здійснює гарант освітньої програми та члени проектної групи. Робочі програми навчальних дисциплін та силабуси мають відповідати робочому навчальному плану. Крім того, оновлюється література до усіх видів компонент, беруться до уваги нові наукові розробки НППП, запозичується досвід вітчизняних та закордонних ЗВО (відповідно до програм стажування та академічної мобільності викладачів кафедри).

Опишіть, яким чином навчання, викладання та наукові дослідження у межах ОП пов'язані із інтернаціоналізацією діяльності ЗВО

У межах ОК та ВК за ОПП здобувачі вищої освіти ознайомлюються із сучасними досягненнями світової науки і практики у галузі філології. Під час реалізації ОПП використовується досвід зарубіжних ЗВО, які здійснюють підготовку філологів, зокрема Республіки Польща, Федеративної Республіки Німеччина, Італійської Республіки з якими підписано договори про співпрацю.

НППП та здобувачі беруть участь у міжнародних заходах – конференціях, стажуваннях, симпозиумах тощо. Доступ здобувачів ОПП та НППП до світових наукових здобутків забезпечений за допомогою приєднання до наукометричних баз Web of Science, Scopus.

Для налагодження міжнародних зв'язків з метою інтегрування у світовий освітній та науковий простір в університеті функціонує відділ міжнародних зв'язків (<https://onu.edu.ua/uk/inter-depart>). Інтернаціоналізація освітніх програм, освітня і наукова амбасада є одним із стратегічних пріоритетів розвитку Одеського національного університету імені І.І. Мечникова на 2020-2025 рр. (<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/strategyonu.pdf>).

Інтернаціоналізація здійснюється за допомогою програми «Еразмус+» (<http://onu.edu.ua/uk/erasmus>). Учасники освітнього процесу мають можливість запозичити досвід закордонних ЗВО та втілити його в освітній процес.

Опишіть, яким чином форми контрольних заходів у межах навчальних дисциплін ОП дозволяють перевірити досягнення програмних результатів навчання?

Різні форми і методи контролю використовуються у поєднанні, що дозволяє проводити якісне оцінювання досягнень ПРН здобувачами. Система оцінювання навчальних досягнень здобувачів визначається Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf), Положенням про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf), Положенням про ректорський контроль рівня знань здобувачів в ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozennya_rektorskyi_kontrol_znan_2022.pdf), Положенням про проведення контрольних заходів з використанням технологій дистанційного навчання в ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozennya_kontrolnih_zahodiv_dyst_navchannya_2022.pdf).

Форми і критерії оцінювання ПРН розробляються для кожної дисципліни та визначаються ОП, НП та РП навчальних дисциплін. Контрольні заходи включають поточний, періодичний та підсумковий контроль. Поточний контроль здійснюють під час проведення практичних занять, який має на меті перевірку рівня підготовленості здобувача вищої освіти до виконання конкретної практичної роботи та розуміння здобувачем вищої освіти засвоєного навчального матеріалу. Поточний контроль здійснюють у формах опитувань та/або перевірки результатів виконання здобувачами вищої освіти окремих видів індивідуальних завдань, як в усній, так письмовій формі, виступів на семінарських та практичних заняттях, виконання тестів, експрес-контролю, перевірки уміння публічно чи письмово подавати певний матеріал (презентації) тощо. Періодичний контроль передбачає визначення й оцінку рівня знань, умінь та навичок здобувачів вищої освіти після вивчення матеріалу з одного із змістовних модулів.

Підсумковий контроль проводять у формі семестрового контролю знань з метою виявлення та порівняння набутих упродовж вивчення навчальної дисципліни знань, умінь, навичок, відповідних компетентностей і ПРН здобувачі. Семестровий контроль проводять з метою оцінювання результатів навчання здобувачів на окремих його завершальних етапах з конкретної навчальної дисципліни в обсязі навчального матеріалу, визначеного в навчальній програмі, і в терміни, встановлені в навчальному плані. З навчальної дисципліни в семестрі планують лише одну з форм семестрового контролю. Форми і методи контролів результатів навчання здобувачів та критерії їх оцінювання визначає РП навчальної дисципліни, яку затверджує проректор з науково-педагогічної роботи після затвердження відповідною кафедрою, погодження з гарантом ОПП та схвалення НМК факультету. Зміст контрольних заходів зорієнтований на ПРН, оскільки виставляється за накопиченням балів, а отже, автоматично зорієнтовується на зміст дисципліни і на її результати.

Яким чином забезпечуються чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів вищої освіти?

Чіткість та зрозумілість форм контрольних заходів та критеріїв оцінювання навчальних досягнень здобувачів визначені Положенням про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf) і забезпечуються цілою низкою заходів, а саме: системним підходом кафедр до їх планування і формування, зустрічами гаранта зі здобувачами ОПП, роз'яснювальною роботою працівників структурних підрозділів університету зі здобувачами. Зрозумілість форм контрольних заходів досягається через відображення результатів навчання здобувачів в індивідуальних навчальних планах. Система оцінювання вказана у робочій програмі навчальної дисципліни, розділ 10 – форми та методи оцінювання та передбачає накопичення 100 балів з кожної навчальної дисципліни, які перераховуються в національну шкалу та шкалу оцінювання ЄКТС. Здобувач накопичує бали за такі види робіт: робота на практичних заняттях; самостійна робота; залік/іспит. Розподіл балів, які отримують студенти вказаний у розділі 12 робочих програм навчальних дисциплін. Результати опитування свідчать, що 50% здобувачів 1 року навчання, 55,6% здобувачів 2 року навчання, за ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» цілком погоджуються, що способи і методи оцінювання та виставлення балів в університеті є справедливим, 63,6% студентів 3 року навчання та 70% студентів 4 року навчання частково погоджуються стосовно цього твердження.

Яким чином і у які строки інформація про форми контрольних заходів та критерії оцінювання доводяться до здобувачів вищої освіти?

НПП розробляють чіткі критерії оцінювання усіх видів навчальної роботи та доводять їх до відома здобувачів на початку вивчення навчальної дисципліни. Протягом навчального процесу НПП проводять індивідуальні консультації, на яких здобувачі можуть звертатися щодо додаткового роз'яснення інформації про форми контрольних заходів та критерії їх оцінювання. Здобувачі вищої освіти також мають можливість ознайомитися з критеріями оцінювання за кожним освітнім компонентом в робочих програмах навчальних дисциплін, які розміщені на офіційному сайті Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsypliny>). Перед підсумковим контролем викладач обов'язково надає здобувачам інформацію щодо кількості накопичених балів з дисципліни. Студенти можуть ознайомитися з графіками освітнього процесу (<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsypliny>).

Яким чином форми атестації здобувачів вищої освіти відповідають вимогам стандарту вищої освіти

(за наявності)?

Атестація випускників освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» проводиться атестаційною Екзаменаційною комісією. Атестація здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра включає Атестаційний екзамен з німецької мови та зарубіжної літератури, а також Атестаційний екзамен з англійської мови. Атестаційні екзамени передбачають перевірку досягнення результатів навчання, визначених Стандартом вищої освіти України за спеціальністю 035 Філологія для першого (бакалаврського) рівня вищої освіти та Освітньо-професійною програмою. За результатами атестації видається диплом встановленого зразка: Бакалавр філології за спеціалізацією Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька.

Яким документом ЗВО регулюється процедура проведення контрольних заходів? Яким чином забезпечується його доступність для учасників освітнього процесу?

Процедури проведення контрольних заходів в ОНУ імені І.І. Мечникова врегульовано Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf), Положенням про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf), Положенням про ректорський контроль рівня знань здобувачів вищої освіти в ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozennya_rektorskyi_kontrol_znan_2022.pdf), Положенням про проведення контрольних заходів з використанням технологій дистанційного навчання в ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozennya_kontrolnih_zahodiv_dystr_navchannya_2022.pdf).

Зазначені вище документи розміщено на сайті Одеського національного університету імені І.І. Мечникова, що забезпечує вільний, цілодобовий доступ як здобувачів вищої освіти та науково-педагогічних працівників університету, так і всіх, хто бажає з ними ознайомитися. Терміни та форми проведення контрольних заходів розміщуються на сайті Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsyplyny>).

Яким чином ці процедури забезпечують об'єктивність екзаменаторів? Якими є процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів? Наведіть приклади застосування відповідних процедур на ОП

Якісне оцінювання знань здобувачів передбачається об'єктивністю та неупередженістю екзаменаторів, які забезпечується шляхом оприлюднення отриманих здобувачами результатів та регулюється Положенням про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (оновлення 2022) (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf), Положенням про політику та порядок урегулювання конфліктних ситуацій в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-regulirovanie-koflikto.pdf>), а також Кодексом академічної доброчесності учасників освітнього процесу Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/acad-dobrochesnost.pdf>). Протягом звітного періоду не виникало потреби у застосуванні процедури запобігання та врегулювання конфлікту інтересів за ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька».

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок повторного проходження контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок повторного проходження контрольних заходів визначений Положенням про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf), Положенням про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf).

Здобувачам вищої освіти, які під час підсумкового контролю одержали незадовільні оцінки (в тому числі й урахуванням неявки на екзамен без поважних причин) з дисципліни, сумарний обсяг яких не перевищує 20 кредитів, дозволяється ліквідувати академічну заборгованість. Здобувач вищої освіти має право кожен із предметів перескладати два рази: перший раз викладачу, а другий раз – комісії з ліквідації академічної заборгованості, яку створює керівник підрозділу у складі трьох науково-педагогічних працівників, у тому числі завідувача відповідної кафедри та викладача дисципліни, з якої складається підсумковий контроль. Результати другого перескладання є остаточними. Комісія з ліквідації академічної заборгованості формує керівник підрозділу на підставі пропозицій відповідних кафедр і затверджує склад цих комісій у кількості не менше трьох осіб та графік ліквідації заборгованостей своїм розпорядженням.

Випадків застосування таких інструкцій та проведення таких заходів відносно здобувачів вищої освіти за ОПП не було.

Яким чином процедури ЗВО урегулюють порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів? Наведіть приклади застосування відповідних правил на ОП

Порядок оскарження процедури та результатів проведення контрольних заходів прописано у Положенні про організацію освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf) та у Положенні

про організацію і проведення контролю результатів навчання здобувачів вищої освіти Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozhennya/poloz-org-kontrol_2022.pdf). Студент має право особисто звернутися з письмовою заявою до декана (заступника декана) не пізніше наступного робочого дня після проведення іспиту або оголошення результатів підсумкового оцінювання. З метою реалізації права здобувачів вищої освіти на оскарження процедури проведення та результатів контрольних заходів в Університеті, за письмовою заявою здобувача розпорядженням декана створюється апеляційна комісія. Після закінчення засідання протокол із висновками щодо оцінювання відповідей здобувача підписується всіма членами апеляційної комісії. Результати оголошуються здобувачеві відразу після закінчення розгляду його роботи (обговорення відповідей), про що здобувач особисто робить відповідний запис у протоколі засідання апеляційної комісії. Звернень здобувачів ОПП щодо оскарження процедури проведення та результатів контрольних заходів не було.

Які документи ЗВО містять політику, стандарти і процедури дотримання академічної доброчесності?

Одеський національний університет імені І.І. Мечникова дотримується чіткої політики забезпечення академічної доброчесності, що регулюється Положенням про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (оновлена редакція) (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/acad_council/polozhennya-antiplagiat-2021.pdf), Кодексом академічної доброчесності учасників освітнього процесу Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/acad-dobrochesnost.pdf>).

Які технологічні рішення використовуються на ОП як інструменти протидії порушенням академічної доброчесності?

Процедура запобігання та виявлення академічного плагіату в ОНУ імені І.І. Мечникова передбачає перевірку всіх кваліфікаційних робіт. Згідно Положення про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/acad_council/polozhennya-antiplagiat-2021.pdf) відділ інформаційних технологій Наукової бібліотеки ОНУ імені І.І. Мечникова здійснює перевірку письмових робіт (наукових статей та інших наукових праць) учасників освітнього процесу на дотримання академічної доброчесності через автоматизовану систему на визначення академічного плагіату та рівня оригінальності тексту за допомогою онлайн-сервісу «Unicheck» (<http://lib.onu.edu.ua/category/antiplagiat/>). Перевіркою займається спеціалізований сектор «Моніторингу плагіату» у складі Наукової бібліотеки. Порядок та правила перевірки робіт розміщено на офіційному сайті Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<http://lib.onu.edu.ua/proverka-na-plagiat/>). Всі випускні кваліфікаційні роботи та дисертації зберігаються у фондах наукової бібліотеки Одеського національного університету імені І.І. Мечникова, їх перелік представлений в електронному каталозі (<http://lib.onu.edu.ua/diplomnye-raboty/>). На офіційному сайті університету розташована електронна скринька довіри, куди учасники освітнього процесу можуть звернутися також з повідомленнями про порушення академічної доброчесності (<http://onu.edu.ua/uk/infostud/suggestbox>).

Яким чином ЗВО популяризує академічну доброчесність серед здобувачів вищої освіти ОП?

В ОНУ імені І.І. Мечникова постійно відбувається популяризація фундаментальних цінностей та базових принципів академічної доброчесності серед НПП та здобувачів через Положення Кодексу академічної доброчесності учасників освітнього процесу ОНУ імені І.І. Мечникова (<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/acad-dobrochesnost.pdf>), центр забезпечення якості освіти, НМР, наукових керівників, кураторів та через студентське самоврядування. Університет є учасником проекту «Ініціатива академічної доброчесності та якості освіти», у рамках якого викладачі і здобувачі освіти взяли участь в опитуванні (<http://onu.edu.ua/uk/geninfo/tsentr-zabezpechennia-iaakosti-osvity>). Матеріали з питань академічної доброчесності розміщені на сторінках НМР (<https://onu.edu.ua/uk/research-council>) та Центру забезпечення якості освіти (<https://onu.edu.ua/uk/geninfo/tsentr-zabezpechennia-iaakosti-osvity>). Правила цитування та посилань розміщено на сторінці Наукової бібліотеки Університету (<http://lib.onu.edu.ua/issledovatelyam/>). У березні 2020 р. прочитано відкриту лекцію «Академічне письмо в системі академічної доброчесності: поняття, структура, інструменти» (<http://onu.edu.ua/uk/osvita/lektsiia-za-materialamy-ukrainskoi-asotsiatsii-doslidnykiv-osvity-v-onu-imeni-i-i-mechnykova>), що популяризує академічну доброчесність серед здобувачів. Всі учасники освітнього процесу підписали «Декларацію доброчесності». Популяризація доброчесності здійснюється через телеграм канал "Доброчесне середовище ОНУ" https://t.me/ONU_integrity%22%20%5Ct%20%22_blank

Яким чином ЗВО реагує на порушення академічної доброчесності? Наведіть приклади відповідних ситуацій щодо здобувачів вищої освіти відповідної ОП

Процедури реагування Одеського національного університету на порушення академічної доброчесності здобувачів ВО та НПП прописані в р. 6 «Кодексу академічної доброчесності учасників освітнього процесу ОНУ імені І.І. Мечникова» (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/acad-dobrochesnost.pdf>) та п. 2.6.-2.9. «Положення про запобігання та виявлення академічного плагіату у освітній та науково-дослідній роботі учасників освітнього процесу та науковців Одеського національного університету імені І.І. Мечникова» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/acad_council/polozhennya-antiplagiat-2021.pdf). Відповідно до Кодексу академічної доброчесності за порушення академічної доброчесності здобувачі вищої освіти та співробітники університету можуть бути притягнені до відповідальності. За звітний період не було зафіксовано жодного з випадків порушення правил академічної доброчесності з боку здобувачів освітньо-професійної програми.

6. Людські ресурси

Яким чином під час конкурсного добору викладачів ОП забезпечується необхідний рівень їх професіоналізму?

В ОНУ імені І.І. Мечникова добір НПП для викладання ОК та ВК за ОПП умотивований наявними академічною та професійною кваліфікаціями. Конкурсний добір викладачів регламентується Положенням про проведення конкурсного відбору при заміщенні вакантних посад науково-педагогічних працівників ОНУ імені І.І. Мечникова та укладання з ними трудових договорів (контрактів) (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozennya_konkursnogo_vidboru_nauk-ped-pracivnykiv_2022.pdf). Процедура конкурсного добору є прозорими, зорієнтованими на підбір науково-педагогічних працівників, які володіють необхідною кваліфікацією відповідно до цілей і програмних результатів ОПП та здатні до професійного викладання навчальних дисциплін. Зокрема береться до уваги відповідність академічної та/або професійної кваліфікації науково-педагогічних працівників освітньому компоненту. Серед науково-педагогічних працівників, залучених до викладання на ОПП, переважна більшість мають наукові ступені, а саме: доктори наук, кандидати наук. Всі викладачі даної ОПП пройшли конкурсний відбір відповідно цього положення, підтвердили свою академічну та професійну кваліфікацію, відповідність ліцензійним умовам, з ними укладено трудові договори. Також, раз на 5 років кожен НПП проходить підвищення кваліфікації за ОПП, стажування, бере участь в науковопрактичних заходах, тренінгах в Україні і за кордоном. Для результатів конкурсного відбору основою є професіоналізм кандидатів та їх спроможність забезпечити викладання відповідно до цілей ОПП.

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає роботодавців до організації та реалізації освітнього процесу

Представники роботодавців присутні на засіданнях робочої групи з розробки ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» (протокол № 5 від 16.11.2022 р.). Роботодавці залучаються до організації та реалізації освітнього процесу за ОПП через проведення спільних науково-практичних заходів, розробку та рецензування ОПП, наукових та навчально-методичних заходів. Факультет романо-германської філології активно співпрацює з освітніми закладами міста Одеси, як результат – долучення до викладацького процесу випускників нашого факультету. Основу викладацького складу з іноземних мов базових шкіл, гімназій, ліцеїв і ЗВО міста Одеси складають саме випускники нашого університету. З потенційними роботодавцями укладаються договори на проходження виробничої (педагогічної) практики – Одеський ліцей №90 ім. О.С. Пушкіна Одеської міської ради та Одеський ліцей №4 Одеської міської ради. Роботодавці залучені до обговорення ОП також шляхом анкетування: Маринюк Вікторія Валентинівна (вчитель німецької мови, зав. МК другої іноземної мови Одеського ліцею №1 імені А.П. Бистріної Одеської міської ради), Вегерчук Сергій Максимович (директор Одеського ліцею №2 Одеської міської ради), Черняєва Ірина Анатоліївна (проректор з науково-педагогічної, організаційно-виховної роботи та міжнародних зв'язків Одеської національної музичної академії імені А.В. Нежданової), Нагорна Світлана Євгенівна (заступник директора з навчально-виховної роботи Одеського ліцею №90 Одеської міської ради).

Опишіть, із посиланням на конкретні приклади, яким чином ЗВО залучає до аудиторних занять на ОП професіоналів-практиків, експертів галузі, представників роботодавців

Одеський національний університет поряд з іншими ЗВО та організаціями є роботодавцем даної ОПП, тому що випускники (Бондаренко Валерія Олександрівна, Благорозумна Анна Віджаївна) працевлаштувалися викладачами німецької мови в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова. Окрім того, мовний асистент Ronja Dierks у першому семестрі 2021 року була залучена до викладання ОК10 Основна іноземна мова (німецька). 29 жовтня 2020 року здобувачі ОПП мали змогу прослухати лекцію Jürgen Banscheraus. На практичних заняттях з Fanny Wehner бакалаври у 2019 році мали змогу вдосконалити свої навички з німецької мови відповідно до рівня володіння B2-C1. 20 вересня 2023 року студенти ОПП брали участь у лекції професора Геттінгенського університету Oleksandra Alexeyenko. У рамках освітньої програми DAAD бакалаври даної ОПП відвідували онлайн-заняття з німецької мови тривалістю чотири місяця (вересень-грудень). Заняття проводив викладач Грайфсвальдського університету Оскар Терс. Також здобувачі вищої освіти даної ОПП долучаються до онлайн конференцій з Лютеранської кірхи міста Одеси.

Опишіть, яким чином ЗВО сприяє професійному розвитку викладачів ОП? Наведіть конкретні приклади такого сприяння

Університет сприяє професійному розвитку викладачів через низку організаційних заходів, які реалізуються через: засідання НМР, засідання Вченої ради, засідання кафедр; розробку і вдосконалення навчально-методичних матеріалів, вдосконалення матеріально-технічного забезпечення освітнього процесу; здобувачів вищої освіти. Організаційні питання забезпечення професійного розвитку НПП регламентовані Статутом ОНУ імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/statut-onu-2017.pdf>), Положенням про підвищення кваліфікації науково-педагогічних і педагогічних працівників в ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/dek/poloz-pidvishennya-kvalifikatsii_12112020.pdf), Центром мовної підготовки та мовної сертифікації (<https://onu.edu.ua/uk/structure/filials/kursy-tsentr-movnoi-pidhotovky-ta-movnoi-sertyfikatsii>). Викладачі даної ОПП мають можливість пройти навчання за сертифікатними програмами, розміщеними на офіційному сайті ОНУ імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/uk/sertyfikatni-programy>). Університет має ліцензію на 3000 безкоштовних підписок на платформу Coursera

(<http://onu.edu.ua/uk/osvita/onu-imeni-i-i-mechnykova-otrymav-litsenzii-na-3000-bezkoshtovnykh-pidpysok-na-osvitniu-onlainplatformu-coursera>). Прикладами сприяння є підвищення кваліфікації НПП за кордоном у Польщі, Німеччині, а також в інших ЗВО України.

Продемонструйте, що ЗВО стимулює розвиток викладацької майстерності

В університеті функціонує ефективна система моральних стимулів і матеріального заохочення науково-педагогічних працівників до підвищення їх викладацької майстерності та професійного рівня. За особливі успіхи у вирішенні сучасних наукових проблем на світовому рівні і знання іноземної мови, викладачам може встановлюватися надбавка до заробітної плати (п. 5.12 Статуту <http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/statut-onu-2017.pdf>). Згідно з п.3.3.1 «Положення про матеріальне заохочення співробітників ОНУ» встановлюється надбавка за високі досягнення в праці у розмірі до 50% (<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/kd2020.pdf>) та разове преміювання. Також за рішенням Вченої ради ОНУ викладачі представляються до державних і урядових нагород, присвоєння почесних звань, відзначення преміями, грамотами тощо. Стимулювання підвищення педагогічної майстерності науково-педагогічних працівників в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова забезпечується конкурсу «Кращий викладач ОНУ імені І.І. Мечникова в умовах воєнного стану 2023» (<https://www.instagram.com/p/CrJhP3flhN9/?igshid=MDJmNzVkMjY=>), в якому перемогла Никифорова Ірина Валеріївна, к. філол. н., доцент кафедри німецької філології, участю викладачів у тренінгах, семінарах, курсах. Грамотами ректорату нагороджені професори Матузкова О.П., Яровенко Л.С. (2020-2021 роки), викладачам кафедри теорії та практики перекладу висловлена подяка Одеської міської ради за перекладацьку практику в День міста (2020-2022 роки).

7. Освітнє середовище та матеріальні ресурси

Продемонструйте, яким чином фінансові та матеріально-технічні ресурси (бібліотека, інша інфраструктура, обладнання тощо), а також навчально-методичне забезпечення ОП забезпечують досягнення визначених ОП цілей та програмних результатів навчання?

Присутні в ОНУ імені І.І. Мечникова фінансові та матеріально-технічні ресурси, а також навчально-методичне забезпечення повною мірою забезпечують досягнення визначених ОПП цілей та ПРН. Інформація про фінансові ресурси Університету наведена у «Кошторис Університету» (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/finddocuments/koshtorys2023/KPKV_2201040_2023.pdf), де викладено звіт про надходження й використання коштів. Для забезпечення успішного навчального процесу на РГФ знаходиться лабораторія кафедри теоретичної та прикладної фонетики, комп'ютерний клас з мовленнєвим тренажером, ресурсний центр американського країнознавства, центр китайської мови, центр новогрецької мови, центр французької мови, ресурсний центр країнознавства Іспанії, ресурсний центр німецької філології, кабінет мистецтвознавства. Матеріально-технічне забезпечення навчальних приміщень та соціальна інфраструктура університету в повному обсязі відповідають чинним Ліцензійним умовам. Показником є наявність в університеті великого бібліотечного фонду з безкоштовним цілодобовим доступом для всіх учасників освітнього процесу (<http://lib.onu.edu.ua/>). Методичне забезпечення ОПП розміщується на офіційному сайті Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsypliny>, <https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/kafedry-ta-inshi-strukturni-pidrozdily/germanfil/metodychni-vydannia>). Здобувачі вищої освіти мають можливість досягати визначених освітньою програмою цілей та ПРН.

Продемонструйте, яким чином освітнє середовище, створене у ЗВО, дозволяє задовольнити потреби та інтереси здобувачів вищої освіти ОП? Які заходи вживаються ЗВО задля виявлення і врахування цих потреб та інтересів?

В освітньому процесі в ОНУ імені І.І. Мечникова залучені 23 корпуси загальною площею 153 187 м². Загальна площа власних приміщень ЗВО-153 187 м². Навчальна площа РГФ складає 4368,9 м², це аудиторії на 4-му (1782,26 м²) та 5-му (1771,74 м²) поверхах гуманітарного корпусу за адресою Французький бульвар, 24/26, та 5-го поверху нового аудиторного корпусу (814,9 м²).

Здобувачі мають змогу проживати у гуртожитку №4 ОНУ імені І.І. Мечникова. В університеті наявний Центр культури і дозвілля студентів та співробітників (https://onu.edu.ua/uk/culture/culture_center). Взірцевим показником є наявність у ЗВО механізмів реалізації соціальних активностей у позаосвітній час-наукових, спортивних та культурних осередків. Щороку студенти та викладачі беруть участь у Дні факультету, по вихідним профком студентів та аспірантів пропонує кінопокази (проект «Кінопаті»). Центр культури ОНУ організував у 2023 році чемпіонати ОНУ з «Що? Де? Коли?», «Ліга сміху», конкурс «Міс ОНУ-2023». Кафедра фізичного виховання і спорту (<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/ggf/chairs/sport>) часто організовує різноманітні заходи, які проходять на спортивних базах університету для покращення фізичного виховання та здоров'я здобувачів вищої освіти. Здобувачі вищої освіти та НПП мають постійний безкоштовний доступ до мережі Wi-Fi, до фондів бібліотеки (<http://lib.onu.edu.ua/>), читальних залів, які комп'ютеризовані. Доступ до баз даних можливий з будь-якого комп'ютера університету.

Опишіть, яким чином ЗВО забезпечує безпечність освітнього середовища для життя та здоров'я здобувачів вищої освіти (включаючи психічне здоров'я)?

Під час воєнного стану особливу увагу приділяється безпеці учасників освітнього процесу. Головним та

найважливішим напрямком організації безпечного навчального середовища в університеті є життя та здоров'я здобувачів вищої освіти. В усіх корпусах ОНУ імені І.І. Мечникова облаштовані безпечні укриття (<https://onu.edu.ua/uk/administrativni-novyny/ukryttia-onu-imeni-ii-mechnykova>), укомплектовані водою, вайфаєм, аптечками, вентиляцією, вогнегасниками, інструментами та мають кілька виходів. Укриття відповідають усім вимогам відповідних норм та інстанцій, про що отримано необхідне для роботи свідоцтво. У разі повітряної тривоги усі спускаються до укриття, орієнтуючись за вказівниками. Компетентна комісія, до складу якої увійшли представники ДСНС, поліції, представники адміністрації та профкому студентів ОНУ, визнала укриття придатними до експлуатації. Для всіх проведено інструктаж щодо дій під час повітряної тривоги. Психологічна служба університету (<https://onu.edu.ua/uk/infostud/psy-service>) проводить обстеження студентів та навчальних груп і визначає причини, що ускладнюють навчання, надає психологічну допомогу студентам і працівникам, які відчувають труднощі у навчанні та праці, та перебувають у кризовому стані, профілактику та усунення труднощів адаптації до соціально-психологічних умов життя, які постійно змінюються. Здобувачі вищої освіти у разі потреби можуть звернутися до Профспілкового комітету студентів та аспірантів (<http://profcom.onu.edu.ua/>).

Опишіть механізми освітньої, організаційної, інформаційної, консультативної та соціальної підтримки здобувачів вищої освіти? Яким є рівень задоволеності здобувачів вищої освіти цією підтримкою відповідно до результатів опитувань?

В Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова функціонує механізм надання здобувачам вищої освіти за ОПП інформаційної, організаційної, соціальної та консультативної підтримки. Освітню підтримку забезпечує гарант ОПП, НПП кафедр, керівництво факультету та університету, а також інших структурних підрозділів. На офіційному сайті Університету розміщується та постійно оновлюється інформація стосовно організації освітнього процесу, розкладу занять, розкладу сесії, розкладу атестаційних іспитів, графіку освітнього процесу, розкладу консультацій викладачів, освітніх програм, робочих програм та силабусів, анотацій вибіркових навчальних дисциплін та методичне забезпечення (<https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/dystsypliny>). Ефективна комунікація зі студентами відбувається через створені групи для здобувачів на таких платформах як Viber, Telegam, Skype, Instagram (<https://instagram.com/onu.rgf?igshid=YmMyMTA2M2Y=>) та Facebook (<https://www.facebook.com/profile.php?id=100066651076367>). Університет надає підтримку здобувачам для вирішення соціально-побутових потреб, виділяє місця для проживання у гуртожитку. Психологічна служба Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/uk/infostud/psy-service>) надає консультації для учасників освітнього процесу з дотриманням конфіденційності та безкоштовно. Показником є наявність в Одеському національному університеті Скриньки довіри (dovira@onu.edu.ua), куди кожен студент може повідомити про проблеми, які виникли під час освітнього процесу. Відділ сприяння працевлаштуванню випускників та студентів (<https://onu.edu.ua/uk/infostud/employment>) надає консультативну допомогу щодо можливості працевлаштування, здійснює моніторинг їхньої кар'єри. Підготовче відділення Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/uk/structure/filials/pidhotovche-viddilennia>) здійснює підготовку до тестових випробувань, допомагає майбутнім студентам адаптуватися до умов навчання у ЗВО. Здобувачі демонструють рівень задоволеності освітньою, консультативною та соціальною підтримкою під час навчання за освітньо-професійною програмою, а саме: 75% студентів 1 курсу, 88,9% студентів 2 курсу, 45,5% студентів 3 курсу, 70% студентів 4 курсу ознайомлені з процедурою врегулювання конфліктних ситуацій в університеті, 75% студентів 1 курсу, 77,8% студентів 2 курсу, 45,5% студентів 3 курсу, 70% студентів 4 курсу ознайомлені з процедурою реагування університету на порушення академічної доброчесності, 75% здобувачів 1 курсу, 66,7% студентів 2 курсу, 45,5% студентів 3 курсу, 50% студентів 4 курсу цілком погоджуються з тим, що під час будь-яких змін у навчальному курсі здобувача чи у викладанні ефективно використовується комунікація між студентами і працівниками університету, 62,5% студентів 1 курсу, 55,6% студентів 2 курсу, 72,7% студентів 3 курсу, 50% студентів 4 курсу цілком погоджуються з тим, що вони мають можливість бути залученими до забезпечення якості освіти.

Яким чином ЗВО створює достатні умови для реалізації права на освіту особами з особливими освітніми потребами? Наведіть посилання на конкретні приклади створення таких умов на ОП (якщо такі були)

Відповідно до п. 2.2 Статуту Одеського національного університету імені І.І. Мечникова: одним з принципів освітньої діяльності є забезпечення доступу до освітніх програм особам з особливими фізичними потребами (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/statut-onu-2017.pdf>). У Стратегічних пріоритетах розвитку Одеського національного університету імені І.І. Мечникова на 2020-2025 роки (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/strategyonu.pdf>) вказано, що «інклюзія – адаптація інфраструктури для людей з особливими потребами». Новий корпус на Французькому бульварі, 24/26, де проходять заняття за даною ОПП, обладнано двома ліфтами, пандусом на першому поверсі. Заняття в академічних групах, куди входять особи з особливими фізичними потребами, проходять на першому поверсі або в новому гуманітарному корпусі, де є ліфт. Викладачі, які викладають на даній ОПП враховують потреби здобувачів з особливими потребами. У правилах прийому до ОНУ у 2023 році (<http://vstup.onu.edu.ua/vstupna-kampaniia/pravyla-priyomu-do-onu>) зазначена інформація для абітурієнтів з особливими потребами.

Яким чином у ЗВО визначено політику та процедури врегулювання конфліктних ситуацій (включаючи пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією)? Яким чином забезпечується їх доступність політики та процедур врегулювання для учасників освітнього процесу? Якою є практика їх застосування під час реалізації ОП?

Політика та процедури врегулювання конфліктних ситуацій регламентуються Положенням про політику та порядок врегулювання конфліктних ситуацій в ОНУ імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-regulirovanie-kofliktov.pdf>),

Антикорупційною програмою Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/anticorrupt.pdf>). Відповідно до п.3 Положення, в Університеті створена Комісія з урегулювання конфліктних ситуацій, яка є постійно діючим консультативно-дорадчим органом Університету, що відповідає за поширення інформації про політику та порядок урегулювання конфліктних ситуацій в Університеті, здійснює організаційні заходи з навчання учасників освітнього процесу щодо попередження конфліктних ситуацій (зокрема пов'язаних із сексуальними домаганнями, дискримінацією, корупцією, булінгом, мобінгом), надає інформаційну та консультативну підтримку адміністрації та керівництву структурних підрозділів Університету щодо попередження конфліктних ситуацій, отримує і розглядає скарги у випадках виникнення конфліктних ситуацій в Університеті. Комісію очолює проректор з науково-педагогічної роботи; до складу Комісії входять представники юридичного відділу, відділу кадрів, навчального відділу, Центру лідерства, психологічної служби, профспілкових організацій та Студентської ради. Взірцевим показником є наявність в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова Регіонального центру гендерних досліджень. Завдяки діяльності Центру проводиться координація науково-практичної діяльності викладачів, студентства з розробки та впровадження гендерних підходів у науково-дослідну роботу, навчально-виховний процес, шляхом посилення гендерного компоненту у змісті соціально-гуманітарних дисциплін; проведення виховних заходів; організації науково-дослідної роботи для забезпечення рівних прав та можливостей жінок і чоловіків; ліквідації всіх форм дискримінації; запобігання насильству у всіх сферах життя суспільства; протидії торгівлі людьми тощо. Керівниками структурних підрозділів постійно проводяться заходи щодо поширення інформації відповідно до програм антикорупційного спрямування. Крім цього, Психологічна служба Одеського національного університету імені І. І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/uk/infostud/psy-service>) проводить роботу для оптимізації соціально-психологічного клімату в колективах, сприяє уникненню соціально-психологічних конфліктів. За період реалізації ОПП конфліктні ситуації, включаючи ситуації, які пов'язані із сексуальними домаганнями, дискримінацією та корупцією, не були зафіксовані.

8. Внутрішнє забезпечення якості освітньої програми

Яким документом ЗВО регулюються процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОП? Наведіть посилання на цей документ, оприлюднений у відкритому доступі в мережі Інтернет

Процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОПП регулюються такими нормативними документами: Положення про освітні програми в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-osvit-prog_2022.pdf; Політика забезпечення якості вищої освіти Одеського національного університету імені І.І. Мечникова <http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/politika-yakosti.pdf>; Положення про систему внутрішнього забезпечення якості в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова <https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/yakist.pdf>; Положення про моніторинг якості освіти в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова <http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-monitoring2020.pdf>; Положення про опитування учасників освітнього процесу в Одеському національному університеті імені І. І. Мечникова https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/polozhennya_pro_opytuvannya_final2023.pdf

Опишіть, яким чином та з якою періодичністю відбувається перегляд ОП? Які зміни були внесені до ОП за результатами останнього перегляду, чим вони були обґрунтовані?

Система внутрішнього забезпечення якості освіти в ОНУ імені І.І. Мечникова передбачає щорічний моніторинг та періодичне оновлення ОП (за потребою). Критерії, за якими відбувається перегляд ОП, формуються як у результаті зворотного зв'язку з НПП, студентами, випускниками і роботодавцями, так і в наслідок прогнозування розвитку галузей знань та потреб суспільства. Оновлена ОПП обговорюється на НМР Університету та затверджується Вченою радою Університету. Моніторинг, періодичність перегляду та оновлення ОПП в ОНУ імені І.І. Мечникова здійснюється відповідно до Положення про освітні програми в ОНУ імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-osvit-prog_2022.pdf). У зв'язку з внутрішньою експертизою ОПП, результати якої були розглянуті та затверджені на засіданні Вченої ради РГФ (протокол №10 від 8 червня 2023 р.), в першому семестрі 1 курсу введено ОК1Історія України та української культури; у 3 семестрі 2 курсу вилучено ОК6Вступ до германської філології; ОК7Вступ до перекладознавства перенесено з 3-го семестру у 4-й, замість вилученої ОК Вступ до германської філології; щоб не перевищувати кількості кредитів, заліків/іспитів, передбачених на семестр, ВК8 перенесено у 2-й семестр, ВК9 – з 2-го семестру на 3-й; у блоці ВК2 залишили виключно навчальні дисципліни оздоровчого спрямування: Безпека життєдіяльності та охорона праці/Валеологія/Основи екології/Основи туризму, до блоку додано ВК Основи медичних знань та перша долікарська допомога; для забезпечення компетентностей з української літератури додано відповідний розділ до ОК9Історія зарубіжної літератури; у 2-му семестрі 1 курсу додано ОК5Фізичне виховання за рахунок злиття ОК4Вступ до мовознавства та ОК5Вступ до літературознавства в єдину ОК6Основи мовознавства та літературознавства; внесено відповідні зміни у розділі ОП 2. Перелік компонент ОПП та їх логічна послідовність і Таблицях 1 та 2. У зв'язку з специфікою навчання на РГФ, а саме необхідність введення в ОПП і, відповідно, в навчальний план вибіркових навчальних дисциплін з практичної мовної підготовки, а також враховуючи позитивний досвід пропозиції здобувачам ВК загальногуманітарної поведінки, здобувачам було надано можливість вивчати ВК загальної та професійної практичної (мовної) поведінки, починаючи з першого семестру першого курсу (протокол засідання Вченої ради РГФ №11 від 30 червня 2023 р.), а саме ВК7Квазіспонтанне діалогічне

мовлення/Принципи роботи з німецькомовними лексикографічними джерелами/Граматичні категорії іменників в німецькій мові(1 семестр 1 курсу), ВК8Просодія німецькомовного дискурсу/Граматичні часи активу в німецькій мові/Сучасний німецькомовний інтернет-дискурс(2 семестр 1 курсу).

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як здобувачі вищої освіти залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості, а їх позиція береться до уваги під час перегляду ОП

Здобувачі залучені до періодичного перегляду ОПП та інших процедур забезпечення якості освіти. Проводяться опитування здобувачів, де в анкетах відображені питання щодо оцінки залученості до забезпечення якості освіти за даною ОПП, оцінки роботи викладачів, задоволення методичним забезпеченням самостійної роботи, рівня задоволення системою оцінювання (<https://onu.edu.ua/uk/geninfo/tsentr-zabezpechennia-iaкости-osvity>). Була пропозиція на 4-му курсі передбачити курсову роботу лише з лінгвістики або методики викладання задля того, щоб всі студенти обов'язково набули навичок наукового дослідження і в галузі зарубіжної літератури (2 курс), і в галузі лінгвістики (4 курс). Маслова Я. виступила з пропозицією вилучити ОК06Вступ до германської філології. Пропозиції студентів були висловлені на засіданні студентського самоврядування від 14 жовтня 2022 року. Їх позиція була взята до уваги під час перегляду ОПП, таким чином у новій редакції ОПП 2023 року на 4 курсі введено ОК23Курсова робота з німецької філології замість ОК27Курсова робота з зарубіжної літератури/ іноземної мови/ методики викладання іноземної мови. З ОПП прибрали ОК Вступ германської філології, залишивши ОК8Історія німецької мови.

Яким чином студентське самоврядування бере участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості ОП

Представники органів самоврядування відповідно до Розділу 11 Статуту Одеського національного університету імені І.І. Мечникова (<https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/statut-onu-2017.pdf>) беруть участь у процедурах внутрішнього забезпечення якості освітньо-професійної програми. Відповідно до п. 11.6 Статуту, серед основних завдань органів студентського самоврядування є: забезпечення та захист прав та інтересів студентів, зокрема щодо організації навчального процесу; участь в обговоренні та вирішенні питань удосконалення освітнього процесу, науково-дослідної роботи; участь у заходах (процесах) щодо забезпечення якості вищої освіти; участь у вирішенні питань міжнародного обміну студентами; внесення пропозицій щодо розвитку матеріальної бази ОНУ імені І.І. Мечникова, в тому числі з питань, що стосуються побуду та відпочинку студентів. До складу Вченої ради факультету романо-германської філології входить студентка з курсу освітньо-професійної програми «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» Гайдулян Ніколь, яка є головою студентського самоврядування факультету романо-германської філології Одеського національного університету імені І.І. Мечникова.

Продемонструйте, із посиланням на конкретні приклади, як роботодавці безпосередньо або через свої об'єднання залучені до процесу періодичного перегляду ОП та інших процедур забезпечення її якості

Роботодавці залучаються до процесу періодичного перегляду ОПП через анкетування, надання рецензій на ОПП; разом розглядають питання забезпечення якості освітньої програми (протокол засідання кафедри № 5 від 16.11.2022, протокол засідання №8 27.11.2023).

Черняєва І.А. запропонувала додати відомості у розділ «Предметна область, галузь знань»; додати в ОП програмний результат і, відповідно, СК перекладацької спрямованості, враховуючи наявність в ОП відповідних спеціальних дисциплін (Вступ до перекладознавства, Переклад ділового, художнього, публіцистичного мовлення), а також Перекладацької практики. Вегерчук С.М. запропонував розширити обов'язкові та вибіркові компоненти з Історії України за рахунок більшої залученості до української культури. Нагорна С.Є. виступила з пропозицією привести до Стандарту вищої освіти формулювання ЗК, СК та ПРН; доцільно об'єднати СК13, СК14 та СК15 освітньої програми 2020 року та чіткіше сформулювати відповідні ПРН 20, ПРН 21 і ПРН 22. Маринюк В.В. запропонувала перейменувати обов'язкову освітню компоненту «Основна іноземна мова (німецька)» в «Перша іноземна мова (німецька)», відповідно до назви освітнього компонента «Друга іноземна мова (англійська)», що також відображало б назву ОП.

Кафедра активно співпрацює з потенційними роботодавцями: директорами ліцеїв, шкіл та інших закладів, які є провідними фахівцями і звертаються на кафедру з метою підбору кадрів серед здобувачів і висловлюють свої вимоги щодо майбутніх фахівців, а також долучаються до перегляду ОП.

Опишіть практику збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та траєкторій працевлаштування випускників ОП

В Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова наявна практика збирання та врахування інформації щодо кар'єрного шляху та шляхів працевлаштування випускників ОПП, яка проводиться Відділом сприяння працевлаштуванню випускників та студентів (<https://onu.edu.ua/uk/infostud/employment>). Цей відділ здійснює комунікації з випускниками освітньо-професійної програми. Створено Асоціацію випускників та друзів Одеського національного університету імені І.І. Мечникова. Випускники також беруть участь у засіданнях робочої групи з покращення ОПП (протокол №8 від 01.04.2023).

Які недоліки в ОП та/або освітній діяльності з реалізації ОП були виявлені у ході здійснення процедур внутрішнього забезпечення якості за час її реалізації? Яким чином система забезпечення

якості ЗВО відреагувала на ці недоліки?

Гарант освітньо-професійної програми, група забезпечення ОПП, а також керівники відповідних підрозділів Одеського національного університету імені І.І. Мечникова здійснюють моніторинг ОПП з метою виявлення недоліків. Недоліки виявляються під час різноманітних заходів, які проводить університет.

Відповідно до п. 4.3 Положення про освітні програми та їх гарантів в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова (https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-osvit-prog_2022.pdf) моніторинг на рівні ОПП здійснюється, як правило, членами робочої групи програми за участі профільних кафедр із залученням представників органів студентського самоврядування. Відповідальність за організацію і проведення моніторингу на рівні ОПП покладається на її гаранта. Результати моніторингу не менш як один раз рік обговорюються на науковометодичній комісії і на вченій раді відповідного факультету. Звіти з моніторингу на рівні ОП подаються до Центру забезпечення якості освіти Університету. Недоліки виявляються через рецензії НМР на проект ОПП, а також зауваження до ВСО в ході внутрішнього аудиту.

Узагальнені рекомендації від НМР під час останнього перегляду ОП оприлюднені на сторінці факультету у розділі Громадське обговорення <https://onu.edu.ua/uk/structure/faculty/rgf/spetsialnosti-ta-spetsializatsii>.

Продемонструйте, що результати зовнішнього забезпечення якості вищої освіти беруться до уваги під час удосконалення ОП. Яким чином зауваження та пропозиції з останньої акредитації та акредитацій інших ОП були ураховані під час удосконалення цієї ОП?

Акредитація даної ОПП первинна, тому зауваження та пропозиції з останньої акредитації відсутні.

Опишіть, яким чином учасники академічної спільноти змістовно залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОП?

Учасники академічної спільноти Університету залучені до процедур внутрішнього забезпечення якості ОПП шляхом надання рекомендацій та пропозицій щодо покращення змісту освітніх компонентів ОПП, навчально-методичних матеріалів, викладання навчальних дисциплін ОПП на високому професійному рівні тощо. Викладачі регулярно відвідують заняття своїх колег. НПП брали участь у роботі Вченої ради, навчально-методичної комісії. Процедури розроблення, затвердження, моніторингу та періодичного перегляду ОПП через діяльність кафедри німецької філології (протоколи №10 від 16.05.2022, №11 від 21.06.2022, №3 від 13.10.2022, №8 від 07.04.2023), також через засідання робочої групи (протоколи №1 від 02.06.2022, №2 від 23.06.2022, №3 від 20.07.2022, №4 від 19.08.2022, №5 від 13.10.2022, №6 від 25.11.2022, №7 від 28.12.2022, №8 від 01.04.2023).

Опишіть розподіл відповідальності між різними структурними підрозділами ЗВО у контексті здійснення процесів і процедур внутрішнього забезпечення якості освіти

Гаранти та робочі групи ОП забезпечують реалізацію освітньої програми, її поточний моніторинг та оновлення з урахуванням потреб усіх стейкхолдерів та на умовах публічності та прозорості. Випускові кафедри разом із гарантами ОП оновлюють зміст робочих програм та силабусів, актуалізують каталоги вибіркових дисциплін, забезпечують дотримання принципів академічної доброчесності усіма учасниками освітнього процесу.

Декан, Вчена рада та НМК факультету координують роботу випускових кафедр за ОП, адмініструють формування індивідуальних траєкторій здобувачів вищої освіти. Разом із гарантом ОП ініціюють проведення опитувань здобувачів вищої освіти, забезпечують публічне обговорення його результатів, здійснюють попередній розгляд проектів ОП та змін до них.

НМР, Центр забезпечення якості освіти, Навчальний відділ здійснюють експертизу проектів ОП, моніторинг якості освітньої діяльності університету, залучаючи до цього профільні структурні підрозділи університету (відділ аспірантури та докторантури, Наукову Бібліотеку, НДЧ, ЦІТ, Центр міжнародної освіти та ін.), аналізують результати проходження акредитації ОП, формують рекомендації щодо прийняття нормативних документів та рішень стосовно діяльності ОП та впровадження отриманих під час акредитації рекомендацій з їх покращення. Ректор, проректори, Вчена рада ОНУ визначають стратегію і політику ВЗЯО, ухвалюють нормативні документи, програми дій щодо ВЗЯО, рішення про започаткування ОП, внесення змін до них або закриття.

9. Прозорість і публічність

Якими документами ЗВО регулюється права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу? Яким чином забезпечується їх доступність для учасників освітнього процесу?

Документи ЗВО, що регулюють права та обов'язки усіх учасників освітнього процесу оприлюднені у відкритому доступі на офіційному сайті університету в розділі «Офіційні документи» <http://onu.edu.ua/uk/geninfo/official-documents>, а саме:

-Статут Одеського національного університету імені І.І.Мечникова

(<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/statut-onu-2017.pdf>)

- Положення про організацію освітнього процесу в ОНУ імені І.І. Мечникова (редакція 2022)

https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/poloz-org-osvit-process_2022.pdf

- Колективний договір Одеського національного університету імені І.І.Мечникова на 2021-2024 рр.

https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/Kollektivnij_dogovor_2021-24.pdf

-Правила внутрішнього трудового розпорядку ОНУ імені І.І.Мечникова (додаток 4 до Колективного договору)

(http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/kd_2020_dodatok4.pdf)

- Положення про систему внутрішнього забезпечення якості в ОНУ імені І.І. Мечникова

(<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/polozennya/yakist.pdf>)

- Кодекс академічної доброчесності учасників освітнього процесу ОНУ імені І.І. Мечникова

(<http://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/documents/acad-dobrochesnost.pdf>).

Наведіть посилання на веб-сторінку, яка містить інформацію про оприлюднення на офіційному веб-сайті ЗВО відповідного проекту з метою отримання зауважень та пропозиції заінтересованих сторін (стейкхолдерів). Адреса веб-сторінки

[https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/edu-](https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/edu-programm/rgf/035_filologiya_bakalavr/2022/proiekt_zmin_2022_opp_germ_035-043.pdf)

[programm/rgf/035_filologiya_bakalavr/2022/proiekt_zmin_2022_opp_germ_035-043.pdf](https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/edu-programm/rgf/035_filologiya_bakalavr/2022/proiekt_zmin_2022_opp_germ_035-043.pdf)

Наведіть посилання на оприлюднену у відкритому доступі в мережі Інтернет інформацію про освітню програму (включаючи її цілі, очікувані результати навчання та компоненти)

[https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/edu-](https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/edu-programm/rgf/035_filologiya_bakalavr/2022/opp_germanski_movy_ta_literatury_pereklad_vklyuchno_persha_nimetska_2023.pdf)

[programm/rgf/035_filologiya_bakalavr/2022/opp_germanski_movy_ta_literatury_pereklad_vklyuchno_persha_nimetska_2023.pdf](https://onu.edu.ua/pub/bank/userfiles/files/edu-programm/rgf/035_filologiya_bakalavr/2022/opp_germanski_movy_ta_literatury_pereklad_vklyuchno_persha_nimetska_2023.pdf)

11. Перспективи подальшого розвитку ОП

Якими загалом є сильні та слабкі сторони ОП?

Сильними сторонами та конкурентними перевагами ОПП «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька» є наступні:

1. Відповідність ОПП потребам ринку праці – бакалавр філології може працювати в закладах та установах освіти, наукових установах, друкованих та електронних засобах масової інформації, видавництвах; фондах, спілках, фундаціях гуманітарного спрямування, музеях, мистецьких і культурних центрах та інших установах і організаціях з потребою у фахівцях з німецької та англійської мов, зарубіжної літератури та/або перекладу;
2. Міжнародні зв'язки завдяки яким здобувачі можуть брати участь у різноманітних міжнародних програмах Erasmus+;
3. Кадровий склад – переважно більшість дисциплін викладають кандидати наук, доценти, професори, що поєднують викладацьку та наукову діяльність із практичною роботою, пов'язаною із розв'язанням складних спеціалізованих задач та практичних проблем в галузі філології;
4. Наявність належної матеріально-технічної бази для забезпечення даної ОПП;
5. Складовою програми є практична підготовка здобувачів під час виробничої (педагогічної) практики, яка складає 6 кредитів, та перекладацької практики (без відриву від навчання), яка складає 3 кредити.

Слабкими сторонами є низька залученість стейкхолдерів в освітній процес, відсутність визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті.

Якими є перспективи розвитку ОП упродовж найближчих 3 років? Які конкретні заходи ЗВО планує здійснити задля реалізації цих перспектив?

Перспективами розвитку ОПП упродовж найближчих 3 років є:

1. Активне залучення роботодавців до освітнього процесу;
2. Визнання результатів навчання, отриманих у неформальній освіті шляхом створення предметної комісії та розгляду заяв та сертифікатів здобувачів, отриманих після проходження курсу А.Є. Артюхова «Академічна доброчесність в європейському освітньому і науковому просторах: багатовимірний імерсивний модель» та інших курсів за ініціативою здобувачів та за наявності документів, що підтверджують зміст і результати навчання, які студент отримав;
3. Залучення іноземних лекторів до викладання на даній ОПП.

Запевнення

Запевняємо, що уся інформація, наведена у відомостях та доданих до них матеріалах, є достовірною.

Гарантуємо, що ЗВО за запитом експертної групи надасть будь-які документи та додаткову інформацію, яка стосується освітньої програми та/або освітньої діяльності за цією освітньою програмою.

Надаємо згоду на опрацювання та оприлюднення цих відомостей про самооцінювання та усіх доданих до них матеріалів у повному обсязі у відкритому доступі.

Додатки:

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Шляхом підписання цього документа запевняю, що я належним чином уповноважений на здійснення такої дії від імені закладу вищої освіти та за потреби надаю документ, який посвідчує ці повноваження.

Документ підписаний кваліфікованим електронним підписом/кваліфікованою електронною печаткою.

Інформація про КЕП

ПІБ: Запорожченко Олександр Вікторович

Дата: 16.02.2024 р.

Таблиця 1. Інформація про обов'язкові освітні компоненти ОП

Назва освітнього компонента	Вид компонента	Силабус або інші навчально-методичні матеріали		Якщо освітній компонент потребує спеціального матеріально-технічного та/або інформаційного забезпечення, наведіть відомості щодо нього*
		Назва файла	Хеш файла	
ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020).pdf</i>	VkhNYBozOtgFrAtb977j8+wR9+4Sw3JoawSsaZyDwI=	Мультимедійний проектор 2600ANSI, екран, музичні колонки Genius, проектор настінний екран Sopar "Simp.mar" 250x190 sm, мультимедійний проектор NECNP50 DPL 2.600ANSI, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК18 Теоретична фонетика основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>ОК18 Теоретична фонетика основної іноземної мови (ОП-2020).pdf</i>	VXJOc5TwbCFTdW5A2+QkULqKiJKfm37ofQPEkcg2vKo=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК19 Лінгвокраїнознавство другої іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>ОК19 Лінгвокраїнознавство другої іноземної мови (ОП-2020).pdf</i>	Q7hkRgi7cbaiHM/wcxnV6rGopT/KpU50eITpooIY7zw=	Теоретичні заняття: Проектор View Sonic PJD5151DLP View Sonic PJD5151DLP, проєкційний екран Sopar 180*180 Slim, кріплення для проектора BrateckPRB, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету. Практичні заняття: Моноблок Acer AS ZI -602 18,5/Intel CN3050/4/500 (кількістю 15), гарнітура Logitech (навушники) (кількістю 15), доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету. або Монітор LG19 Flatron W1942S (кількістю 14), системний блок IntelPentiumDC2,6\2Gb\250Gb (кількістю 14), навушники Logitech (кількістю 14), клавіатура Gembird KB- 8300, клавіатура (кількістю 12), миша PS2 (кількістю 13), комутатор Alled Telesun, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК20 Переклад ділового, художнього, публіцистичного мовлення (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>ОК20 Переклад ділового, художнього та публіцистичного мовлення (ОП-2020).pdf</i>	BLoGQqm3yMp1ZWvuadQWP1j+5P36mIOYrIbpduQuSg=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК21 Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>ОК21 Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність (ОП-2020).pdf</i>	RrQUV/a4mLjyGvnMNXuPRAC4cM31sYFDtvFGy57kNms=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК22 Вступ до перекладознавства	навчальна дисципліна	<i>ОК22 Вступ до перекладознавства</i>	wIFrNKQnebdXITev6x1GPMee1PmoKmx	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки

(ОП-2020)		(ОП-2020).pdf	F7ENHv94oFbs=	microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК16 Основи теорії мовних комунікацій (ОП-2020)	навчальна дисципліна	ОК16 Основи теорії мовних комунікацій (ОП-2020).pdf	wwAHD3H7T2ogMH oKdgpqsZQJ9lMstrO zIK+/XmyoMDA=	Теоретичні заняття: Проектор View Sonic PJD5151DLP View Sonic PJD5151DLP, проєкційний екран Sonaar 180*180 Slim, кріплення для проєктора BrateckPRB, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету. Практичні заняття: Моноблок Acer AS ZI -602 18,5/Intel C N3050/4/500 (кількістю 15), гарнітура Logitech (наушники) (кількістю 15), доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету. або Монітор LG19 Flatron W1942S (кількістю 14), системний блок IntelPentiumDC2,6\2Gb\250Gb (кількістю 14), навушники Logitech (кількістю 14), клавіатура Gembird KB- 8300, клавіатура (кількістю 12), миша PS2 (кількістю 13), комутатор Alled Telesun, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК23 Курсова робота з зарубіжної літератури (ОП-2020)	курслова робота (проект)	ОК23 Курсова робота з зарубіжної літератури (ОП-2020).pdf	naWD71OA4GuYNp HJW9sqh14llNtKX/ gSDQPf2+TRmI=	Мультимедійний проєктор 2600ANSI, екран, музичні колонки Genius, проєктор настінний екран Sonaar "Simp.map" 250x190 sm, мультимедійний проєктор NECNP50 DPL 2.600ANSI, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК25 Виробнича (педагогічна) практика (ОП-2020)	практика	ОК25 Виробнича (педагогічна) практика (ОП-2020).pdf	ww1Na8M8xvKIdro1 cU7TdwmIS3oCOQP kUV6Fc+xz6/s=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК26 Перекладацька практика (без відриву) (ОП-2020)	практика	ОК26 Перекладацька практика (без відриву) (ОП-2020).pdf	3+PloOdlFIajswpek8 BpFXkRo8YyMoKr3 19jMnfvYAg=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	курслова робота (проект)	ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури_іноземної_методики_викладання_іноземної_мови (ОП-2020).pdf	kbzBb+3vcR+nqgJh 8O6N/YPIRRxs5DV B5io5dBe2aOc=	Мультимедійний проєктор 2600ANSI, екран, музичні колонки Genius, проєктор настінний екран Sonaar "Simp.map" 250x190 sm, мультимедійний проєктор NECNP50 DPL 2.600ANSI, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету. Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.

				університету.
OK28 Атестаційний екзамен з німецької мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	підсумкова атестація	OK28 Атестаційний екзамен з німецької мови та зарубіжної літератури (ОП-2020).pdf	MZboUTaPjOGxm7C VYoIC7tre32xoLMq HK7kvs1Neg8g=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
OK29 Атестаційний екзамен з англійської мови (ОП-2020)	підсумкова атестація	OK29 Атестаційний екзамен з англійської мови (ОП-2020).pdf	SipBRsiSuS9/t6rmA5 XYJsv6zaYWuJkmIE 3520vu/Go=	Проектор View Sonic PJD5151DLP View Sonic PJD5151DLP, проєкційний екран Sonar 180*180 Slim, кріплення для проектора BrateckPRB.
OK10 Основна іноземна мова (німецька) (ОП-2020)	навчальна дисципліна	OK10 Основна іноземна мова (німецька) (ОП-2020).pdf	SddFZrNhdOs4xYPQ C+QQBNJJg3lrwteD W3Ga77pAuyq8=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
OK24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020)	курслова робота (проект)	OK24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020).pdf	kbzBb+3vcR+nqgJh 8O6N/YPIRRxs5DV B5io5dBe2aOc=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
OK15 Лінгвокраїнознавство основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	OK15 Лінгвокраїнознавство основної іноземної мови (ОП-2020).pdf	vbBUt5DhwYvepm8x yNTKQUNlsjDXw+tg 9MaY8D99Qpo=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
OK14 Стилїстика основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	OK14 Стилїстика основної іноземної мови (ОП-2020).pdf	2Sm81zS4UmXQL8k uBVTvqoUzMRrOTB NIOhOTrKLMY8w=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
OK13 Теоретична граматики основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	OK13 Теоретична граматики основної іноземної мови (ОП-2020).pdf	MQaFoYC9aF6XZuV 8YENl8QQi5B9K+q3 MidopQzie48o=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
OK1 Історія України та української культури (ОП-2023)	навчальна дисципліна	OK1 Історія України та української культури (ОП-2023).pdf	TAsMeyuOKA+l3BV UWPKNyj4Xqt6Ta8r +GoaUmmZ0oeA=	Проектор View Sonic PJD5151DLP View Sonic PJD5151DLP, проєкційний екран Sonar 180*180 Slim, кріплення для проектора BrateckPRB, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
OK2 Українська мова за професійним спрямуванням (ОП-2023)	навчальна дисципліна	OK2 Українська мова за професійним спрямуванням (ОП-2023).pdf	mWdaKgoQmGPYS HKaOGNXjacnG7Op cpncYgSzQorqtmY=	Проектор View Sonic PJD5151DLP View Sonic PJD5151DLP, проєкційний екран Sonar 180*180 Slim, кріплення для проектора BrateckPRB, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
OK1 Філософія (ОП-2020)	навчальна дисципліна	OK1 Філософія (ОП-2020).pdf	5w264Df+Io64BVZW RquU8bGyAurdnho RoN95ZbQnaiY=	Проектор View Sonic PJD5151DLP View Sonic PJD5151DLP, проєкційний екран Sonar 180*180

				<i>Slim, кріплення для проектора BrateckPRB, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.</i>
ОК3 Педагогіка (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>ОК3 Педагогіка (ОП-2020).pdf</i>	t7nM2mlvPmv2lo+gxdU/aYEQOpNOiOjmQrYrpsj7tMo=	<i>Проектор View Sonic PJD5151DLP View Sonic PJD5151DLP, проєкційний екран Sonar 180*180 Slim, кріплення для проектора BrateckPRB, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.</i>
ОК5 Фізичне виховання (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>ОК5 Фізичне виховання (ОП-2023).pdf</i>	klois87nw81kls8vk1Rjgy4OTzRYoWDA1DUz8MMdHCQ=	<i>Матеріально-технічна база факультету фізичної культури і спорту https://nupp.edu.ua/page/material-no-tekhnichna-baza-fakultetu-fizichnoi-kulturi-i-sportu.html</i>
ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023).pdf</i>	+CyKZHNI7dVyLDwsKnoBapxirpUmDvF7KMimTW7d4Y4=	<i>Мультимедійний проектор 2600ANSI, екран, музичні колонки Genius, проектор настінний екран Sonar "Simp.map" 250x190 см, мультимедійний проектор NECNP50 DPL 2.600ANSI, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.</i>
ОК10 Латинська мова (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>ОК10 Латинська мова (ОПП-2023).pdf</i>	g2dCYe+Q9o4eS88rpUNR6BYCsKx+oMboNAZy6bd2CnU=	<i>Теоретичні заняття: Проектор View Sonic PJD5151DLP View Sonic PJD5151DLP, проєкційний екран Sonar 180*180 Slim, кріплення для проектора BrateckPRB, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету. Практичні заняття: Моноблок Acer AS ZI -602 18,5/Intel CN3050/4/500 (кількістю 15), гарнітура Logitech (навушники) (кількістю 15), доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету. або Монітор LG19 Flatron W1942S (кількістю 14), системний блок IntelPentiumDC2,6\2Gb\250Gb (кількістю 14), навушники Logitech (кількістю 14), клавіатура Gembird KB- 8300, клавіатура (кількістю 12), миша PS2 (кількістю 13), комутатор Alled Telesun, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.</i>
ОК11 Перша іноземна мова (німецька) (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>ОК11 Перша іноземна мова (німецька) (ОП-2023).pdf</i>	6o2CJ1TDcAptzdOxvQtRtFiZSGPLUvmLsBuKwgaPqxk=	<i>Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тренозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.</i>
ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023).pdf</i>	auhOytm2yiy8yoSvvtOSot3wN/34CWuJXyLZDF1DmLk=	<i>Мультимедійний проектор 2600ANSI, екран, музичні колонки Genius, проектор настінний екран Sonar "Simp.map" 250x190 см, мультимедійний проектор NECNP50 DPL 2.600ANSI, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.</i>
ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-</i>	oenfQ8Fz5/+Q6ITFesHqGt+nV7LreYQJr3G4CDuoemI=	<i>Мультимедійний проектор 2600ANSI, екран, музичні колонки Genius,</i>

		<i>2020).pdf</i>		проектор настінний екран Sorar "Simp.тар" 250x190 см, мультимедійний проектор NECNP50 DPL 2.600ANSI, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	навчальна дисципліна	<i>ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023).pdf</i>	UkynHPAfpfYZIqkY Mj/iP2ZTaP5Zr96agf 16wFW45C8=	Моноблок Acer AS ZI -602 18,5/Intel CN3050/4/500 (кількістю 15), гарнітура Logitech (навушники) (кількістю 15), доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету. або Монітор LG19 Flatron W1942S (кількістю 14), системний блок IntelPentiumDC2,6\2Gb\250Gb (кількістю 14), навушники Logitech (кількістю 14), клавіатура Gembird KB- 8300, клавіатура (кількістю 12), миша PS2 (кількістю 13), комутатор Alled Telesun, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020).pdf</i>	IovAt7XAQRFG8ch1 oPzg2vrWfoX5AUz4 oShuODsllNU=	Моноблок Acer AS ZI -602 18,5/Intel CN3050/4/500 (кількістю 15), гарнітура Logitech (навушники) (кількістю 15), доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету. або Монітор LG19 Flatron W1942S (кількістю 14), системний блок IntelPentiumDC2,6\2Gb\250Gb (кількістю 14), навушники Logitech (кількістю 14), клавіатура Gembird KB- 8300, клавіатура (кількістю 12), миша PS2 (кількістю 13), комутатор Alled Telesun, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК6 Вступ до германської філології (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>ОК6 Вступ до германської філології (ОП-2020).pdf</i>	QtH2E8bz1FB2NoN hsHoyGVl/8mIFcR6 NoQUFWRcZDC8=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК7 Історія основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>ОК7 Історія основної іноземної мови (ОП-2020).pdf</i>	bHB19RDIGNo7U/6i eGQoDQAEFJtpuIqF esqa3ipSTAE=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.
ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)	навчальна дисципліна	<i>ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020).pdf</i>	LLnZ6tOGp7SFjlnsE 7u7GKSXagIivoIQ/lsoxibb3Qk=	Проектор Epson EB-X9, екран Draper на тринозі, колонки microlab, бібліотека (кількістю 2000 найменувань) книг німецькою, відеомагнітофон Grundig, доступ до інтернету; бази даних і репозитарію університету.

* наводяться відомості, як мінімум, щодо наявності відповідного матеріально-технічного забезпечення, його достатності для реалізації ОП; для обладнання/устаткування – також кількість, рік введення в експлуатацію, рік останнього ремонту; для програмного забезпечення – також кількість ліцензій та версія програмного забезпечення

Таблиця 2. Зведена інформація про викладачів ОП

ID викладача	ПІБ	Посада	Структурний підрозділ	Кваліфікація викладача	Стаж	Навчальні дисципліни, що їх викладає викладач на ОП	Обґрунтування
344053	Князян Маріанна Олексіївна	професор, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1993, спеціальність: французька мова і література, Диплом доктора наук ДД 006187, виданий 08.11.2007, Диплом кандидата наук ДК 003359, виданий 12.05.1999, Атестат доцента ДЦ 004762, виданий 20.06.2002, Атестат професора 12ПР 006670, виданий 14.04.2011</p>	30	ОКЗ Педагогіка (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 6, 7, 8, 12, 14, 19 Підвищення кваліфікації: 16 листопада – 28 грудня 2020 р. Венеціанський університет Ка' Фоскарі, Італія. Науково-педагогічне стажування «Організація освітнього процесу в галузі філологічних наук: світовий досвід і національна практика». Сертифікат № FSI-162812-CaF від 28.12.2020 р. (180 годин). Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова про за-рахування стажування № 522-18 від 05.04.2021 р. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Kniazian M. Scientific research activities of future bachelor and master of philology as a foundation for professional self-development. Innovative vector of education development in the era of global challenges: monograph / edit. Yurii Boichuk, Nataliia Tkachova. Slovak Republic, Podhájska: European institute of further education, 2023. P. 85-120. 2. Kniazian M., Khromchenko O. The ESP Lecturers' Self-Development Competence in Higher Educational Context. The Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes. 2019 : University of Niš, Republic of Serbia. Vol. 7, № 3. P. 385-393. 3. Sushchenko L., Gladyshev M., Zubtsova Y., Sushchenko R., Kniazian M. Organization of Research Work of Future Pedagogues in Higher Education Institutions :

Experiential Learning Results. Revista Românească pentru Educație Multidimensională. 2020 : Lumen Publishing House, Iasi, Romania. Vol. 12, Issue 1. P. 265-290. DOI: 4. Kniazian M., Khromchenko O., Sushchenko R. Development of Future Teachers' Project Competence to design Learning Process of GE, ESP, LSP. The Journal of Teaching English for Specific and Academic Purposes. 2021 : University of Niš, Republic of Serbia. Vol. 9, No 3. P. 495-504.

5. Князян М. О. Науково-дослідницька діяльність як чинник формування компетентності професійного саморозвитку майбутніх фахівців. Актуальні питання гуманітарних наук: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич, 2020. № 27. Т.6. С. 84-87.

6. Князян М. О. Формування соціокультурної компетентності майбутніх учителів-філологів з використанням інтерактивних технологій. Науковий вісник Ізмаїльського державного гуманітарного університету. Ізмаїл, 2020. Випуск 48. С.133-138.

7. Князян М. О., Гвозд'ї С. П. Теоретичні засади формування готовності майбутніх учителів до застосування технологій мультимедіа. Інноваційна педагогіка. 2023. № 55. С. 100-103.

8. Князян М. О., Гвозд'ї С. П. Технології мультимедіа в професійній підготовці майбутніх учителів. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах. 2022. № 85. С. С. 117-121.

9. Князян М.О., Романюк Д.Х. Теоретичні засади підготовки майбутніх учителів до виховання толерантності в учнях. Науковий часопис Національного педагогічного університету імені М. П. Драгоманова. Серія 5. Педагогічні науки: реалії та перспективи. Київ : Видавничий дім «Гельветика», 2020. Вип. 78. С. 106-109.

10. Князян М. О., Силантьєва В. І., Млинчик А. В. Дослідницька діяльність як метод формування у бакалаврів та магістрів філології готовності до застосування технологій мультимедіа. Актуальні питання у сучасній науці. (Серія «Історія та археологія», Серія «Педагогіка», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Державне управління», Серія «Техніка»). 2023. № 1(7). С. 386-396.

11. Князян М. О., Силантьєва В. І., Гринько Л. В. Формування готовності майбутніх учителів іноземних мов та зарубіжної літератури до застосування технологій мультимедіа. Наукові інновації та передові технології. (Серія «Державне управління», Серія «Право», Серія «Економіка», Серія «Психологія», Серія «Педагогіка»). 2023. № 1(15). С. 364-373.

Участь у конференціях:

1. Князян М.О. Студентоцентрикований підхід у викладанні іноземних мов у закладах вищої освіти. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 244-247.

2. Князян М., Оргіна Я., Романюк Д. Актуалізація інформаційно-технологічної

компетентності майбутніх педагогів у контексті дистанційного навчання іноземних мов : матеріали ІІ Всеукраїнської науково-практичної онлайн-конференції «Актуальні проблеми навчання іноземних мов в умовах дистанційної освіти» (24 лютого 2022 р.). Ізмаїл, 2022. С. 9-12.

3. Князян М.О., Романюк Д.Х., Шведенко А.Є. Шляхи та методи реалізації студентоцентрованого підходу до викладання іноземних мов у системі вищої освіти України. Актуальні питання лінгвістики та методики викладання іноземних мов. Збірник матеріалів VII міжнародної науково-практичної конференції, присвяченої пам'яті доктора педагогічних наук, професора Володимира Львовича Скалкіна (12 квітня 2022 р). Одеса, 2022. С. 230-234.

4. Князян М.О., Князян Р.Х. Творча діяльність майбутніх учителів з навчання іноземних мов у закладах загальної та вищої освіти. Психолого-педагогічні проблеми вищої і середньої освіти в умовах сучасних викликів: теорія і практика : матеріали VI Міжнародної науково-практичної конференції (20-21 травня 2022 р.). Харків, 2022. С. 344-347.

5. Князян М.О., Силантьєва В.І., Телецька Т.В., Весна Т.В., Панченко І.В. Культурологічний підхід до професійної підготовки майбутніх бакалаврів та магістрів філології. VIII Міжнародна науково-практична конференція «Integration of scientific and modern ideas into practice» (15-18 листопада 2022 р.). Стокгольм, Швеція, 2022. С. 512-514.

6. Князян М.О., Романюк Д.Х., Весна Т.В. Методологічний базис викладання

іноземних мов в умовах війни.
Виклики толерантності в умовах російської воєнної агресії : матеріали Всеукраїнської науково-дискусійної платформи, яка приурочена до Міжнародного дня толерантності (16 листопада 2022 р.). Кропивницький, 2022. С. 118-120.

7. Князян М.О., Силантьєва В. І., Подгуренко А.В. Професійна компетентність майбутніх учителів іноземних мов та зарубіжної літератури. The 11th International scientific and practical conference «Actual problems of learning and teaching methods» (December 06 – 09, 2022). Vienna, Austria. 2022. С. 335-336.

8. Князян М., Князян Р., Мартінез-Рамірез А.Р. Антропоцентричний підхід до формування професіоналізму майбутніх учителів іноземних мов. Актуальні проблеми педагогічної освіти: новації, досвід та перспективи : збірник тез доповідей III Всеукраїнської науково-практичної конференції з міжнародною участю (20 квітня 2023 р.). Запоріжжя, 2023. С. 91-92.

9. Князян М.О., Телецька Т.В. Звскова В.К., Чашіна М.О. Вимоги щодо організації творчої діяльності майбутніх фахівців на заняттях з іноземних мов. The 26th International scientific and practical conference «Scientific trends and ways of solving modern problems» (July 04 – 07, 2023). La Rochelle, France, 2023. С. 161-162.

Інше:
1. Офіційний опонент докторської дисертації: Прокопенко І.А. Система підготовки майбутніх учителів до фасилітаційної взаємодії з учнями закладів загальної середньої освіти. 2021 р. (№ 530 06.06.2022)

						<p>2. Офіційний опонент кандидатських дисертацій:</p> <p>1) Смутченко О.С. Формування субкультури майбутніх учителів іноземних мов в умовах полілінгвального освітнього середовища. 2020 р. (№ 1198 від 28.09.2020 р.)</p> <p>2) Лисенко Н.Г. Підготовка майбутніх учителів до виховання толерантності в учнів колегів Франції. 2021 р. (№ 398 від 01.04.2021 р.)</p> <p>3) Власова В. П. «Формування готовності майбутніх учителів філологічних спеціальностей до застосування технологій мультимедіа в професійній діяльності», поданої на здобуття наукового ступеня доктора філософії зі спеціальності 015 Професійна освіта. 2020 р. (Наказ № 34-од від 2 березня 2023 р.)</p> <p>3. Член редакційних колегій українських фахових видань: «Науковий вісник Ізмаїльського державного гуманітарного університету. Серія: Педагогічні науки» (м. Ізмаїл) та «Педагогічні науки» (м. Херсон).</p>	
348335	Іваницька Юлія Валеріївна	старший викладач, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І.Мечникова, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Німецька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 049646, виданий 03.12.2008</p>	23	ОК7 Історія основної іноземної мови (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 15, 19</p> <p>Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет з 17 квітня 2023 року по 16 червня 2023 року за програмою підвищення кваліфікації «Іноземна мова», загальним обсягом 180 годин, 6 кредитів ЄКГС; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І Мечникова № 633-18 від 13.04.2023 року. Тема: «Індивідуальне навчальне завдання з іноземної мови як засіб організації фахової освіти студентів». Свідоцтво</p>

про проходження стажування № 144 від 26.06.2023 р. Одеського національного морського університету. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:

1. Azarova, I., Ivanytska, I., Nykyforenko, I., Vasylichenko, O. (2021). Interactive Online Teaching of Phonetic Skills: Introductory Phonetic Course. Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on CALL (7). P. 94-112.
2. Hnatyshena, I., Khariuk, I., Azarova, I., Ivanytska, I. (2021). Distance learning of foreign languages for students of economic specialties. Linguistics and Culture Review, 5(S4). P. 780-798.
3. Іваницька Ю.В. Зародження, функціонування і шляхи розвитку граматичної категорії числа іменників в німецькій мові. Записки з романо-германської філології. Одеса, 2020. Вип. 1(44). С.131-138. (фахове видання)
4. Азарова І., Голубенко Н., Іваницька Ю. Технології іншомовної комунікативної компетентності у здобувачів вищої освіти філологічного спрямування. Наукові інновації та передові технології. Серія «Педагогіка». N 5(19) (2023). С. 427-432. (фахове видання)
5. Іваницька Ю.В. Засоби дистанційного навчання для викладачів вищої освіти. Наукові інновації та передові технології. Серія «Педагогіка». N 5(19) (2023). С.487-492. (фахове видання)

Участь у конференціях:

- 1) І. Ivanytska Iu. The grammatical category of number in the indo-european languages: genesis and ways of development. Abstracts of XV International Scientific and Practical Conference. Germany, Berlin 22-23, February 2021. P. 91-94.

							<p>2) 2. Іваницька Ю.В. Еволюція категорії числа іменників в процесі розвитку німецької мови. International scientific and practical conference «Philological sciences, intercultural communication and translation studies: theoretical and practical aspects»: conference proceedings, February 26-27, 2021. Vol. 2. Venice: «BaltijaPublishing», 2021. P.54-59.</p> <p>Інше:</p> <p>- Членкиня Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи», з 2020 р., N 01 від 01.09.2020, N 01 від 29.01.2024</p> <p>- Членкиня журі МАН секція німецька мова Наказ 05/OD від 10 січня 2018 р. Наказ N 25/OD від 06 лютого 2020 р. Наказ N7-OD від 24 січня 2024р.</p>
348335	Іваницька Юлія Валеріївна	старший викладач, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І.Мечникова, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Німецька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 049646, виданий 03.12.2008</p>	23	ОК6 Вступ до германської філології (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 15, 19</p> <p>Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет з 17 квітня 2023 року по 16 червня 2023 року за програмою підвищення кваліфікації «Іноземна мова», загальним обсягом 180 годин, 6 кредитів ЄКГС; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І Мечникова № 633-18 від 13.04.2023 року. Тема: «Індивідуальне навчальне завдання з іноземної мови як засіб організації фахової освіти студентів». Свідоцтво про проходження стажування № 144 від 26.06.2023 р. Одеського національного морського університету. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка</p>

викладається:

1. Azarova, I., Ivanytska, I., Nykyforenko, I., Vasylichenko, O. (2021). Interactive Online Teaching of Phonetic Skills: Introductory Phonetic Course. Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on CALL (7). P. 94-112.
2. Hnatyshena, I., Khariuk, I., Azarova, I., Ivanytska, I. (2021). Distance learning of foreign languages for students of economic specialties. Linguistics and Culture Review, 5(S4). P. 780-798.
3. Іваницька Ю.В. Зародження, функціонування і шляхи розвитку граматичної категорії числа іменників в німецькій мові. Записки з романо-германської філології. Одеса, 2020. Вип. 1(44). С.131-138. (фахове видання)
4. Азарова І., Голубенко Н., Іваницька Ю. Технології іншомовної комунікативної компетентності у здобувачів вищої освіти філологічного спрямування. Наукові інновації та передові технології. Серія «Педагогіка». N 5(19) (2023). С. 427-432. (фахове видання)
5. Іваницька Ю.В. Засоби дистанційного навчання для викладачів вищої освіти. Наукові інновації та передові технології. Серія «Педагогіка». N 5(19) (2023). С.487-492. (фахове видання)

Участь у конференціях:

- 1) 1. Ivanytska Iu. The grammatical category of number in the indo-european languages: genesis and ways of development. Abstracts of XV International Scientific and Practical Conference. Germany, Berlin 22-23, February 2021. P. 91-94.
- 2) 2. Іваницька Ю.В. Еволюція категорії числа іменників в процесі розвитку німецької мови. International scientific and practical conference «Philological sciences, intercultural communication and

						translation studies: theoretical and practical aspects»: conference proceedings, February 26-27, 2021. Vol. 2. Venice: «BaltijaPublishing», 2021. P.54-59. Інше: - Членкиня Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи», з 2020 р., N 01 від 01.09.2020, N 01 від 29.01.2024 - Членкиня журі МАН секція німецька мова Наказ 05/OD від 10 січня 2018 р. Наказ N 25/OD від 06 лютого 2020 р. Наказ N7-OD від 24 січня 2024р.	
348335	Іваницька Юлія Валеріївна	старший викладач, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І.Мечникова, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Німецька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 049646, виданий 03.12.2008	23	ОК22 Вступ до перекладознавства (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 15, 19 Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет з 17 квітня 2023 року по 16 червня 2023 року за програмою підвищення кваліфікації «Іноземна мова», загальним обсягом 180 годин, 6 кредитів ЄКГС; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І Мечникова № 633-18 від 13.04.2023 року. Тема: «Індивідуальне навчальне завдання з іноземної мови як засіб організації фахової освіти студентів». Свідоцтво про проходження стажування № 144 від 26.06.2023 р. Одеського національного морського університету. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1.Azarova, I.,Ivanytska, I., Nykyforenko, I., Vasylichenko, O. (2021). Interactive Online Teaching of Phonetic Skills: Introductory Phonetic Course. Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on CALL (7). P. 94-112. 2.Hnatyshena, I., Khariuk, I., Azarova, I.,Ivanytska, I. (2021). Distance learning of

foreign languages for students of economic specialties. Linguistics and Culture Review, 5(S4). P. 780-798.

3. Іваницька Ю.В. Зародження, функціонування і шляхи розвитку граматичної категорії числа іменників в німецькій мові. Записки з романо-германської філології. Одеса, 2020. Вип. 1(44). С.131-138. (фахове видання)

4. Азарова І., Голубенко Н., Іваницька Ю. Технології іншомовної комунікативної компетентності у здобувачів вищої освіти філологічного спрямування. Наукові інновації та передові технології. Серія «Педагогіка».N 5(19) (2023). С. 427-432. (фахове видання)

5. Іваницька Ю.В. Засоби дистанційного навчання для викладачів вищої освіти. Наукові інновації та передові технології. Серія «Педагогіка».N 5(19) (2023). С.487-492. (фахове видання)

Участь у конференціях:

1) І. ІvanytskaIu. The grammatical category of number in the indo-european languages: genesis and ways of development. Abstracts of XV International Scientific and Practical Conference. Germany, Berlin 22-23, February 2021. P. 91-94.

2) І. Іvanytska Ю.В. Еволюція категорії числа іменників в процесі розвитку німецької мови. International scientific and practical conference «Philological sciences, intercultural communication and translation studies: theoretical and practical aspects»: conference proceedings, February 26-27, 2021. Vol. 2. Venice: «BaltijaPublishing», 2021. P.54-59.

Інше:

- Членкиня Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи», з 2020 р.,

							<p>№ 01 від 01.09.2020, № 01 від 29.01.2024 - Членкиня журі МАН секція німецька мова Наказ 05/ОД від 10 січня 2018 р. Наказ № 25/ОД від 06 лютого 2020 р. Наказ № 7-ОД від 24 січня 2024р.</p>
348706	Кулина Ірина Георгіївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо- германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Київський державний університет імені Т.Г.Шевченко, рік закінчення: 1977, спеціальність: романо- германські мови і література, Диплом кандидата наук ФЛ 008702, виданий 29.01.1986, Атестат доцента ДЦ 012838, виданий 22.06.1989</p>	46	ОК7 Історія основної іноземної мови (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 19 Підвищення кваліфікації: 18.03.2021 – 18.05.2021; Одеський національний морський університет, кафедра іноземних мов; тема: «Національні стандарти викладання іноземних мов у виючих навчальних закладах України». Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова № 413-18 від 22.03.2021. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1. Kulyna I., Berezina J. (2020) Globalization and Antiglobalization Tendencies in Modern South German Dialects. Yerevan: Wisdom, 3(16). Web of Science S. 53-65. 2. Кулина І.Г. Табування прикметника LINK в німецькій мові (діахронічне дослідження). Записки з романо- германської філології. Вип. 1 (50). Одеса: Астропринт, 2023. С. 148-154. 3. Кулина І.Г., Янер О.С. Становлення орфографічної норми в німецькій мові. Записки з романо- германської філології. Вип. 1 (50). Одеса: Астропринт, 2023. С. 301-310. 4. Кулина І.Г. Еволюційний розвиток німецької мови та її діалектів. Записки з романо- германської філології. Вип. 2 (49). Одеса: КП ОМД, 2022. С. 69-83. 5. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Міжкультурна комунікація як підґрунтя викладання іноземної мови: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених</p>

Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка. Випуск 35, том. 2021. С. 134 – 139.

6. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Природа наголосу та його становлення в історичному просторі німецької мови. «Актуальні питання гуманітарних наук». Вип. 31. міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького університету імені Івана Франка, 2020. С.111-119.

7. Кулина І.Г., Голубенко Л.М. Розвиток граматичного роду іменників у німецькій мові. Записки з романо-германської філології. ОНУ імені І.І. Мечникова: факультет романо-германської філології. Вип. 2 (43). Одеса: КП ОМД, 2019. С. 30-38.

8. Кулина І. Г. Мовні особистості середньовісньонімецької ділової прози. Вісник Харківського національного університету імені В.Н.Каразіна. Серія "Іноземна філологія. Методика викладання іноземних мов". Випуск 91. Харків 2020. С. 66-72.

Участь у конференціях:

1. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Мовний зв'язок давніх німецьких південних діалектів із сучасними. Сучасні студії з романської і германської філології: Матеріали Міжнародної науково – практичної конференції: м. Одеса, 15 травня 2020. За редакцією д. філол. н., проф. Колегаєвої І.М. Одеса: КП ОМД. С. 24-26.

2. Кулина І. Г., Голубенко Л. М. Історичний шлях німецькомовних модальних дієслів. Сучасні студії з романської і германської філології: Матеріали Міжнародної науково – практичної конференції: м. Одеса, 15 травня 2020. За редакцією д. філол. н., проф. Колегаєвої І.М.

Одесса: КП ОМД. С. 14-18.

3. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Історичний шлях наголосу від індоєвропейської до сучасної німецької мови. Міжнародна наукова – практична конференція: Сучасний вимір філологічних наук: матеріали міжнародної науково – практичної конференції: м. Львів, 17 – 18 липня 2020, Львів: Наукова філологічна організація «Логос». С. 133 – 137.

4. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Fremdverstehen auf Selbstverstehen. Theoretical and empirical scientific research: concept and trends: Collection of scientific papers «Logos» with Proceedings of the international Scientific and Practical Conference (Vol. 3). July 24, 2020. Oxford. United Kingdom: Oxford Sciences Ltd. & European Scientific Platform. P. 91-95

5. Кулина І.Г. ЕВОЛЮЦІЙНИЙ ШЛЯХ НІМЕЦЬКОГО ПРИСЛІВНИКА СТУПЕНЮ “SEHR” . «Світ наукових досліджень. Випуск 16»: матеріали Міжнародної мультидисциплінарно ї наукової інтернет-конференції, (м. Тернопіль, Україна – м. Переворськ, Польща, 16-17 лютого 2023 р.) / [редкол. : О. Патряк та ін.] ; ГО “Наукова спільнота”; WSSG w Przeworsku. – Тернопіль: ФО-П Шпак В.Б. С. 228-230.

6. Кулина І.Г. ЗНАЧЕННЯ ЛЕКСЕМИ “KAMMER” У НІМЕЦЬКІЙ МОВІ. SCIENTIFIC DISCUSSIONS: WORLD ISSUES PROCEEDINGS OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE. LEADERSHIP AND INNOVATION UNIVERSITY MARCH 1-2, 2023, LISBON, PORTUGAL. С. 76-81

7. Кулина І.Г., Березіна Ю.О.. Фактор спорідненості при

викладанні іноземних мов. Міжнародний науковий журнал «Грааль науки» №6 (за матеріалами I Міжнародно – практичної конференції «Modern science: concepts, theories and methods of basic and applied research». Відень, Австрія. International scientific journal “Grail of science”, Nr.6. P. 329-331

8. Кулина І.Г. Роль табу у зміні лексичного складу мови. «Світ наукових досліджень. Випуск 19»: збірник наукових публікацій Міжнародної мультидисциплінарно і наукової інтернет-конференції, (м. Тернопіль, Україна. м. Переворськ, Польща, 23-24 травня 2023 р.) / [редкол. : О. Патряк та ін.] ; ГО “Наукова спільнота”; WSSG w Przeworsku. Тернопіль: ФО-П Шпак В.Б. С. 128-130.

9. Кулина І.Г., Богуславський С.С. Переладацькі трансформації при перекладі новели З.Ленца Die Nacht im hotel з німецької мови українською. «Світ наукових досліджень. Випуск 22»: збірник наукових публікацій Міжнародної мультидисциплінарно і наукової інтернет-конференції, (м. Тернопіль, Україна - Ополе, Польща, 27-28 вересня 2023 р.) / [редкол. : О. Патряк та ін.] ; ГО “Наукова спільнота”; WSSG w Przeworsku. Тернопіль: ФО-П Шпак В.Б. С. 170-172.

Методичні рекомендації та підручники:

1. Кулина І. Г., Никифоренко І. В. До проблеми модальних часток в парадигмі дослідження сучасної німецької мови. Колективна монографія. Мова та мовлення: фундаментальні парадигми розвитку: кол. моногр. Language and Speech: Fundamental Paradigms of Development. / за ред.: Калинюк Т.В., Боднарчук Т.В.

						<p>Кам'янець Подільський : ТОВ Друкарня "Рута", 2021. С. 124-141 (0,4 друк. арк.)</p> <p>2. Голубенко Л.М., Кулина І.Г., Козак Т.Б.. Вступ до германської філології: практикум з курсу. Одеса: Фенікс, 2019, 152с. (2,3 друк. арк.)</p> <p>3. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Інструментальне дослідження німецьких зімкнених приголосних b, d, g – p, t, k. Кол. моногр. Language and Speech: Fundamental Paradigms of Development. / за ред.: Калинюк Т.В., Боднарчук Т.В. Кам'янець Подільський : ТОВ Друкарня "Рута", 2021. 264 с. (С. 114-124). (0,4 друк. арк.)</p> <p>4. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. General features of plosive consonants /b, d, g – p, t, k/ in new high German anlaut and auslaut. Innovative pathway for the development of modern philological sciences in Ukraine and EU countries. Collective monograph. Volume 1. Wloclawek, Poland, 2021. P. 784 (s.345-364). (0,5 друк. арк.)</p> <p>5. Кулина І. Г., Янер О. С. Історія німецької мови. Навчальний посібник. Одеса; Фенікс, 2023. 118 с. (2,7 друк. арк.)</p> <p>Інше: - Членкиня Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи».</p> <p>Підтвердження: Вих.лист №01 від 01.09.2020 р. - Керівник НДР. Тема НДР: «Дослідження варіювання комунікативних одиниць в умовах німецькомовного простору» Номер Державної реєстрації НДР: 0119 Уоо2441 Термін виконання: 01.04.19 – 31.12.2023</p>	
348706	Кулина Ірина Георгіївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Київський державний	46	ОК6 Вступ до германської філології (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 19 Підвищення

університет імені Т.Г.Шевченко, рік закінчення: 1977, спеціальність: романо-германські мови і література, Диплом кандидата наук ФЛ 008702, виданий 29.01.1986, Атестація доцента ДЦ 012838, виданий 22.06.1989

кваліфікації: 18.03.2021 – 18.05.2021; Одеський національний морський університет, кафедра іноземних мов; тема: «Національні стандарти викладання іноземних мов у виючих навчальних закладах України». Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова №413-18 від 22.03.2021. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:

1. Kulyna I., Berezina J. (2020) Globalization and Antiglobalization Tendencies in Modern South German Dialects. Yerevan: Wisdom, 3(16). Web of Science S. 53-65.
2. Кулина І.Г. Табування прикметника LINK в німецькій мові (діахронічне дослідження). Записки з романо-германської філології. Вип. 1 (50). Одеса: Астропринт, 2023. С. 148-154.
3. Кулина І.Г., Янер О.С. Становлення орфографічної норми в німецькій мові. Записки з романо-германської філології. Вип. 1 (50). Одеса: Астропринт, 2023. С. 301-310.
4. Кулина І.Г. Еволюційний розвиток німецької мови та її діалектів. Записки з романо-германської філології. Вип. 2 (49). Одеса: КП ОМД, 2022. С. 69-83.
5. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Міжкультурна комунікація як підґрунтя викладання іноземної мови: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка. Випуск 35, том. 2021. С. 134 – 139.
6. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Природа наголосу та його становлення в історичному просторі німецької мови. «Актуальні питання гуманітарних наук». Вип. 31. міжвузівський

збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького університету імені Івана Франка, 2020. С.111-119.

7. Кулина І.Г., Голубенко Л.М. Розвиток граматичного роду іменників у німецькій мові. Записки з романо-германської філології. ОНУ імені І.І. Мечникова: факультет романо-германської філології. Вип. 2 (43). Одеса: КП ОМД, 2019. С. 30-38.

8. Кулина І. Г. Мовні особистості середньовісньонімецької ділової прози. Вісник Харківського національного університету імені В.Н.Каразіна. Серія "Іноземна філологія. Методика викладання іноземних мов". Випуск 91. Харків 2020. С. 66-72.

Участь у конференціях:

1. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Мовний зв'язок давніх німецьких південних діалектів із сучасними. Сучасні студії з романської і германської філології: Матеріали Міжнародної науково – практичної конференції: м. Одеса, 15 травня 2020. За редакцією д. філол. н., проф. Колегаєвої І.М. Одеса: КП ОМД. С. 24-26.

2. Кулина І. Г., Голубенко Л. М. Історичний шлях німецькомовних модальних дієслів. Сучасні студії з романської і германської філології: Матеріали Міжнародної науково – практичної конференції: м. Одеса, 15 травня 2020. За редакцією д. філол. н., проф. Колегаєвої І.М. Одеса: КП ОМД. С. 14-18.

3. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Історичний шлях наголосу від індоєвропейської до сучасної німецької мови. Міжнародна наукова – практична конференція: Сучасний вимір філологічних наук: матеріали міжнародної науково

– практичної конференції: м. Львів, 17 – 18 липня 2020, Львів: Наукова філологічна організація «Логос». С. 133 – 137.

4. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Fremdverstehen auf Selbstverstehen. Theoretical and empirical scientific research: concept and trends: Collection of scientific papers «Logos» with Proceedings of the international Scientific and Practical Conference (Vol. 3). July 24, 2020. Oxford. United Kingdom: Oxford Sciences Ltd. & European Scientific Platform. P. 91-95

5. Кулина І.Г. ЕВОЛЮЦІЙНИЙ ШЛЯХ НІМЕЦЬКОГО ПРИСЛІВНИКА СТУПЕНЮ “SEHR” . «Світ наукових досліджень. Випуск 16»: матеріали Міжнародної мультидисциплінарно і наукової інтернет-конференції, (м. Тернопіль, Україна – м. Переворськ, Польща, 16-17 лютого 2023 р.) / [редкол. : О. Патряк та ін.] ; ГО “Наукова спільнота”; WSSG w Przeworsku. – Тернопіль: ФО-П Шпак В.Б. С. 228-230.

6. Кулина І.Г. ЗНАЧЕННЯ ЛЕКСЕМИ “KAMMER” У НІМЕЦЬКІЙ МОВІ. SCIENTIFIC DISCUSSIONS: WORLD ISSUES PROCEEDINGS OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE. LEADERSHIP AND INNOVATION UNIVERSITY MARCH 1-2, 2023, LISBON, PORTUGAL. С. 76-81

7. Кулина І.Г., Березіна Ю.О.. Фактор спорідненості при викладанні іноземних мов. Міжнародний науковий журнал «Грааль науки» №6 (за матеріалами I Міжнародно – практичної конференції «Modern science: concepts, theories and methods of basic and applied research». Відень, Австрія. International scientific journal “Grail of science”, Nr.6. P.

329-331
8. Кулина І.Г. Роль табу у зміні лексичного складу мови. «Світ наукових досліджень. Випуск 19»: збірник наукових публікацій Міжнародної мультидисциплінарної наукової інтернет-конференції, (м. Тернопіль, Україна. м. Переворськ, Польща, 23-24 травня 2023 р.) / [редкол. : О. Патряк та ін.] ; ГО «Наукова спільнота»; WSSG w Przeworsku. Тернопіль: ФО-П Шпак В.Б. С. 128-130.

9. Кулина І.Г., Богуславський С.С. Переладацькі трансформації при перекладі новели З.Ленца Die Nacht im hotel з німецької мови українською. «Світ наукових досліджень. Випуск 22»: збірник наукових публікацій Міжнародної мультидисциплінарної наукової інтернет-конференції, (м. Тернопіль, Україна - Ополе, Польща, 27-28 вересня 2023 р.) / [редкол. : О. Патряк та ін.] ; ГО «Наукова спільнота»; WSSG w Przeworsku. Тернопіль: ФО-П Шпак В.Б. С. 170-172.

Методичні рекомендації та підручники:
1. Кулина І. Г., Никифоренко І. В. До проблеми модальних часток в парадигмі дослідження сучасної німецької мови. Колективна монографія. Мова та мовлення: фундаментальні парадигми розвитку: кол. моногр. Language and Speech: Fundamental Paradigms of Development. / за ред.: Калинюк Т.В., Боднарчук Т.В. Кам'янець Подільський : ТОВ Друкарня "Рута", 2021. С. 124-141 (0,4 друк. арк.)
2. Голубенко Л.М., Кулина І.Г., Козак Т.Б.. Вступ до германської філології: практикум з курсу. Одеса: Фенікс, 2019, 152с. (2,3 друк. арк.)
3. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Інструментальне

						<p>дослідження німецьких зімкнених приголосних b, d, g – p, t, k. Кол. моногр. Language and Speech: Fundamental Paradigms of Development. / за ред.: Калинюк Т.В., Боднарчук Т.В. Кам'янець Подільський : ТОВ Друкарня "Рута", 2021. 264 с. (С. 114-124). (0,4 друк. арк.)</p> <p>4. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. General features of plosive consonants /b, d, g – p, t, k/ in new high German anlaut and auslaut. Innovative pathway for the development of modern philological sciences in Ukraine and EU countries. Collective monograph. Volume 1. Wloclawek, Poland, 2021. P. 784 (s.345-364). (0,5 друк. арк.)</p> <p>5. Кулина І. Г., Янер О. С. Історія німецької мови. Навчальний посібник. Одеса; Фенікс, 2023. 118 с. (2,7 друк. арк.)</p> <p>Інше: - Членкиня Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи».</p> <p>Підтвердження: Вих.лист №01 від 01.09.2020 р. - Керівник НДР. Тема НДР: «Дослідження варіювання комунікативних одиниць в умовах німецькомовного простору» Номер Державної реєстрації НДР: 0119 Уоо2441 Термін виконання: 01.04.19 – 31.12.2023</p>	
348706	Кулина Ірина Георгіївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Київський державний університет імені Т.Г.Шевченка, рік закінчення: 1977, спеціальність: романо-германські мови і література, Диплом кандидата наук ФЛ 008702, виданий 29.01.1986, Атестація доцента ДЦ 012838, виданий</p>	46	<p>ОК10 Основна іноземна мова (німецька) (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 6, 8, 10, 12, 19 Підвищення кваліфікації: 18.03.2021 – 18.05.2021; Одеський національний морський університет, кафедра іноземних мов; тема: «Національні стандарти викладання іноземних мов у виючих навчальних закладах України». Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова №413-18 від 22.03.2021. Перелік основних публікацій за темами,</p>

дотичними до дисципліни, яка викладається:

1. Kulyna I., Berezina J. (2020) Globalization and Antiglobalization Tendencies in Modern South German Dialects. Yerevan: Wisdom, 3(16). Web of Science S. 53-65.
2. Кулина І.Г. Табування прикметника LINK в німецькій мові (діахронічне дослідження). Записки з романо-германської філології. Вип. 1 (50). Одеса: Астропринт, 2023. С. 148-154.
3. Кулина І.Г., Янер О.С. Становлення орфографічної норми в німецькій мові. Записки з романо-германської філології. Вип. 1 (50). Одеса: Астропринт, 2023. С. 301-310.
4. Кулина І.Г. Еволюційний розвиток німецької мови та її діалектів. Записки з романо-германської філології. Вип. 2 (49). Одеса: КП ОМД, 2022. С. 69-83.
5. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Міжкультурна комунікація як підґрунтя викладання іноземної мови: міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету ім. І. Франка. Випуск 35, том. 2021. С. 134 – 139.
6. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Природа наголосу та його становлення в історичному просторі німецької мови. «Актуальні питання гуманітарних наук». Вип. 31. міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького університету імені Івана Франка, 2020. С.111-119.
7. Кулина І.Г., Голубенко Л.М. Розвиток граматичного роду іменників у німецькій мові. Записки з романо-германської філології. ОНУ імені І.І. Мечникова: факультет романо-германської філології. Вип. 2 (43). Одеса: КП

ОМД, 2019. С. 30-38.
8. Кулина І. Г. Мовні особистості середньовісньонімецької ділової прози. Вісник Харківського національного університету імені В.Н.Каразіна. Серія "Іноземна філологія. Методика викладання іноземних мов". Випуск 91. Харків 2020. С. 66-72.

Участь у конференціях:

1. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Мовний зв'язок давніх німецьких південних діалектів із сучасними. Сучасні студії з романської і германської філології: Матеріали Міжнародної науково – практичної конференції: м. Одеса, 15 травня 2020. За редакцією д. філол. н., проф. Колегаєвої І.М. Одеса: КП ОМД. С. 24-26.

2. Кулина І. Г., Голубенко Л. М. Історичний шлях німецькомовних модальних дієслів. Сучасні студії з романської і германської філології: Матеріали Міжнародної науково – практичної конференції: м. Одеса, 15 травня 2020. За редакцією д. філол. н., проф. Колегаєвої І.М. Одеса: КП ОМД. С. 14-18.

3. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Історичний шлях наголосу від індоєвропейської до сучасної німецької мови. Міжнародна наукова – практична конференція: Сучасний вимір філологічних наук: матеріали міжнародної науково – практичної конференції: м. Львів, 17 – 18 липня 2020, Львів: Наукова філологічна організація «Логос». С. 133 – 137.

4. Кулина І.Г., Березіна Ю.О. Fremdverstehen auf Selbstverstehen. Theoretical and empirical scientific research: concept and trends: Collection of scientific papers «Logos» with Proceedings of the

international Scientific and Practical Conference (Vol. 3). July 24, 2020. Oxford. United Kingdom: Oxford Sciences Ltd. & European Scientific Platform. P. 91-95

5. Кулина І.Г. ЕВОЛЮЦІЙНИЙ ШЛЯХ НІМЕЦЬКОГО ПРИСЛІВНИКА СТУПЕНЮ “SENR”. «Світ наукових досліджень. Випуск 16»: матеріали Міжнародної мультидисциплінарної наукової інтернет-конференції, (м. Тернопіль, Україна – м. Переворськ, Польща, 16-17 лютого 2023 р.) / [редкол. : О. Патряк та ін.] ; ГО “Наукова спільнота”; WSSG w Przeworsku. – Тернопіль: ФО-П Шпак В.Б. С. 228-230.

6. Кулина І.Г. ЗНАЧЕННЯ ЛЕКСЕМИ “KAMMER” У НІМЕЦЬКІЙ МОВІ. SCIENTIFIC DISCUSSIONS: WORLD ISSUES PROCEEDINGS OF THE INTERNATIONAL CONFERENCE. LEADERSHIP AND INNOVATION UNIVERSITY MARCH 1-2, 2023, LISBON, PORTUGAL. С. 76-81

7. Кулина І.Г., Березіна Ю.О.. Фактор спорідненості при викладанні іноземних мов. Міжнародний науковий журнал «Грааль науки» №6 (за матеріалами I Міжнародно – практичної конференції «Modern science: concepts, theories and methods of basic and applied research». Відень, Австрія. International scientific journal “Grail of science”, Nr.6. P. 329-331

8. Кулина І.Г. Роль табу у зміні лексичного складу мови. «Світ наукових досліджень. Випуск 19»: збірник наукових публікацій Міжнародної мультидисциплінарної наукової інтернет-конференції, (м. Тернопіль, Україна. м. Переворськ, Польща, 23-24 травня 2023 р.) / [редкол. : О. Патряк та ін.] ; ГО “Наукова спільнота”; WSSG w

Przeworsku.
Тернопіль: ФО-П
Шпак В.Б. С. 128-130.
9. Кулина І.Г.,
Богуславський С.С.
Переладацькі
трансформації при
перекладі новели
З.Ленца Die Nacht im
hotel з німецької мови
українською. «Світ
наукових досліджень.
Випуск 22»: збірник
наукових публікацій
Міжнародної
мультидисциплінарно
ї наукової інтернет-
конференції, (м.
Тернопіль, Україна -
Ополе, Польща, 27-28
вересня 2023 р.) / [
редкол. : О. Патряк та
ін.] ; ГО "Наукова
спільнота"; WSSG w
Przeworsku.
Тернопіль: ФО-П
Шпак В.Б. С. 170-172.
Методичні
рекомендації та
підручники:
1. Кулина І. Г.,
Никифоренко І. В. До
проблеми модальних
часток в парадигмі
дослідження сучасної
німецької мови.
Коллективна
монографія. Мова та
мовлення:
фундаментальні
парадигми розвитку:
кол. моногр. Language
and Speech:
Fundamental
Paradigms of
Development. / за ред.:
Калинюк Т.В.,
Боднарчук Т.В.
Кам'янець
Подільський : ТОВ
Друкарня "Рута",
2021. С. 124-141 (0,4
друк. арк.)
2. Голубенко Л.М.,
Кулина І.Г., Козак
Т.Б.. Вступ до
германської філології:
практикум з курсу.
Одеса: Фенікс, 2019,
152с. (2,3 друк. арк).
3. Кулина І.Г.,
Березіна Ю.О.
Інструментальне
дослідження
німецьких зімкнених
приголосних b, d, g –
p, t, k. Кол. моногр.
Language and Speech:
Fundamental
Paradigms of
Development. / за ред.:
Калинюк Т.В.,
Боднарчук Т.В.
Кам'янець
Подільський : ТОВ
Друкарня "Рута",
2021. 264 с. (С. 114-
124). (0,4 друк. арк.)
4. Кулина І.Г.,
Березіна Ю.О. General
features of plosive

						<p>consonants /b, d, g – p, t, k/ in new high German anlaut and auslaut. Innovative pathway for the development of modern philological sciences in Ukraine and EU countries. Collective monograph. Volume 1. Wloclawek, Poland, 2021. P. 784 (s.345-364). (0,5 друк. арк.)</p> <p>5. Кулина І. Г., Янер О. С. Історія німецької мови. Навчальний посібник. Одеса; Фенікс, 2023. 118 с. (2,7 друк. арк.)</p> <p>Інше: - Членкиня Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи».</p> <p>Підтвердження: Вих.лист №01 від 01.09.2020 р. - Керівник НДР. Тема НДР: «Дослідження варіювання комунікативних одиниць в умовах німецькомовного простору» Номер Державної реєстрації НДР: 0119 Уо02441 Термін виконання: 01.04.19 – 31.12.2023</p>	
348289	Азарова Інесса Ігорівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом магістра, Одеський національний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 2001, спеціальність: 030502 Німецька мова та література, Диплом магістра, Одеський національний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 2001, спеціальність: німецька мова та література, Диплом кандидата наук ДК 015470, виданий 04.07.2013</p>	22	<p>ОК10 Основна іноземна мова (німецька) (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 10, 12, 15, 19</p> <p>Підвищення кваліфікації: 21.09.2020 – 30.10.2020; Wzysa Sykola Biznesu-Louis University, м. Новий Сонч, Польща. Тема: «Дистанційна освіта: інноваційні методи та цифрові технології».</p> <p>Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова №2215-18 від 17.11.2020.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1.Azarova I. Interactive Online Teaching of Phonetic Skills : Introductory Phonetic Course / I. Azarova, et al. Arab World English Journal (AWEJ) : Special Issue on CALL. 2021. No. 7. P. 94-112. 2.Azarova I. Distance learning of foreign languages for students of economic specialties / I. Azarova, et al. Linguistics and Culture Review. 2021. 5 (S 4). P. 780-798.</p>

3. Азарова І.І. Вплив структурно-семантичних особливостей німецькомовного теледискурсу на вокалічну організацію англізмів. Закарпатські філологічні студії. Ужгород : Видавничий дім «Гельветика», 2021. Том 1. № 17. С. 88-94.

4. Verbitskaja T., Asarowa I. Kommunikative Kompetenz mit Fokus auf gesprochene Sprache. Записки з романо-германської філології. Одеса: Астропринт, 2020. № 2 (45). С. 137-146.

5. Азарова І., Голубенко Н., Іваницька Ю. Технології формування іншомовної комунікативної компетентності у здобувачів закладів вищої освіти філологічного спрямування. Наукові інновації та передові технології. Серія : Педагогіка. Київ : Видавнича група «Наукові перспективи», 2023. №5 (19). С. 427-432.

Методичні рекомендації:

1. Іваницька Ю.В., Азарова І.І. Історія німецької мови. Практикум з курсу. Одеса: Фенікс, 2019. 57 с.

2. Kommunikativ-orientiertes Übungsbuch für DaF Studierende des 1. und 2. Semesters [Електронний ресурс]: електрон. метод. вказівки до практик. занять з навч. дисципліни «Перша інозем. мова (нім.)» для здобувачів вищ. освіти першого (бакалавр.) рівня освіт. програми «Герм. мови та літ. (пер. включ.), перша мова – нім.» спец. 035 Філологія / уклад.: Т. Д. Вербицька, І. І. Азарова, І. О. Нікітінська. Одеса: Одес. нац. ун-т ім. І. І. Мечникова, 2023. 52 с.

3. Написання та оформлення курсових та кваліфікаційних робіт [Електронний ресурс]: електрон. метод. рекомендації

для здобувачів вищої освіти першого (бакалавр.) та другого (магістер.) рівня за спеціальністю 035 «Філологія», спеціалізацією 035.043 Германські мови і літератури (переклад включно), перша – німецька / уклад. Азарова І.І., Богуславський С.С., Бондаренко В.О., В'ялець В.С., Мельничук О.Л., Чумаков О.М., Одеса, 2023. 21с.

Участь у конференціях:

1. Азарова І.І. Дистанційні методи навчання у викладанні іноземних мов. Збірник наукових праць з питань методики викладання іноземної мови. Одеса. 2019.
2. Inessa Azarova, Olena Vasylychenko, Tetyana Verbytska. Variability of German media speech with focus on phonological competence. Світ наукових досліджень: матеріали Міжнародної мультидисциплінарної наукової інтернет-конференції (16-17 лютого 2023 р.). Тернопіль, 2023. Вип. 16. С. 216-219.
3. Оріненко І., Азарова І. Особливості навчання іноземної мови дітей з особливими освітніми потребами. Міжкультурна комунікація і перекладознавство : точки дотику та перспективи розвитку : матеріали VI Міжнародної науково-практичної конференції (12-13 травня 2023 р.). Переяслав, 2023. С. 84-87.
4. Inessa Azarova, Kateryna Ukrainets. The concept of gender asymmetry in modern sociocultural reality. Світ наукових досліджень. Випуск 25: матеріали Міжнародної мультидисциплінарної наукової інтернет-конференції, (м. Тернопіль, Україна, м. Опіле, Польща, 14-15 грудня 2023 р.) / за ред.: О. Патряк та ін. ГО "Наукова спільнота", WSSG w

Оролу. Тернопіль: ФО-П Шпак В.Б. С. 173-175.

5. Inessa Azarova. Kommunikative Kompetenz mit Fokus auf gesprochener Sprache. Brüche und Kontinuitäten: Aktuelle Themen der Ukrainischen Germanistik nach Februar 2022. Open-Access-Tagungsdokumentation eines Symposiums im Rahmen der Themenwoche „Krieg in der Ukraine – Perspektiven der Wissenschaft“. Leipzig: Universität Leipzig. 2023. S. 150-156

Участь у міжнародних проєктах:

1. Erasmus + KA2: розвиток потенціалу вищої освіти (Підтримка політики регіонального розвитку в Україні) EuropeAid/132810/C/S ER/UA

2. Symposium «Brüche und Kontinuitäten- Fachübergreifende Perspektiven auf die Situation der Germanistik in der Ukraine». Universität Leipzig, Universität Jena; gefördert von der Volkswagenstiftung. 27.02.2023-03.03.2023. (Наказ на відрядження ОНУ ім. І. І. Мечникова від 27.02.2023 №304-18).

Інше:

- Членкиня Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи» з 2020 р. (№ 01 від 01.09.2020). (Оновлено: Вих. лист № 01 від 29.01.2024)

- Участь у журі II–III етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України, м. Одеса, 2023 р. номер наказу від 13.01.2023 №3-ОД

- Участь у журі II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України, м. Одеса, 2024 р. номер наказу від 24.01.2024 №7-ОД

205610	Карпенко Мирослава Вікторівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет історії та філософії	Диплом спеціаліста, Одеський національний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 1997, спеціальність: Російська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 045814, виданий 09.05.2008	18	ОК1 Історія України та української культури (ОП- 2023)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 12, 15, 19, 20 Підвищення кваліфікації: кафедра філософії, соціології та менеджменту соціокультурної діяльності ДЗ «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського» з 27.03.2023 по 29.05.2023. Наказ по ОНУ № 434 - 18 від 21. 03. 2023 р. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1. Карпенко М. В. Про «кругле мислення» П. О. Флоренського. Вісник Львівського університету. Філософсько- політологічні студії. 2020. Випуск 30. С. 40 – 47. 2. Карпенко М. В. Справедливість як сутнісне вираження соціальної природи людини. ЛЮДИНА МАЄ ПРАВО: соціально- гуманітарний дискурс у контексті реформаційних процесів в Україні: матеріали круглого столу, присвяченого Всесвітньому Дню Філософії, Одеса, 19 листопада 2020 р. Одеса: Одеський державний університет внутрішніх справ, 2020. С. 54 –55. 3. Карпенко М. В. Держава і право: невирішена проблема. ЛЮДИНА МАЄ ПРАВО: соціально- гуманітарний дискурс у контексті реформаційних процесів в Україні: матеріали круглого столу, Одеса, 18 листопада 2021 р. Одеса: Одеський державний університет внутрішніх справ, 2021. С. 79 –81. 4. Карпенко М. В. Майбутнє як вираження прагнення людини до абсолютно ідеального буття. Наука, освіта та технології: актуальні проблеми теорії та практики: збірник тез доповідей
--------	-------------------------------------	---------------------------------------	--------------------------------------	---	----	--	---

міжнародної науково-практичної конференції (Дрогобич, 19 травня 2023 р.): у 2 ч. Дрогобич: ЦФЕНД, 2023. Ч. 1. С. 72 – 73.

5. Карпенко М. В. Науковий і філософський підходи до проблеми людини. Сучасні світові тенденції розвитку науки, освіти, технологій та суспільства: збірник тез доповідей міжнародної науково-практичної конференції (Кропивницький, 28 червня 2023 р.): Кропивницький: ЦФЕНД, 2023. С. 74 – 76.

6. Карпенко М. В. Розум і християнське вчення: проблема сумісності. Global Society in Formation of New Security System and World Order: збірник тез доповідей II міжнародної науково-практичної інтернет-конференції (Дніпро, 27 – 28 липня 2023 р.) Дніпро: наукове товариство студентів, аспірантів і молодих вчених Дніпровської академії неперервної освіти та редакція Міжнародного електронного науково-практичного журналу «WayScience», 2023. С. 187 – 188.

7. Карпенко М. В. Гетевський образ природи в контексті поняття протофеномену. III Верніковські Читання (2023) : Матеріали Наукових читань пам'яті Марата Вернікова. Одеса: ОНУ імені І. І. Мечникова, 2023. С. 40 – 42.

Інше:

1. Керівництво секцією «Філософія» Національного центру «Мала академія наук України» (МАН).

2. Робота у складі журі II–III етапу Всеукраїнських конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт з філософії та релігієзнавства учнів – членів Національного центру «Мала академія наук України».

						<p>3. Робота у складі журі Щорічної обласної олімпіади серед школярів з філософії та релігієзнавства (МАН).</p> <p>4. Здійснення науково-методичного консультування та проведення семінарів для вчителів середніх шкіл (МАН). Наказ № 32/ОД від 01 березня 2021 р. Наказ № 4/ОД від 18 січня 2022 р.</p> <p>5. Участь у роботі Зимової філософської школи для учнів 8-11 класів (МАН).</p> <p>6. Виконання обов'язків відповідального секретаря Філософської спілки м. Одеса (Будинок вчених м. Одеса). Довідка. Вих. № 01 від 16 січня 2023 р. Будинок вчених м. Одеса.</p>	
136228	Малиновський Артур Тимофійович	професор, Основне місце роботи	Філологічний факультет	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І.Мечникова, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Російська мова та література, Диплом доктора наук ДД 013109, виданий 23.01.2023, Диплом кандидата наук ДК 064055, виданий 22.12.2010, Аттестат доцента 12ДЦ 038451, виданий 03.04.2014</p>	22	ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 5, 8, 11, 12, 14, 19. Підвищення кваліфікації: Одеська національна академія харчових технологій Кафедра українознавства і лінгводидактики з 29.03.2021 по 29.05.2021, довідка про стажування № 78/61 від 31.05.2021. 6 кредитів, 180 годин. Тема: «Новації філологічної освіти». Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <p>1. Малиновський А. Т. Водні локації в літературі (межі тексту, семантика, топологія). <i>Zywioly. Motyw wody w literaturze, kulturze i sztuce. Gdańsk 2020. С. 11–20.</i></p> <p>2. Малиновський А. Т. Гостинність в українській літературі першої половини XIX століття: ритуал – антропологічна модель – культурна універсалія. <i>Слов'янський збірник. Вип. 23. Одеса. 2019. С. 176-184.</i></p> <p>3. Малиновський А. Т. Гостинність і антропологічна сфера художнього тексту. <i>Humanistyka między narodami. Białystok–Kraków, 2020. С. 315–</i></p>

332.
4. Малиновський А. Т. Єврей як інший у вибраних творах української літератури XIX століття: соціально-антропологічна ідентифікація. Antropologiczne aspekty literatury. Białystok, 2019. S. 277–290.
5. Малиновський А. Т. Національна природа сміху в українській прозі першої половини XIX ст. («Салдацький патрет» Г. Квітки-Основ'яненка. Поза межами канону). Формування основоположних підстав сучасного українського народознавства та літературознавства. Київ – Мюнхен: Рута, 2022. С. 181–188.
6. Малиновський А. Т. Романтична історіософія А. Міцкевича. Емоції. Простір. Імперія. Київські полоністичні студії. 2022. XXVIII. С. 144–172.
7. Малиновський А. Т. «Татарские набеги» Г. Ф. Квітки-Основ'яненка: від завоювання фронтирів до утворення культурного тигля. Проблеми гуманітарних наук: збірник наукових праць Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Вип. 45. 2021. С. 240–251.
8. Малиновський А. Т. Філософія серця як трансфер християнської моралі в повістях Григорія Квітки-Основ'яненка. Chrześcijańskie dziedzictwo duchowe narodów słowiańskich. Literatura. Język. Kultura. Historia. Białystok 2021. S. 257–269.
9. Малиновський А. Т. Ярмарок у літературно-антропологічному вимірі: Микола Гоголь. Рідний край. Альманах Полтавського державного педагогічного університету. № 2 (37), 2020. С. 66–70.
10. Малиновський А.

T. Adam Mickiewicz: tożsamość na pograniczu kultur. Слов'янський збірник. Вип. 23. Одеса. 2019. С. 164-176.

11. Malynovskyi A. T. Adam Mickiewicz w Odessie. Fenomen pogranicza. Polacy w Odessie. Studia Interdyscyplinarne, Studia Odeskie. Białystok – Odessa 2021, S. 119–128.

12. Musiy V., Malynovskyi A., Mizinkina O., Tombulatova I. Universal “Music” in the Prose of the Postmodern Era. Postmodern Openings. Editura Lumen. 2022. Vol. 13 (Sup1). P. 276 – 299.

Участь у конференціях:

1. Малиновський А. Т. Поетика історії як гра колоніальною екзотикою («Головатый» Г. Квітки-Основ'яненка). Українська словесність у полікультурно-освітньому просторі сьогодення. Збірник тез доповідей міжнародної наукової конференції. 23–24 вересня 2021 року. Одеса, 2021. С. 113–121.

2. Малиновський А. Т. Роль дистанційного навчання в освоєнні антропологічної проблематики української літератури. Проблеми онлайн-навчання філологічних дисциплін у вищій школі: Зб. матеріалів науково-практичного семінару кафедри загального та слов'янського мовознавства ОНУ імені І.І.Мечникова. Одеса: ОНУ, 2023. С.45–62.

3. Малиновський А. Т. Ярмарок – торг – обмін як фрейм соціально-рольової поведінки у повісті Г. Ф. Квітки-Основ'яненка. X. Internationale virtuelle Konferenz der Ukrainistik "Dialog der Sprachen - Dialog der Kulturen. Die Ukraine aus globaler Sicht" Reihe: Internationale virtuelle Konferenz der Ukrainistik. Bd. 2019.

						<p>Herausgegeben von Olena Novikova und Ulrich Schweier. Verlag readbox unipress.</p> <p>Інше: захист дисертації на здобуття наукового ступеня: Антропологія української прози першої половини XIX століття. Культурні трансфери.</p> <p>Автореферат на здобуття наукового ступеня доктора філологічних наук за спеціальностями 10.01.01 – українська література; 10.01.05 – порівняльне літературознавство; Інститут літератури ім. Т. Г. Шевченка НАН України, Київ, 2023. 40 с.</p>	
348278	Богуславський Сергій Сергійович	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Німецька мова та література, Диплом магістра, Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського», рік закінчення: 2022, спеціальність: 014 Середня освіта, Диплом кандидата наук ДК 063077, виданий 23.02.2011, Атестат доцента 12/ДЦ 044288, виданий 29.09.2015</p>	24	<p>ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 7, 8, 11, 15, 19, 20 Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет з 17 квітня 2023 року по 16 червня 2023 року за програмою підвищення кваліфікації «Іноземна мова», загальним обсягом 180 годин, 6 кредитів ЄКГС; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І Мечникова № 634-18 від 13.04.2023 року Тема: «Впровадження методу інтернетконспектування в процесі вивчення професійноорієнтованої літератури на іноземній мові». Свідчення про проходження стажування № 147 від 26.06.2023 р. Одеського національного морського університету. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1. Богуславський С.С. Структурно-семантичні особливості німецькомовної протестантської проповіді. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. №1(44). С. 36-44. (фахове видання)</p>

2.Кравченко Н.О.,
Богуславський С.С.
Мелодика релігійної
проповіді (на
матеріалі
англіканських та
лютеранських
богослужбових
проповідей). Записки
з романо-германської
філології. Одеса :
Астропринт, 2023. №
1(50). С. 137-147.
(фахове видання)

3. Войтенко Л.І.,
Богуславський С.С.
Поняття
«Англійськість» як
складова національної
ідентичності в
наукових розвідках.
Записки з романо-
германської філології.
Одеса : Астропринт,
2023. №2 (51). С. 42-
54 (фахове видання)

4. Кравченко Н.О.,
Богуславський С.С.
Темпоральна
організація усної
англомовної та
німецькомовної
релігійної проповіді
(теолінгвістичний
підхід). Записки з
романо-германської
філології. Одеса :
Астропринт, 2023. №2
(51). С. 116-128
(фахове видання)

5. Кравченко Н. О.,
Богуславський С. С.
Мелодика усної
релігійної проповіді.
Записки з романо-
германської
філології. 2023.
Випуск 1 (50). С. 137 –
147.

Методичні видання:
1. Кравченко Н.О.,
Богуславський С.С.
Композиція тексту
релігійної проповіді
(на матеріалі
англіканських та
лютеранських
богослужінь). Одеська
лінгвістична школа:
кола реконструкцій :
кол.моногр. Одеса:
ПолиПринт, 2020. С.
234-243.

2. Азарова І.І.,
Богуславський С.С.,
Бондаренко В.О.,
В'ялець В.С.,
Мельничук О.Л.,
Іваницька Ю.В.,
Никифоренко І.В.,
Чумаков О.М.
Написання та
оформлення курсових
та кваліфікаційних
робіт: методичні
рекомендації для
здобувачів першого
(бакалаврського) та
другого
(магістерського) рівня
вищої освіти за

						<p>спеціальністю 035 «Філологія» спеціальністю 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно). Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 22 с.</p> <p>Участь у конференціях:</p> <p>1. Богуславський С.С. Композиційні складові тексту лютеранської проповіді. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції. Одеса, 2021. С. 14-17.</p> <p>2. Богуславський С.С. Доповнена та віртуальна реальність в умовах навчання фізики. Innovative trends of science and practice, tasks and ways to solve them: Proceedings of the XXV International Scientific and Practical Conference (June 28 – July 01, 2022). Athens, Greece, 2022. P. 309-312.</p> <p>Інше:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Член Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи» (з 2010 р.по теперішній час) (№01 від 01.09.2020 р.). URL: https://udgv.org/ - Член редакційної колегії фахового видання «Записки з романо-германської філології». - Вчений секретар ради по захисту дисертаційних досліджень PhD з філології. Наказ № 3311-18 від 28.12.2019 р. ОНУ імені І.І. Мечникова. 	
348278	Богуславський Сергій Сергійович	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Німецька мова та література, Диплом магістра, Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний</p>	24	<p>OK20 Переклад ділового, художнього, публіцистичного мовлення (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 7, 8, 11, 15, 19, 20 Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет з 17 квітня 2023 року по 16 червня 2023 року за програмою підвищення кваліфікації «Іноземна мова», загальним обсягом 180 годин, 6 кредитів ЄКГС; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І</p>

університет імені К.Д. Ушинського», рік закінчення: 2022, спеціальність: 014 Середня освіта, Диплом кандидата наук ДК 063077, виданий 23.02.2011, Атестат доцента 12ДЦ 044288, виданий 29.09.2015

Мечникова № 634-18 від 13.04.2023 року
Тема: «Впровадження методу інтернетконспектування в процесі вивчення професійноорієнтованої літератури на іноземній мові».
Свідоцтво про проходження стажування № 147 від 26.06.2023 р.
Одеського національного морського університету.
Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:
1. Богуславський С.С. Структурно-семантичні особливості німецькомовної протестантської проповіді. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. №1(44). С. 36-44. (фахове видання)
2. Кравченко Н.О., Богуславський С.С. Мелодика релігійної проповіді (на матеріалі англіканських та лютеранських богослужбових проповідей). Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2023. № 1(50). С. 137-147. (фахове видання)
3. Войтенко Л.І., Богуславський С.С. Поняття «Англійськість» як складова національної ідентичності в наукових розвідках. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2023. №2 (51). С. 42-54 (фахове видання)
4. Кравченко Н.О., Богуславський С.С. Темпоральна організація усної англомовної та німецькомовної релігійної проповіді (теолінгвістичний підхід). Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2023. №2 (51). С. 116-128 (фахове видання)
5. Кравченко Н. О., Богуславський С. С. Мелодика усної релігійної проповіді. Записки з романо-германської філології. 2023.

Випуск 1 (50). С. 137 – 147.

Методичні видання:

1. Кравченко Н.О., Богуславський С.С. Композиція тексту релігійної проповіді (на матеріалі англіканських та лютеранських богослужінь). Одеська лінгвістична школа: кола реконструкцій : кол.моногр. Одеса: ПолиПринт, 2020. С. 234-243.
2. Азарова І.І., Богуславський С.С., Бондаренко В.О., В'ялець В.С., Мельничук О.Л., Іваницька Ю.В., Никифоренко І.В., Чумаков О.М. Написання та оформлення курсових та кваліфікаційних робіт: методичні рекомендації для здобувачів першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» спеціальністю 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно). Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 22 с.

Участь у конференціях:

1. Богуславський С.С. Композиційні складові тексту лютеранської проповіді. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції. Одеса, 2021. С. 14-17.
2. Богуславський С.С. Дововнена та віртуальна реальність в умовах навчання фізики. Innovative trends of science and practice, tasks and ways to solve them: Proceedings of the XXV International Scientific and Practical Conference (June 28 – July 01, 2022). Athens, Greece, 2022. P. 309-312.

Інше:

- Член Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи» (з 2010 р.по теперішній час) (№01 від 01.09.2020 р.).

URL: <https://udgv.org/>

						<p>- Член редакційної колегії фахового видання «Записки з романо-германської філології».</p> <p>- Вчений секретар ради по захисту дисертаційних досліджень PhD з філології. Наказ № 3311-18 від 28.12.2019 р. ОНУ імені І.І. Мечникова.</p>	
348278	Богуславський Сергій Сергійович	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Німецька мова та література, Диплом магістра, Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського», рік закінчення: 2022, спеціальність: 014 Середня освіта, Диплом кандидата наук ДК 063077, виданий 23.02.2011, Аттестат доцента 12ДЦ 044288, виданий 29.09.2015</p>	24	ОК10 Основна іноземна мова (німецька) (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 7, 8, 11, 15, 19, 20 Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет з 17 квітня 2023 року по 16 червня 2023 року за програмою підвищення кваліфікації «Іноземна мова», загальним обсягом 180 годин, 6 кредитів ЄКГС; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І Мечникова № 634-18 від 13.04.2023 року Тема: «Впровадження методу інтернетконспектування в процесі вивчення професійноорієнтованої літератури на іноземній мові».</p> <p>Свідоцтво про проходження стажування № 147 від 26.06.2023 р. Одеського національного морського університету.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <p>1. Богуславський С.С. Структурно-семантичні особливості німецькомовної протестантської проповіді. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. №1(44). С. 36-44. (фахове видання)</p> <p>2. Кравченко Н.О., Богуславський С.С. Мелодика релігійної проповіді (на матеріалі англіканських та лютеранських богослужбових проповідей). Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2023. №</p>

1(50). С. 137-147.
(фахове видання)
3. Войтенко Л.І.,
Богуславський С.С.
Поняття
«Англійськість» як
складова національної
ідентичності в
наукових розвідках.
Записки з романо-
германської філології.
Одеса : Астропринт,
2023. №2 (51). С. 42-
54 (фахове видання)
4. Кравченко Н.О.,
Богуславський С.С.
Темпоральна
організація усної
англомовної та
німецькомовної
релігійної проповіді
(теолінгвістичний
підхід). Записки з
романо-германської
філології. Одеса :
Астропринт, 2023. №2
(51). С. 116-128
(фахове видання)
5. Кравченко Н. О.,
Богуславський С. С.
Мелодика усної
релігійної проповіді.
Записки з романо-
германської
філології. 2023.
Випуск 1 (50). С. 137 –
147.
Методичні видання:
1. Кравченко Н.О.,
Богуславський С.С.
Композиція тексту
релігійної проповіді
(на матеріалі
англіканських та
лютеранських
богослужінь). Одеська
лінгвістична школа:
кола реконструкцій :
кол.моногр. Одеса:
ПолиПринт, 2020. С.
234-243.
2. Азарова І.І.,
Богуславський С.С.,
Бондаренко В.О.,
В'ялець В.С.,
Мельничук О.Л.,
Іваницька Ю.В.,
Никифоренко І.В.,
Чумаков О.М.
Написання та
оформлення курсових
та кваліфікаційних
робіт: методичні
рекомендації для
здобувачів першого
(бакалаврського) та
другого
(магістерського) рівня
вищої освіти за
спеціальністю 035
«Філологія»
спеціальністю 035.043
Германські мови та
літератури (переклад
включно). Одеса:
Видавець Букаєв
Вадим Вікторович,
2023. 22 с.
Участь у
конференціях:
1. Богуславський С.С.

						<p>Композиційні складові тексту лютеранської проповіді. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції. Одеса, 2021. С. 14-17.</p> <p>2. Богуславський С.С. Доповнена та віртуальна реальність в умовах навчання фізики. Innovative trends of science and practice, tasks and ways to solve them: Proceedings of the XXV International Scientific and Practical Conference (June 28 – July 01, 2022). Athens, Greece, 2022. P. 309-312.</p> <p>Інше:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Член Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи» (з 2010 р.по теперішній час) (№01 від 01.09.2020 р.). URL: https://udgv.org/ - Член редакційної колегії фахового видання «Записки з романо-германської філології». - Вчений секретар ради по захисту дисертаційних досліджень PhD з філології. Наказ № 3311-18 від 28.12.2019 р. ОНУ імені І.І. Мечникова. 	
348314	Никифоронок Ірина Валеріївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1997, спеціальність: 7.02030302 мова і література (німецька), Диплом кандидата наук ДК 045938, виданий 09.04.2008, Атестат доцента 12ДЦ 032170, виданий 26.09.2012</p>	26	<p>ОК18 Теоретична фонетика основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 12, 15, 19, 20 Підвищення кваліфікації: 13.07.2023 – 12.08.2023; Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, сертифікатна програма; тема: «Соцмережі для освітан і науковців». Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова № 1731-18 від 05.09.2023 року. Сертифікат № 11-29-2023.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <p>1. Nykyforenko I. Prosodische Mittel in der modernen deutschen Interaktion. Записки з романо-германської філології. Одеса: КП ОМД, 2023.</p>

Вип. 1 (50). С.194-204.
2. Azarova, I., Ivanytska, I., Nykyforenko, I., Vasylichenko, O. Interactive Online Teaching of Phonetic Skills: Introductory Phonetic Course. Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on CALL2021. (7) . P. 94-112.
3. Nykyforenko I. Multimedia beim Erwerb der fremdsprachlichen diskursiven Kompetenz. Записки з романо-германської філології. Одеса: КП ОМД, 2021. Вип. 2 (47). С. 155-163.
4. Nykyforenko I. Diskurspartikeln und ihre interaktionsstrategische Funktion. Записки з романо-германської філології. Одеса: КП ОМД, 2020. Вип. 1 (44). С. 351-359.
5. Nykyforenko I. Über phonetisches Minimumim DaF-Unterricht. Записки з романо-германської філології. Одеса: КП ОМД, 2019. Вип. 2 (43). С. 68-73.

Участь у конференціях:

1. Никифорова І.В. Про вплив часток на просодію німецького мовлення. І Міжнародна (V онлайн) науково-практична інтернет-конференція аспірантів та науковців з питань методики викладання іноземної мови: «Дослідження та впровадження в навчальний процес сучасних моделей викладання іноземної мови: лінгво-дидактичні, методичні та міжнародні перспективи» (18 березня 2019). Одеса, 2019. С. 184-187.
2. Nykyforenko I. Interaktionsstrategische Funktion der deutschen Modalpartikeln. Міжнародна науково-практична конференція до 155-річчя Одеського національного університету імені І.І. Мечникова та 60-річчя факультету романо-германської філології «Сучасні студії з романської та германської філології» (15 травня

2020). Одеса, 2020. С. 112-115.

3. Nykyforenko I., Tschernowa A. Deutscher Humor: sprachliche und prosodische Aspekte. Міжнародна науково-практична конференція до 155-річчя Одеського національного університету імені І.І. Мечникова та 60-річчя факультету романо-германської філології «Сучасні студії з романської та германської філології» (15 травня 2020). Одеса, 2020. С. 115-118.

4. Никифорова І.В. Дискурсивні частки у дигітальній комунікації. The 6th International scientific conference and practical conference "OpenScience: Interesting Events for 2020" (8-9 July 2020). Chicago, USA, 2020. P. 94-96.

5. Nykyforenko I. Zum Problem des phonetischen Minimums im DaF-Unterricht. Сучасні тенденції фонетичних досліджень, V Круглий стіл з міжнародною участю (22 квітня 2021). Київ, 2021. С. 30-33.

6. Nykyforenko I. Digitale Kompetenzen von Lehrkräften im modernen DaF-Unterricht. Актуальні питання лінгвістики та методики викладання іноземних мов, VIII міжнар. наук.-практ. конф., присвячена пам'яті доктора педагогічних наук, професора В.Л. Скалкіна (12 квітня 2022). Одеса, 2022. С. 310-313.

Методичні рекомендації:

1. Вербицька Т.Д., Никифорова І.В. Навчально-методичний посібник «Теоретична фонетика німецької мови» для здобувачів вищої освіти «Бакалавр» спеціальності 035 «Філологія». Одеса, 2021. 103 с.

2. Завдання для дистанційного навчання з курсу «Теоретична фонетика німецької мови» для здобувачів

вищої освіти «Бакалавр» спеціальності 035 «Філологія». Електронний варіант.

3. Завдання для дистанційного навчання з курсу «Основна мова» для здобувачів вищої освіти «Бакалавр» спеціальності 035 «Філологія». Розвиток дискурсивної компетенції. Вживання модальних часток. Практичні вправи. Електронний варіант.

4. Азарова І.І., Богуславський С.С., Бондаренко В.О., В'ялець В.С., Мельничук О.Л., Іваницька Ю.В., Никифоренко І.В., Чумаков О.М. Написання та оформлення курсових та кваліфікаційних робіт: методичні рекомендації для здобувачів першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» спеціальністю 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно). Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 22 с.

Інше:

- Участь у журі III–IV етапу Всеукраїнських учнівських олімпіад з базових навчальних предметів, 2018-2022 рр.
- Наказ 340/од від 7.12.18
- Наказ 316/од від 19.12.20
- Наказ 116/од від 22.12.22

- Участь у журі II–III етапу Всеукраїнських конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт учнів – членів Національного центру “Мала академія наук України”, м. Одеса, 2021-2023 р.

Наказ ОДА департаменту освіти і науки м. Одеси №4/ОД від 18.01.2022

Наказ ОДА департаменту освіти і науки м. Одеси №3/ОД від 13.01.2023

- Членкиня Громадської організації

						<p>«Українська спілка германістів вищої школи» (з 2010 р. по тепер. час)</p> <p>Підтвердження: Вих. лист №01 від 01.09.2020 р. - Членкиня Всеукраїнської громадської організації «Українська асоціація когнітивної лінгвістики і поетики», з 2020 по 2021 р.</p> <p>Підтвердження: сертифікат засвідчення членства, копія свідоцтва про реєстрацію об'єднання №3824 від 29.10.2012 р., №10701020000048344</p> <p>- Член разової спеціалізованої вченої ради ДФ 06.035.2022, дисертація Бондар К.С. на здобуття ступеня доктора філософії Наказ ректора №2236-18 від 05.12.2022 р.</p> <p>- Член разової спеціалізованої вченої ради ДФ 32.035.2023, дисертація Шевченко С.С. на здобуття ступеня доктора філософії Наказ ректора №2561 від 22.11.2023 р.</p>	
348278	Богуславський Сергій Сергійович	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Німецька мова та література, Диплом магістра, Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського», рік закінчення: 2022, спеціальність: 014 Середня освіта, Диплом кандидата наук ДК 063077, виданий 23.02.2011, Аттестат доцента 12ДЦ 044288, виданий</p>	24	ОК16 Основи теорії мовних комунікацій (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 7, 8, 11, 15, 19, 20 Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет з 17 квітня 2023 року по 16 червня 2023 року за програмою підвищення кваліфікації «Іноземна мова», загальним обсягом 180 годин, 6 кредитів ЄКГС; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І Мечникова № 634-18 від 13.04.2023 року Тема: «Впровадження методу інтернетконспектування в процесі вивчення професійноорієнтованої літератури на іноземній мові».</p> <p>Свідоцтво про проходження стажування № 147 від 26.06.2023 р. Одеського національного морського</p>

29.09.2015

університету.
Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:
1. Богуславський С.С. Структурно-семантичні особливості німецькомовної протестантської проповіді. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. №1(44). С. 36-44. (фахове видання)
2. Кравченко Н.О., Богуславський С.С. Мелодика релігійної проповіді (на матеріалі англіканських та лютеранських богослужбових проповідей). Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2023. № 1(50). С. 137-147. (фахове видання)
3. Войтенко Л.І., Богуславський С.С. Поняття «Англійськість» як складова національної ідентичності в наукових розвідках. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2023. №2 (51). С. 42-54 (фахове видання)
4. Кравченко Н.О., Богуславський С.С. Темпоральна організація усної англійської та німецькомовної релігійної проповіді (теолінгвістичний підхід). Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2023. №2 (51). С. 116-128 (фахове видання)
5. Кравченко Н. О., Богуславський С. С. Мелодика усної релігійної проповіді. Записки з романо-германської філології. 2023. Випуск 1 (50). С. 137 – 147.
Методичні видання:
1. Кравченко Н.О., Богуславський С.С. Композиція тексту релігійної проповіді (на матеріалі англіканських та лютеранських богослужінь). Одеська лінгвістична школа: кола реконструкцій : кол. моногр. Одеса: ПолиПринт, 2020. С. 234-243.

						<p>2. Азарова І.І., Богуславський С.С., Бондаренко В.О., В'ялець В.С., Мельничук О.Л., Іваницька Ю.В., Никифоренко І.В., Чумаков О.М. Написання та оформлення курсових та кваліфікаційних робіт: методичні рекомендації для здобувачів першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» спеціальністю 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно). Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 22 с.</p> <p>Участь у конференціях:</p> <p>1. Богуславський С.С. Композиційні складові тексту лютеранської проповіді. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції. Одеса, 2021. С. 14-17.</p> <p>2. Богуславський С.С. Доповнена та віртуальна реальність в умовах навчання фізики. Innovative trends of science and practice, tasks and ways to solve them: Proceedings of the XXV International Scientific and Practical Conference (June 28 – July 01, 2022). Athens, Greece, 2022. P. 309-312.</p> <p>Інше:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Член Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи» (з 2010 р.по теперішній час) (№01 від 01.09.2020 р.). URL: https://udgv.org/ - Член редакційної колегії фахового видання «Записки з романо-германської філології». - Вчений секретар ради по захисту дисертаційних досліджень PhD з філології. Наказ № 3311-18 від 28.12.2019 р. ОНУ імені І.І. Мечникова. 	
348314	Никифоренко Ірина	доцент, Основне	Факультет романо-	Диплом спеціаліста,	26	ОК10 Основна іноземна мова	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4,

	Валеріївна	місце роботи	германської філології	<p>Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1997, спеціальність: 7.02030302 мова і література (німецька), Диплом кандидата наук ДК 045938, виданий 09.04.2008, Атестат доцента 12ДЦ 032170, виданий 26.09.2012</p>	(німецька) (ОП-2020)	<p>8, 12, 15, 19, 20 Підвищення кваліфікації: 13.07.2023 – 12.08.2023; Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, сертифікатна програма; тема: «Соцмережі для освітян і науковців». Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова № 1731-18 від 05.09.2023 року. Сертифікат № 11-29-2023.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Nykyforenko I. Prosodische Mittel in der modernen deutschen Interaktion. Записки з романо-германської філології. Одеса: КП ОМД, 2023. Вип. 1 (50). С.194-204. 2. Azarova, I., Ivanytska, I., Nykyforenko, I., Vasylichenko, O. Interactive Online Teaching of Phonetic Skills: Introductory Phonetic Course. Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on CALL2021. (7) . P. 94-112. 3. Nykyforenko I. Multimedia beim Erwerb der fremdsprachlichen diskursiven Kompetenz. Записки з романо-германської філології. Одеса: КП ОМД, 2021. Вип. 2 (47). С. 155-163. 4. Nykyforenko I. Diskurspartikeln und ihre interaktionsstrategische Funktion. Записки з романо-германської філології. Одеса: КП ОМД, 2020. Вип. 1 (44). С. 351-359. 5. Nykyforenko I. Über phonetisches Minimumim DaF-Unterricht. Записки з романо-германської філології. Одеса: КП ОМД, 2019. Вип. 2 (43). С. 68-73. <p>Участь у конференціях:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Никифоренко І.В. Про вплив часток на просодію німецького мовлення. I Міжнародна (V онлайн) науково-практична інтернет-конференція аспірантів та науковців з питань методики викладання іноземної мови:
--	------------	--------------	-----------------------	---	----------------------	---

«Дослідження та впровадження в навчальний процес сучасних моделей викладання іноземної мови: лінгво-дидактичні, методичні та міжнародні перспективи» (18 березня 2019). Одеса, 2019. С. 184-187.

2. Nykyforenko I. Interaktionsstrategische Funktion der deutschen Modalpartikeln. Міжнародна науково-практична конференція до 155-річчя Одеського національного університету імені І.І. Мечникова та 60-річчя факультету романо-германської філології «Сучасні студії з романської та германської філології» (15 травня 2020). Одеса, 2020. С. 112-115.

3. Nykyforenko I., Tschernowa A. Deutscher Humor: sprachliche und prosodische Aspekte. Міжнародна науково-практична конференція до 155-річчя Одеського національного університету імені І.І. Мечникова та 60-річчя факультету романо-германської філології «Сучасні студії з романської та германської філології» (15 травня 2020). Одеса, 2020. С. 115-118.

4. Никифорова І.В. Дискурсивні частки у дигітальній комунікації. The 6th International scientific conference and practical conference "OpenScience: Interesting Events for 2020" (8-9 July 2020). Chicago, USA, 2020. P. 94-96.

5. Nykyforenko I. Zum Problem des phonetischen Minimums im DaF-Unterricht. Сучасні тенденції фонетичних досліджень, V Круглий стіл з міжнародною участю (22 квітня 2021). Київ, 2021. С. 30-33.

6. Nykyforenko I. Digitale Kompetenzen von Lehrkräften im modernen DaF-Unterricht. Актуальні питання лінгвістики та методики

викладання іноземних мов, VIII міжнар. наук.-практ. конф., присвячена пам'яті доктора педагогічних наук, професора В.Л. Скалкіна (12 квітня 2022). Одеса, 2022. С. 310-313.

Методичні рекомендації:

1. Вербицька Т.Д., Никифоренко І.В. Навчально-методичний посібник «Теоретична фонетика німецької мови» для здобувачів вищої освіти «Бакалавр» спеціальності 035 «Філологія». Одеса, 2021. 103 с.
2. Завдання для дистанційного навчання з курсу «Теоретична фонетика німецької мови» для здобувачів вищої освіти «Бакалавр» спеціальності 035 «Філологія». Електронний варіант.
3. Завдання для дистанційного навчання з курсу «Основна мова» для здобувачів вищої освіти «Бакалавр» спеціальності 035 «Філологія». Розвиток дискурсивної компетенції. Вживання модальних часток. Практичні вправи. Електронний варіант.
4. Азарова І.І., Богуславський С.С., Бондаренко В.О., В'ялець В.С., Мельничук О.Л., Іваницька Ю.В., Никифоренко І.В., Чумаков О.М. Написання та оформлення курсових та кваліфікаційних робіт: методичні рекомендації для здобувачів першого (бакалаврського) та другого (магістерського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» спеціальністю 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно). Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 22 с.

Інше:

- Участь у журі III–IV етапу Всеукраїнських учнівських олімпіад з базових навчальних предметів, 2018-2022

						<p>рр. Наказ 340/од від 7.12.18 Наказ 316/од від 19.12.20 Наказ 116/од від 22.12.22</p> <p>- Участь у журі II–III етапу Всеукраїнських конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт учнів – членів Національного центру “Мала академія наук України”, м. Одеса, 2021-2023 р. Наказ ОДА департаменту освіти і науки м. Одеси №4/ОД від 18.01.2022 Наказ ОДА департаменту освіти і науки м. Одеси №3/ОД від 13.01.2023 - Членкиня Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи» (з 2010 р. по тепер. час) Підтвердження: Вих.лист №01 від 01.09.2020 р. - Членкиня Всеукраїнської громадської організації «Українська асоціація когнітивної лінгвістики і поезики», з 2020 по 2021 р. Підтвердження: сертифікат засвідчення членства, копія свідоцтва про реєстрацію об'єднання №3824 від 29.10.2012 р., №10701020000048344</p> <p>- Член разової спеціалізованої вченої ради ДФ 06.035.2022, дисертація Бондар К.С. на здобуття ступеня доктора філософії Наказ ректора №2236-18 від 05.12.2022 р. - Член разової спеціалізованої вченої ради ДФ 32.035.2023, дисертація Шевченко С.С. на здобуття ступеня доктора філософії Наказ ректора №2561 від 22.11.2023 р.</p>	
348349	Голубенко Наталя Юрївна	завідувач кафедри професор, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський національний університет ім. І.І.Мечникова, рік закінчення:	22	ОК15 Лінгвокраїнознавство основної іноземної мови (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 11, 12, 19 Підвищення кваліфікації: Одеський національний

2002,
спеціальність:
030507
Переклад,
Диплом
доктора наук
ДД 004472,
виданий
30.06.2015,
Диплом
кандидата наук
ДК 049648,
виданий
03.12.2008,
Атестат
доцента 12ДЦ
024197,
виданий
14.04.2011

морський університет
17.04.2023 –
16.06.2023 р. Вид –
стажування за
наказом Одеського
національного
університету імені І.І.
Мечникова № 634-18
від 13.04.2023.
Перелік основних
публікацій за темами,
дотичними до
дисципліни, яка
викладається:
1. Колесниченко Н.Ю.
Гендерна лінгвістика:
витоки і
прескриптивний
напрямок. Записки з
романо-германської
філології. Одеса :
Астропринт, 2019.
Вип. 2(43). С. 39-49.
2. Колесниченко Н.Ю.
Methods of pedagogical
psychology in education
/ N. Kolesnichenko, et
al. International
Journal of recent
technology and
engineering (IJRTE).
Volume-8, Issue-4,
November, 2019. P.
4018-4023.
3. Колесниченко Н.
Ю., Цокур О. С.
Проблема
модернізації
професійної
підготовки майбутніх
учителів іноземної
мови в контексті
досліджень вчених
Німеччини. Науковий
вісник Льотної
академії. Серія :
Педагогічні науки.
2020. Вип. 7. С. 148-
152.
4. Колесниченко
Н.Ю., Цокур О.С.
Готовність до науково-
дослідної діяльності
як фактор розвитку
академічної кар'єри
здобувачів вищої
освіти ступеня
магістра та доктора
філософії. Педагогіка
формування творчої
особистості у вищій і
загальноосвітній
школах. Запоріжжя :
КПУ, 2021. Вип. 74. Т.
3.С. 8-13.
5. Азарова І. І.,
Голубенко Н. Ю.,
Іваницька Ю. В.
Технології
формування
іншомовної
комунікативної
компетентності у
здобувачів закладів
вищої освіти
філологічного
спрямування. Наукові
інновації та передові
технології. Київ. 2023.
№5 (19). С. 427-432.
6. Golubenko N.

Formation of future specialists research competence in the process of professional training / N. Golubenko, et al. Amazonia Investiga. 2023. № 12(63). P. 77-86.

7. Golubenko N. Problems of gender tolerance Formation in the Context of the Introduction of Marital Law in Ukraine / N. Golubenko, et. al. Brazilian Journal of education technology and society. 2023. № 3. Vol.12. P. 617-624.

Участь у конференціях:

1. Голубенко Л.М., Голубенко Н.Ю. Модернізація підготовки здобувачів спеціальності 035 філологія спеціалізації 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька з урахуванням інноваційно-педагогічного досвіду університетів Німеччини. Благословенний Григорій Сковорода – світовий геній мудрості та гуманного духу : матеріали Регіональної науково-практичної інтернет-конференції (3 грудня 2022 р.). Одеса, 2022. С. 64-68.

2. Голубенко Л.М., Голубенко Н.Ю. Педагогічна практика майбутніх вчителів іноземних мов як чинник формування їхньої професійної мобільності й конкурентноспроможності. Актуальні питання лінгвістики та методики викладання іноземних мов : матеріали VIII Міжнародної науково-практичної конференції, присвяченої пам'яті доктора педагогічних наук, професора В.Л. Скалкіна (12 квітня 2022 року). Одеса, 2022. С. 331-337.

3. Дембовецька О.К., Колесниченко Н.Ю. Організація підготовки майбутніх викладачів іноземної мови до реалізації функцій педагогічної діяльності на засадах рефлексивного управління. Актуальні

							<p>проблеми вищої освіти та педагогічної науки. Одеса, 2021. С. 30-37.</p> <p>4. Голубенко Л.М., Колесниченко Н.Ю. Щодо особливостей управлінської діяльності та спілкування керівників структурних підрозділів закладів вищої освіти з членами науково-педагогічного персоналу. Розвиток освіти і науки : проблеми, теорія, досвід і перспективи : матеріали ІІ заочної Всеукраїнської науково-практичної конференції. Вінниця, 2021.С. 21-24.</p> <p>5.Колесниченко Н. Ю., Цокур О. С. Готовність до науково-дослідної діяльності як фактор розвитку академічної кар'єри здобувачів вищої освіти ступеня магістра та доктора філософії. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах : зб. наук. пр. Запоріжжя : КПУ, 2021. Вип. 74. С. 8-13.</p> <p>6. Колесниченко Н.Ю. Гендерна лінгвістика: витоки і прескриптивний напрямок. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2019. Вип. 2(43). С. 39-49.</p> <p>Методичні видання:</p> <p>1.Колесниченко Н.Ю. Wirtschaftsdeutsch : метод. рек. до спец. курсу для студентів спец. 035 «Філологія» першого рівня вищої освіти. Одеса : ФОП Бондаренко М.О., 2020. 32 с.</p> <p>2. Колесниченко Н.Ю., Голубенко Л.М., Гайтнер А. Appetitliche Länderkunde. Teil 1. Одеса : ФОП Бондаренко М.О., 2020. 52 с.</p> <p>Інше:</p> <p>Членкиня Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи» (з 2016 року по теперішній час) (№01 від 01.09.2020 р.). URL:https://udgv.org/</p>
348335	Іваницька Юлія	старший викладач,	Факультет романо-	Диплом спеціаліста,	23	ОК21 Основи наукового	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4,

	Валеріївна	Основне місце роботи	германської філології	<p>Одеський державний університет імені І.І.Мечникова, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Німецька мова і література, Диплом кандидата наук ДК 049646, виданий 03.12.2008</p>	дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність (ОП-2020)	<p>15, 19 Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет з 17 квітня 2023 року по 16 червня 2023 року за програмою підвищення кваліфікації «Іноземна мова», загальним обсягом 180 годин, 6 кредитів ЄКГС; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І Мечникова № 633-18 від 13.04.2023 року. Тема: «Індивідуальне навчальне завдання з іноземної мови як засіб організації фахової освіти студентів». Свідоцтво про проходження стажування № 144 від 26.06.2023 р. Одеського національного морського університету. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Azarova, I., Ivanytska, I., Nykyforenko, I., Vasychenko, O. (2021). Interactive Online Teaching of Phonetic Skills: Introductory Phonetic Course. Arab World English Journal (AWEJ) Special Issue on CALL (7). P. 94-112. 2. Hnatyshena, I., Khariuk, I., Azarova, I., Ivanytska, I. (2021). Distance learning of foreign languages for students of economic specialties. Linguistics and Culture Review, 5(S4). P. 780-798. 3. Іваницька Ю.В. Зародження, функціонування і шляхи розвитку граматичної категорії числа іменників в німецькій мові. Записки з романо-германської філології. Одеса, 2020. Вип. 1(44). С.131-138. (фахове видання) 4. Азарова І., Голубенко Н., Іваницька Ю. Технології іншомовної комунікативної компетентності у здобувачів вищої освіти філологічного спрямування. Наукові інновації та передові технології. Серія
--	------------	----------------------	-----------------------	--	--	--

						<p>«Педагогіка».N 5(19) (2023). С. 427-432. (фахове видання) 5. Іваницька Ю.В. Засоби дистанційного навчання для викладачів вищої освіти. Наукові інновації та передові технології. Серія «Педагогіка».N 5(19) (2023). С.487-492. (фахове видання)</p> <p>Презентація до курсу "Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність" https://docs.google.com/file/d/1WSk9a2GVjNlv3S5trK1o3PIoLD8gVb5B/edit?usp=doclist_api&filetype=mspresentation Участь у конференціях: 1) 1. Ivanytska Yu. The grammatical category of number in the indo-european languages: genesis and ways of development. Abstracts of XV International Scientific and Practical Conference. Germany, Berlin 22-23, February 2021. P. 91-94. 2) 2. Іваницька Ю.В. Еволюція категорії числа іменників в процесі розвитку німецької мови. International scientific and practical conference «Philological sciences, intercultural communication and translation studies: theoretical and practical aspects»: conference proceedings, February 26-27, 2021. Vol. 2. Venice: «BaltijaPublishing», 2021. P.54-59. Інше: - Членкиня Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи», з 2020 р., N 01 від 01.09.2020, N 01 від 29.01.2024 - Членкиня журі МАН секція німецька мова Наказ 05/OD від 10 січня 2018 р. Наказ N 25/OD від 06 лютого 2020 р. Наказ N7-OD від 24 січня 2024р.</p>	
348349	Голубенко Наталія Юрївна	завідувач кафедри професор, Основне	Факультет романо- германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський національний	22	ОК14 Стилістика основної іноземної мови	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 11, 12, 19 Підвищення

		місце роботи	<p>університет ім. І.І.Мечникова, рік закінчення: 2002, спеціальність: 030507 Переклад, Диплом доктора наук ДД 004472, виданий 30.06.2015, Диплом кандидата наук ДК 049648, виданий 03.12.2008, Атестат доцента 12ДЦ 024197, виданий 14.04.2011</p>	(ОП-2020)	<p>кваліфікації: Одеський національний морський університет 17.04.2023 – 16.06.2023 р. Вид – стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І. Мечникова № 634-18 від 13.04.2023. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1. Колесниченко Н.Ю. Гендерна лінгвістика: витоки і прескриптивний напрямок. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2019. Вип. 2(43). С. 39-49. 2. Колесниченко Н.Ю. Methods of pedagogical psychology in education / N. Kolesnichenko, et al. International Journal of recent technology and engineering (IJRTE). Volume-8, Issue-4, November, 2019. P. 4018-4023. 3. Колесниченко Н. Ю., Цокур О. С. Проблема модернізації професійної підготовки майбутніх учителів іноземної мови в контексті досліджень вчених Німеччини. Науковий вісник Льотної академії. Серія : Педагогічні науки. 2020. Вип. 7. С. 148-152. 4. Колесниченко Н.Ю., Цокур О.С. Готовність до науково-дослідної діяльності як фактор розвитку академічної кар'єри здобувачів вищої освіти ступеня магістра та доктора філософії. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах. Запоріжжя : КПУ, 2021. Вип. 74. Т. 3.С. 8-13. 5. Азарова І. І., Голубенко Н. Ю., Іваницька Ю. В. Технології формування іншомовної комунікативної компетентності у здобувачів закладів вищої освіти філологічного спрямування. Наукові інновації та передові</p>
--	--	--------------	---	-----------	---

технології. Київ. 2023. №5 (19). С. 427-432.

6. Golubenko N. Formation of future specialists research competence in the process of professional training / N. Golubenko, et al. Amazonia Investiga. 2023. № 12(63). P. 77-86.

7. Golubenko N. Problems of gender tolerance Formation in the Context of the Introduction of Marital Law in Ukraine / N. Golubenko, et. al. Brazilian Journal of education technology and society. 2023. № 3. Vol.12. P. 617-624.

Участь у конференціях:

1. Голубенко Л.М., Голубенко Н.Ю. Модернізація підготовки здобувачів спеціальності 035 філологія спеціалізації 035.043 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька з урахуванням інноваційно-педагогічного досвіду університетів Німеччини. Благословенний Григорій Сковорода – світовий геній мудрості та гуманного духу : матеріали Регіональної науково-практичної інтернет-конференції (3 грудня 2022 р.). Одеса, 2022. С. 64-68.

2. Голубенко Л.М., Голубенко Н.Ю. Педагогічна практика майбутніх вчителів іноземних мов як чинник формування їхньої професійної мобільності й конкурентноспроможності. Актуальні питання лінгвістики та методики викладання іноземних мов : матеріали VIII Міжнародної науково-практичної конференції, присвяченої пам'яті доктора педагогічних наук, професора В.Л. Скалкіна (12 квітня 2022 року). Одеса, 2022. С. 331-337.

3. Дембновецька О.К., Колесниченко Н.Ю. Організація підготовки майбутніх викладачів іноземної мови до реалізації функцій педагогічної

діяльності на засадах рефлексивного управління. Актуальні проблеми вищої освіти та педагогічної науки. Одеса, 2021. С. 30-37.

4. Голубенко Л.М., Колесниченко Н.Ю. Щодо особливостей управлінської діяльності та спілкування керівників структурних підрозділів закладів вищої освіти з членами науково-педагогічного персоналу. Розвиток освіти і науки : проблеми, теорія, досвід і перспективи : матеріали ІІ заочної Всеукраїнської науково-практичної конференції. Вінниця, 2021. С. 21-24.

5. Колесниченко Н. Ю., Цокур О. С. Готовність до науково-дослідної діяльності як фактор розвитку академічної кар'єри здобувачів вищої освіти ступеня магістра та доктора філософії. Педагогіка формування творчої особистості у вищій і загальноосвітній школах : зб. наук. пр. Запоріжжя : КПУ, 2021. Вип. 74. С. 8-13.

6. Колесниченко Н.Ю. Гендерна лінгвістика: витоки і прескриптивний напрямок. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2019. Вип. 2(43). С. 39-49.

Презентація до курсу
Стилістика основної іноземної мови (німецької)
https://drive.google.com/drive/folders/10CEsmiQADuscceI9d_Jw4kzOW3nscqJo

Методичні видання:
1. Колесниченко Н.Ю. Wirtschaftsdeutsch : метод. рек. до спец. курсу для студентів спец. 035 «Філологія» першого рівня вищої освіти. Одеса : ФОП Бондаренко М.О., 2020. 32 с.

2. Колесниченко Н.Ю., Голубенко Л.М., Гайтнер А. Appetitliche Länderkunde. Teil 1. Одеса : ФОП Бондаренко М.О., 2020. 52 с.

Інше:
Членкиня

						Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи» (з 2016 року по теперішній час) (№01 від 01.09.2020 р.).
345375	Абабіна Наталія Василівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1992, спеціальність: російська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 060905, виданий 01.07.2010, Атестат доцента 12ДЦ 046792, виданий 25.02.2016	37	ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)
						URL: https://udgv.org/ Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 12, 14, 19. Підвищення кваліфікації: 01.11.21–10.12.21; ДЗ «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського». Тема: «Вступ до літературознавства». Довідка про стажування № 2782/32/1-1 (180 акад.годин / 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №610-ос від 22.10.2021. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1) Абабіна Н.В. Художні пошуки в російській та англійській прозі рубежу ХІХ–ХХ ст. (О. Купрін, Т. Гарді). Проблеми сучасного літературознавства. Одеса : Астропринт, 2019. Вип. 28. С. 176-188. 2) Абабіна Н.В. Порядок і хаос як синергетичні поняття у літературознавстві. Наукові записки ХНПУ імені Г.С. Сковороди. Харків : ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2019. С. 7-12. 3) Абабіна Н.В. Літературна творчість як процес у парадигмі синергетики. Південний архів (філологічні науки). Херсон : ХДУ, 2020. Вип. 81. С. 92-96. 4) Абабіна Н.В. Епідемія як хаос у художньому творі (на матеріалі роману Д. Дефо «Щоденник чумного року»). Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія : Філологія. Журналістика. Том 32 (71). № 1. Ч. 3. Київ : Видавничий дім «Гельветика», 2021. С. 137-143. 5) Абабіна Н.В. Синергетичні виміри

						<p>інтерпретації роману Марти Холл Келлі «Бузкові дівчата». Південний архів (філологічні науки). Херсон : ХДУ, 2023. Вип. 92. С. 54-62.</p> <p>Інше:</p> <p>1) Абабіна Н.В. Нерівновісні критичні стани у творчій діяльності письменника. Topical issues of the development of modern science : Proceedings of the VIII International Scientific and Practical Conference (April 8-10, 2020). Sofia, Bulgaria, 2020. P. 84-92.</p> <p>2) Абабіна Н.В. Суспільство як нелінійна система в художньому творі про епідемію (Д. Дефо «Щоденник чумного року»). The world of science and innovation : Proceedings of the VII International Scientific and Practical Conference (10-12 February, 2021). London, United Kingdom, 2021. P. 270-279.</p> <p>3) Абабіна Н.В. Епідемія як хаос у художньому творі. Priority directions of science and technology development : Proceedings of the X International Scientific and Practical Conference (13-15 June, 2021). Kyiv, Ukraine, 2021. P. 695-702.</p> <p>4) Абабіна Н.В. Теорія самоорганізації в аналізі художнього твору про епідемії. Innovations and prospects of world science : Proceedings of the IX International Scientific and Practical Conference (April 28-30, 2022). Vancouver, Canada, 2022. P. 591-618.</p> <p>5) Абабіна Н.В. Синергетичні виміри інтерпретації роману Марти Холл Келлі «Бузкові дівчата». Modern problems of science, education and society : матеріали III Міжнародної науково-практичної конференції (22-24.05.2023). Київ, 2023. С. 1026–1034.</p>	
344603	Бежан Олена Анатоліївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський національний університет ім.	15	ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 8, 10, 11, 19 Підвищення кваліфікації:

І.І. Мечникова,
рік закінчення:
2005,
спеціальність:
030502 Мова
та література
(англійська),
Диплом
кандидата наук
ДК 015430,
виданий
04.07.2013

01.11.2022–
28.02.2023;
Віденський Інститут
вивчення проблем
Голокосту імені
Симона Візенталя
(Відень, Австрія).
Міжнародна грантова
програма, наукове
стажування, тема:
«Голокост у літературі
та мистецтві» (6
кредитів, 180 годин).
Наказ ОНУ імені І. І.
Мечникова №1103-18
від 22.06.23.
Перелік основних
публікацій за темами,
дотичними до
дисципліни, яка
викладається:
1) Бежан О.А.
Біографія та
автобіографія як
жанрові
модифікатори
літератури про
Голокост. Науковий
вісник Міжнародного
гуманітарного
університету. Серія :
Філологія. Одеса :
Видавничий дім
«Гельветика», 2019.
Вип. 41. Т. 1. С. 78-81.
2) Бежан О.А. The
artistic method of J.
Kerouac in the novel
“On the road”. Scientific
Journal of Polonia
University.
Czestochowa, Poland :
Publishing House of
Polonia University
“Educator”, 2020. Vol.
38. No. 1-1. P. 6-18.
3) The anthroponym
icon peculiarities in the
N.V. Gogol’s novella
«Viy» / O. Bezhan, et al.
Revista Turismo
Estudios & Prácticas
(RTEP) : Caderno
Suplementar 01. 2021.
No. 01. P. 1-18.
4) Бежан О.А.
«Література факту» в
американській прозі
другої половини ХХ
століття : до теорії
питання. Актуальні
питання гуманітарних
наук : міжвуз. зб. наук.
праць молодих вчених
Дрогобицького
державного
педагогічного
університету імені
Івана Франка.
Дрогобич :
Видавничий дім
«Гельветика», 2023.
Вип. 60. Т. 1. С. 129-
133.
5) Bezhan O. The image
of “an ordinary
American” in J.
Updike’s short stories.
Scientific Journal of
Polonia University.
Czestochowa, Poland :

						<p>Publishing House of Polonia University "Educator", 2023. Vol. 56. No. 1. P. 21-26.</p> <p>Інше:</p> <p>1) Бежан О.А. Поетизація буденності в романі Енн Тайлер «Катушка синіх ниток». Актуальні питання лінгвістики та методики викладання іноземних мов : матеріали VIII Міжнародної науково-практичної конференції, присвяченої пам'яті доктора педагогічних наук, професора В.Л. Скалкіна (12 квітня 2022 року). Одеса, 2022. С. 175-179.</p> <p>2) Бежан О.А. У пошук власної ідентичності : роман Ф. Рота «Змова проти Америки». Інноваційні підходи до формування багатомовної та полікультурної компетенції в умовах викликів сьогодення : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (23-24 листопада 2023 р.). Одеса : Міжнародний гуманітарний університет, 2023. С. 15 -19.</p> <p>3) Бежан О.А. Visual adaptations of Anne Frank's image and diary («The Diary of a Young Girl») : tradition vs experiment. International scientific conference : Innovations in philology : whims or the need of the hour. (December 6-7, 2023). Riga, Latvia : Baltija Publishing, 2023. P. 28-32.</p> <p>4) Бежан О.А. Західноєвропейська література 17–18 століття. Класицизм. Бароко. Просвітництво : метод. посіб. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 115 с. (електронне видання).</p> <p>5) Бежан О.А. Сучасний американський роман (кінець XX – початок XXI століття) : метод. посіб. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 70 с. (електронне видання).</p>	
331365	Стрій Людмила	декан філологічн	Філологічний факультет	Диплом спеціаліста,	31	ОК2 Українська	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 3,

	Іванівна	ого факультету, Основне місце роботи		Одеський державний університет ім. І.І. Мечникова, рік закінчення: 1992, спеціальність: українська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 032085, виданий 15.12.2015	мова за професійним спрямуванням (ОП-2023)	9, 11, 12, 19, 20, 21 Підвищення кваліфікації: Національний університет «Одеська юридична академія», кафедра прикладної лінгвістики 21.10.2021-21.12.2021 - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І. Мечникова № 2144-18 від 25.10.2021 р., 180 годин 6 кредитів. Довідка про підвищення кваліфікації (стажування) від 24.12.2021 року. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1) Стрій Л. І. Комунікативні стратегії в мовленні українських президентів: ритуальні мовленнєві жанри// Вісник Одеського національного університету імені І. І. Мечникова : наук. журнал. Серія «Філологія. Лінгвістика». 2020. Т. 25. Вип. 2 (20). С. 112–120. 2) Стрій Л. І. Функції інавгураційної промови в українському політичному дискурсі. Вісник Одеського національного університету імені І. І. Мечникова : наук. журнал. Серія «Філологія. Лінгвістика». 2021. Т. 26. Вип. 2 (20). С. 97–103. 3) Романченко А. П., Стрій Л. І. Лінгвокогнітивний вимір епістолярної мовної особистості Лесі Українки. Леся Українка і сучасний гуманітарний дискурс : збірник тез (23-24 лютого 2021 р.). Чернівці, 2021. С.83-84. 4) Стрій Л. І. Трансформація мовленнєвого жанру «подяка» в політичній комунікації. Прикладна лінгвістика на Півдні України: здобутки і перспективи. Одеський національний університет імені І. І. Мечникова. Одеса,
--	----------	--------------------------------------	--	--	--	---

						2021. С. 105–107. 5) Романченко А. П., Стрій Л. І. Семантична та синтаксична параметризація заголовків прогнозів погоди. Записки з українського мовознавства. Одеса, 2022. Вип. 29. С. 78-88 Інше: Член IESF ГО «Міжнародна фондація науковців та освітян».	
181911	Вінцковський Тарас Степанович	професор, Основне місце роботи	Факультет історії та філософії	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1995, спеціальність: історик, Диплом доктора наук ДД 005424, виданий 12.05.2016, Диплом кандидата наук ДК 008890, виданий 13.12.2000, Атестат доцента ДЦ 009726, виданий 16.12.2004	23	ОК1 Історія України та української культури (ОП- 2023)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 19. Підвищення кваліфікації: Державний архів Одеської області з 03 квітня по 29 травня 2023 р. Вид стажування – за наказом Одеського національного університету імені І.І Мечникова № 517-18 від 29.03.2023 р. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1. Вінцковський Т. Курси українознавства в Одесі у 1917-1919 роках: ідеї, кадри, результати. Краєзнавство : науковий журнал. 2019, № 2. С. 96-110. 2. Vintskovskyi T. Repatriation of the Polish population from the Izmail region in 1945-1946 (according to the State Archives of the Odesa region). Historical Yearbook. "Ovidius" University of Constanța, Faculty of History and Political Science. Vol. XVIII. Constanța, 2021. P. 59- 75. 3. Vintskovskyi T. The General Consulate of Romania in Odessa under the terms of the "red" terror of January- March 1918 (based on the sources of Odessa's press). Analele științifice ale Universității "Alexandru Ioan Cuza" din Iași (serie nouă). Istorie. Iași: Editura Universității "Alexandru Ioan Cuza" din Iași, 2019. Tom LXV. P. 563-572. Інше: член Національної спілки краєзнавців України. Членський квиток №0980. Виданий 27 квітня 2010 р.

125797	Яковлева Ольга Василівна	професор, Основне місце роботи	Філологічний факультет	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1977, спеціальність: Російська мова та література, Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1986, спеціальність: англійська мова та література, Диплом доктора наук ДД 004546, виданий 30.06.2015, Диплом кандидата наук КД 030968, виданий 27.02.1991, Атестат доцента ДЦ 004671, виданий 06.12.1994</p>	52	ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1,3, 4, 5, 6, 7, 8, 12, 20. Підвищення кваліфікації: 1. Участь у Міжнародній науково-практичній конференції «Слов'янські читання» (24-25 травня 2021 р.) Сертифікат ОНУ імені І. І. Мечникова (24 години). 2. Львівський державний університет внутрішніх справ. Центр українсько-європейського співробітництва. Всеукраїнське науково-педагогічне підвищення кваліфікації: Гендерні студії у вищій школі: сучасні виклики та досягнення. 5 вересня – 16 жовтня 2022 р. (6 кредитів). Вид стажування: за наказом Одеського національного університету ім. І. І. Мечникова № 179-18 від 6.02.2023 р. 3. Курс платформи масових відкритих онлайн-курсів Prometheus «Академічна доброчесність: онлайн-курс для викладачів» (60 годин), вид стажування – самоосвіта (позапланово). Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Яковлева О. Гендерний стереотип фемінності в контексті ритуалів на різдвяні свята в українській традиційній культурі. Слов'янський збірник: Вип. 23. Одеса, 2019. С. 185–196. 2. Яковлева О. В. Гендерні ознаки мовленнєвої поведінки дітей у поетичних творах Наталії Забіли. Мова. Науково-теоретичний часопис. № 35. Одеса, 2021. С.50-55. 3. Яковлева О. В. Гендерні характеристики мовленнєвої поведінки дітей (на матеріалі поезій українських письменниць). Одеська лінгвістична школа: траєкторії досліджень: колект.
--------	--------------------------------	---	---------------------------	---	----	---	---

моногр. / за заг. ред. Ковалевської Т. Ю. Одеса: ПолиПринт, 2021. С. 91–98.

4. Яковлева О. В. Кумівство як феномен української лінгвоментальності. Записки з українського мовознавства: Вип.30: Збірник наукових праць. Одеса: Видавець С. Л. Назарчук, 2023. С. 197–209.

5. Яковлева О. Невербальні коди обрядового дискурсу на матеріалі календарного циклу різдвяних свят українців. Записки з українського мовознавства: Вип.26. Т. 2: 36. наук. праць. Одеса: «ПолиПринт», 2019. С. 269–278.

6. Яковлева О. В. Особливості сугестії в обрядовому дискурсі (фонетичний рівень). Одеська лінгвістична школа: кола реконструкцій: колект. моногр. / за заг. ред. Ковалевської Т. Ю. Одеса: ПолиПринт, 2020. С. 363–369.

7. Яковлева О. В. Проблема символічного значення в сучасній україністиці. Вісник Одеського національного університету. Серія: Філологія. Одеса, 2019. Т. 24. Вип. 1(19). С. 109–117.

8. Яковлева О. В., Сілон К. Г. Вербалізація маскулінності головних героїв роману Дж. Остін «Гордість і упередженість». Мова. Науково-теоретичний часопис. № 39. Одеса, 2023. С.25-31.

9. Яковлева О. В., Ульянова В. О. Конфлікт феміністичних типів у повісті Наталі Кобринської «Ядзя і Катруся». Наукові записки. Серія: Філологічні науки. № 2 (205), 2023. С. 249–255.

10. Yakovlieva O., Hryhorash V. Rituals on Christmas Holidays as a Gender-Marked Discourse in Traditional Ukrainian Culture. Lingua Montenegrina. № 25,

						<p>Cetinje, 2020. P. 417-433.</p> <p>Методична література: Загальне мовознавство: навч.-метод. посібник / Одес. нац. ун-т ім. І.І. Мечникова; укладачі: О. А. Войцева, О. М. Новак, О. В. Яковлева. Одеса. 2022, 136 с.</p> <p>Інше: 1. Член Спеціалізованої вченої ради Д 41.051.02 для захисту кандидатських і докторських дисертацій за спеціальностями 10.02.01 – українська мова, 10.02.04 – германські мови в Одеському національному університеті імені І.І. Мечникова. 2. Член редакційної колегії науково-теоретичного часопису МОВА (фахове видання). 3. Член редакційної колегії збірника наукових праць Записки З Українського Мовознавства (фахове видання)</p>	
348693	Вербицька Тетяна Діомидівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1964, спеціальність: 7.02030302 мова і література, Диплом кандидата наук ПД 000678, виданий 10.03.1976, Атестат доцента ДЦ 057788, виданий 06.10.1982</p>	59	ОК10 Основна іноземна мова (німецька) (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 15, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет, 23.09.2019 – 23.10.2019 р.; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І. Мечникова № 2258-18 від 26.09.2019 . Мета: вдосконалити навички з методики викладання іноземних мов.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1. Verbitskaja T., Vasylichenko E. Ausgangslage mit Fokus auf die Ausgangssprache der Studierenden bei der Ausspracheschulung. Germanistik in der Ukraine. Heft 13. Kyjiw: Verlagszentrum der KNLU, 2018. S. 21-27. (фахова) 2. Verbitska T.D., Nykyforenko I.V. Diskurspartikel bei der</p>

Entwicklung der digitalen Kommunikationsfähigkeit. Записки з Романо-германської філології. Випуск 1. Одеса, 2018. С. 41 – 46 (фахова)

3. Verbytska T., Nykyforenko I. . PartikelnimDaF – Unterrichtsauspragmatischer Sicht. Germanistik in der Ukraine. Jahrbuch 13, Kyjiw, 2018. С.78-84 (фахова)

4. Verbitskaja T., Vasylenko E. Gesprochene Sprache mit dem Schwerpunktphonologische Kompetenz. Germanistik in der Ukraine. Heft 15. Kyjiw: Verlagszentrum der KNLU, 2020. S. 50-56. (фахова)

5. Verbitska T, Azarova I. Kommunikative Kompetenz mit Fokus auf Gesprochene Sprache. Записки з романо-германської філології. 2 (45), Одеса, 2020. С.137-139. (фахова)

6. Verbitskaja T., Vasylenko O. Perzeptiv-artikulatorische Aspekte der standardsprachlichen Varietätenkompetenz des Deutschen. Записки з романо-германської філології. Випуск 1 (48), 2022. С. 170 - 182. (фахова)

Участь у конференціях:

1. Inessa Azarova, Olena Vasylenko, Tetyana Verbytska. Variability of German media speech with focus on phonological competence. Світ наукових досліджень : матеріали Міжнародної мультидисциплінарної наукової інтернет-конференції (16-17 лютого 2023 р.). Тернопіль : ФОП Шпак В.Б. Вип. 16.С. 216-219.

2. Вербицька Т.Д., Шаповал Н.А. Nationale Standardvarietäten im gesprochenen Deutsch. XXVI International Scientific and Practical Conference „Scientific trends and ways of solving modern problems“. Juli 04-07, 2023, La Rochelle, France. P. 179-182

3. Verbytska T.,

Maltseva M.
Modifikationsbesonderheiten Der Phoneme In Der Gesprochenen
Mediensprache.
Contemporary
Challenges Of Society
And Ways To Overcome
Them. Proceedings of
the IV International
Scientific and Practical
Conference. (Tallinn,
Estonia. January 30 -
February 02), 2024. P.
205-205.
Методичні
рекомендації:
1. Вербицька Т.,
Никифоренко І.
Навчально-
методичний посібник
"Теоретична фонетика
німецької мови" для
здобувачів вищої
освіти рівня
бакалавра
спеціальності
035."Філологія".
Одеса: Персей, 2021.
60 с. (3,75 авт.арк.)
2. Sprachpraktische
Übungen zur
Entwicklung des
Hörverstehens der
deutschenauthentische
n Sprache. Вербицька
Е.Д. Монастирська
Ю.Г. Методичні
вказівки з навчання
аудіюванню
німецького
автентичного
мовлення для
студентів факультету
РГФ та філологічного
факультету (1 та 2
років навчання).
Одеса. 2020. 28 с.
3. Grundlegende
Kategorien der
Linguodidaktik. Т. Д.
Вербицька, О. Г.
Васильченко.
Методичні вказівки з
теоретичного курсу
«Методика
викладання іноземної
мови для студентів 3
та 4 курсу відділення
німецької філології та
філологічного
факультету в умовах
дистанційного
навчання. Друге,
доповнене та
перероблене видання.
Одеса ,Фенікс, 2020.
56 с.
4. Kommunikativ-
orientiertes
Übungsbuch für DaF
Studierende des 1. und
2. Semesters
[Електронний ресурс]
: електрон. метод.
вказівки до практ.
занять з навч.
дисципліни «Перша
інозем. мова (нім.)»
для здобувачів вищ.

							освіти першого (бакалавр.) рівня освіт. програми «Герм. мови та літ. (пер. включ.), перша мова – нім.» спец. 035 Філологія / уклад.: Т. Д. Вербицька, І. І. Азарова, І. О. Нікітінська. Одеса: Одес. нац. ун-т ім. І. І. Мечникова, 2023. 52 с. Інше: - Член МАН України у складі журі. Наказ від 24. 01. 2024 № 7-ОД - Членкиня Громадської організації “Українська спілка германістів вищої школи”. Підтвердження: Вих.лист №01 від 29.01.2024 р.
348693	Вербицька Тетяна Діомидівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1964, спеціальність: 7.02030302 мова і література, Диплом кандидата наук ПД 000678, виданий 10.03.1976, Атестат доцента ДЦ 057788, виданий 06.10.1982	59	ОК11 Перша іноземна мова (німецька) (ОП-2023)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 15, 19. Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет, 23.09.2019 – 23.10.2019 р.; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І Мечникова № 2258-18 від 26.09.2019 . Мета: вдосконалити навички з методики викладання іноземних мов. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1. Verbitskaja T., Vasylychenko E. Ausgangslage mit Fokus auf die Ausgangssprache der Studierenden bei der Ausspracheschulung. Germanistik in der Ukraine. Heft 13. Kyjiw: Verlagszentrum der KNLU, 2018. S. 21-27. (фахова) 2. Verbitska T.D., Nykyforenko I.V. Diskurspartikeln bei der Entwicklung der digitalen Kommunikationsfähigkeit. Записки з Романо-германської філології. Випуск 1. Одеса, 2018. С. 41 – 46 (фахова) 3. Verbitska T., Nykyforenko I. Partikeln im DaF – Unterrichtspragmatischer Sicht. Germanistik in der Ukraine. Jahrbuch 13, Kyjiw, 2018. С. 78-

84 (фахова)
4. Verbitskaja T.,
Vasylchenko E.
Gesprochene Sprache
mit dem
Schwerpunktphonologi-
sche Kompetenz.
Germanistik in der
Ukraine. Heft 15. Kyjiw:
Verlagszentrum der
KNLU, 2020. S. 50-56.
(фахова)
5. Verbitska T, Azarova
I. Kommunikative
Kompetenz mit Fokus
auf Gesprochene
Sprache. Записки з
романо-германської
філології. 2 (45),
Одеса, 2020. С.137-
139. (фахова)
6. Verbitskaja T.,
Vasylchenko O.
Perzeptiv-
artikulatorische
Aspekte der
standardsprachlichen
Varietätenkompetenz
des Deutschen.
Записки з романо-
германської філології.
Випуск 1 (48), 2022. С.
170 - 182. (фахова)
Участь у
конференціях:
1. Inessa Azarova, Olena
Vasylchenko, Tetyana
Verbytska. Variability of
German media speech
with focus on
phonological
competence. Світ
наукових досліджень :
матеріали
Міжнародної
мультидисциплінарно
ї наукової інтернет-
конференції (16-17
лютого 2023 р.).
Тернопіль : ФОП
Шпак В.Б. Вип. 16.С.
216-219.
2. Вербицька Т.Д.,
Шаповал Н.А.
Nationale
Standardvarietäten im
gesprochenen Deutsch.
XXVI International
Scientific and Practical
Conference „Scientific
trends and ways of
solving modern
problems“. Juli 04-07,
2023, La Rochelle,
France. P. 179-182
3. Verbytska T.,
Maltseva M.
Modifikationsbesonder-
heiten Der Phoneme In
Der Gesprochenen
Deutschen
Mediensprache.
Contemporary
Challenges Of Society
And Ways To Overcome
Them. Proceedings of
the IV International
Scientific and Practical
Conference. (Tallinn,
Estonia. January 30 -
February 02), 2024. P.

205-205.
Методичні
рекомендації:
1. Вербицька Т.,
Никифоренко І.
Навчально-
методичний посібник
"Теоретична фонетика
німецької мови" для
здобувачів вищої
освіти рівня
бакалавра
спеціальності
035."Філологія".
Одеса: Персей, 2021.
60 с. (3,75 авт.арк.)
2. Sprachpraktische
Übungen zur
Entwicklung des
Hörverstehens der
deutschenauthentische
n Sprache. Вербицька
Е.Д. Монастирська
Ю.Г. Методичні
вказівки з навчання
аудіюванню
німецького
автентичного
мовлення для
студентів факультету
РГФ та філологічного
факультету (1 та 2
років навчання).
Одеса. 2020. 28 с.
3. Grundlegende
Kategorien der
Linguodidaktik. Т. Д.
Вербицька, О. Г.
Васильченко.
Методичні вказівки з
теоретичного курсу
«Методика
викладання іноземної
мови для студентів 3
та 4 курсу відділення
німецької філології та
філологічного
факультету в умовах
дистанційного
навчання. Друге,
доповнене та
перероблене видання.
Одеса ,Фенікс, 2020.
56 с.
4. Kommunikativ-
orientiertes
Übungsbuch für DaF
Studierende des 1. und
2. Semesters
[Електронний ресурс]
: електрон. метод.
вказівки до практ.
занять з навч.
дисципліни «Перша
інозем. мова (нім.)»
для здобувачів вищ.
освіти першого
(бакалавр.) рівня
освіт. програми
«Герм. мови та літ.
(пер. включ.), перша
мова – нім.» спец. 035
Філологія / уклад.: Т.
Д. Вербицька, І. І.
Азарова, І. О.
Нікітінська. Одеса:
Одес. нац. ун-т ім. І. І.
Мечникова, 2023. 52 с.
Інше:
- Член МАН України у
складі журі. Наказ від

						24. 01. 2024 № 7-ОД - Членкиня Громадської організації "Українська спілка германістів вищої школи". Підтвердження: Вих.лист №01 від 29.01.2024 р.	
348278	Богуславський Сергій Сергійович	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Німецька мова та література, Диплом магістра, Державний заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського», рік закінчення: 2022, спеціальність: 014 Середня освіта, Диплом кандидата наук ДК 063077, виданий 23.02.2011, Атестат доцента 12/ДЦ 044288, виданий 29.09.2015</p>	24	ОК13 Теоретична граматика основної іноземної мови (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 7, 8, 11, 15, 19, 20 Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет з 17 квітня 2023 року по 16 червня 2023 року за програмою підвищення кваліфікації «Іноземна мова», загальним обсягом 180 годин, 6 кредитів ЄКГС; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І Мечникова № 634-18 від 13.04.2023 року Тема: «Впровадження методу інтернетконспектування в процесі вивчення професійноорієнтованої літератури на іноземній мові». Свідоцтво про проходження стажування № 147 від 26.06.2023 р. Одеського національного морського університету. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <ol style="list-style-type: none"> Богуславський С.С. Структурно-семантичні особливості німецькомовної протестантської проповіді. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. №1(44). С. 36-44.(фахове видання) Кравченко Н.О., Богуславський С.С. Мелодика релігійної проповіді (на матеріалі англіканських та лютеранських богослужбових проповідей). Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2023. № 1(50). С. 137-147. (фахове видання) Войтенко Л.І.,

Богуславський С.С.
Поняття
«Англійськість» як
складова національної
ідентичності в
наукових розвідках.
Записки з романо-
германської філології.
Одеса : Астропринт,
2023. №2 (51). С. 42-
54 (фахове видання)
4. Кравченко Н.О.,
Богуславський С.С.
Темпоральна
організація усної
англомовної та
німецькомовної
релігійної проповіді
(теолінгвістичний
підхід). Записки з
романо-германської
філології. Одеса :
Астропринт, 2023. №2
(51). С. 116-128
(фахове видання)
5. Кравченко Н. О.,
Богуславський С. С.
Мелодика усної
релігійної проповіді.
Записки з романо-
германської
філології. 2023.
Випуск 1 (50). С. 137 –
147.

Лекційний курс
"Теоретична
граматика німецької
мови" для здобувачів
першого
(бакалаврського)
рівня вищої освіти
спеціальності 035
"Філологія"
Методичні видання:
1. Кравченко Н.О.,
Богуславський С.С.
Композиція тексту
релігійної проповіді
(на матеріалі
англіканських та
лютеранських
богослужінь). Одеська
лінгвістична школа:
кола реконструкцій :
кол.моногр. Одеса:
ПолиПринт, 2020. С.
234-243.
2. Азарова І.І.,
Богуславський С.С.,
Бондаренко В.О.,
В'ялець В.С.,
Мельничук О.Л.,
Іваницька Ю.В.,
Никифоренко І.В.,
Чумаков О.М.
Написання та
оформлення курсових
та кваліфікаційних
робіт: методичні
рекомендації для
здобувачів першого
(бакалаврського) та
другого
(магістерського) рівня
вищої освіти за
спеціальністю 035
«Філологія»
спеціальністю 035.043
Германські мови та
літератури (переклад

						<p>включно). Одеса: Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 22 с.</p> <p>Участь у конференціях:</p> <p>1. Богуславський С.С. Композиційні складові тексту лютеранської проповіді. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції. Одеса, 2021. С. 14-17.</p> <p>2. Богуславський С.С. Доповнена та віртуальна реальність в умовах навчання фізики. Innovative trends of science and practice, tasks and ways to solve them: Proceedings of the XXV International Scientific and Practical Conference (June 28 – July 01, 2022). Athens, Greece, 2022. P. 309-312.</p> <p>Інше:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Член Громадської організації «Українська спілка германістів вищої школи» (з 2010 р.по теперішній час) (№01 від 01.09.2020 р.). URL: https://udgv.org/ - Член редакційної колегії фахового видання «Записки з романо-германської філології». - Вчений секретар ради по захисту дисертаційних досліджень PhD з філології. Наказ № 3311-18 від 28.12.2019 р. ОНУ імені І.І. Мечникова. 	
348693	Вербицька Тетяна Діомидівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1964, спеціальність: 7.02030302 мова і література, Диплом кандидата наук ПД 000678, виданий 10.03.1976, Аттестат доцента ДЦ 057788, виданий 06.10.1982</p>	59	<p>ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 15, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: Одеський національний морський університет, 23.09.2019 – 23.10.2019 р.; вид - стажування за наказом Одеського національного університету імені І.І Мечникова № 2258-18 від 26.09.2019 . Мета: вдосконалити навички з методики викладання іноземних мов.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p>

1. Verbitskaja T.,
Vasylchenko E.
Ausgangslage mit Fokus
auf die
Ausgangssprache der
Studierenden bei der
Ausspracheschulung.
Germanistik in der
Ukraine. Heft 13. Kyjiw:
Verlagszentrum der
KNLU, 2018. S. 21-27.
(фахова)

2. Verbitska T.D.,
Nykyforenko I.V.
Diskurspartikeln bei der
Entwicklung der
digitalen
Kommunikationsfähigkeit.
Записки з
Романо-германської
філології. Випуск 1.
Одеса, 2018. С. 41 – 46
(фахова)

3. Verbitska T.,
Nykyforenko I. .
Partikeln im DaF –
Unterrichtspragmatis-
cher Sicht. Germanistik
in der Ukraine. Jahrbuch
13, Kyjiw, 2018. С. 78-
84 (фахова)

4. Verbitskaja T.,
Vasylchenko E.
Gesprochene Sprache
mit dem
Schwerpunktphonologi-
sche Kompetenz.
Germanistik in der
Ukraine. Heft 15. Kyjiw:
Verlagszentrum der
KNLU, 2020. S. 50-56.
(фахова)

5. Verbitska T, Azarova
I. Kommunikative
Kompetenz mit Fokus
auf Gesprochene
Sprache. Записки з
романо-германської
філології. 2 (45),
Одеса, 2020. С. 137-
139. (фахова)

6. Verbitskaja T.,
Vasylchenko O.
Perzeptiv-
artikulatorische
Aspekte der
standardsprachlichen
Varietätenkompetenz
des Deutschen.
Записки з романо-
германської філології.
Випуск 1 (48), 2022. С.
170 - 182. (фахова)

Участь у
конференціях:
1. Inessa Azarova, Olena
Vasylchenko, Tetyana
Verbitska. Variability of
German media speech
with focus on
phonological
competence. Світ
наукових досліджень :
матеріали
Міжнародної
мультидисциплінарної
наукової інтернет-
конференції (16-17
лютого 2023 р.).
Тернопіль : ФОП
Шпак В.Б. Вип. 16.С.

216-219.
2. Вербицька Т.Д., Шаповал Н.А. Nationale Standardvarietäten im gesprochenen Deutsch. XXVI International Scientific and Practical Conference „Scientific trends and ways of solving modern problems”. Juli 04-07, 2023, La Rochelle, France. P. 179-182
3. Verbytska T., Maltseva M. Modifikationsbesonderheiten Der Phoneme In Der Gesprochenen Mediensprache. Contemporary Challenges Of Society And Ways To Overcome Them. Proceedings of the IV International Scientific and Practical Conference. (Tallinn, Estonia. January 30 - February 02), 2024. P. 205-205.

Методичні рекомендації:
1. Вербицька Т., Никифоренко І. Навчально-методичний посібник "Теоретична фонетика німецької мови" для здобувачів вищої освіти рівня бакалавра спеціальності 035."Філологія". Одеса: Персей, 2021. 60 с. (3,75 авт.арк.)
2. Sprachpraktische Übungen zur Entwicklung des Hörverstehens der deutschen authentischen Sprache. Вербицька Е.Д. Монастирська Ю.Г. Методичні вказівки з навчання аудіюванню німецького автентичного мовлення для студентів факультету РГФ та філологічного факультету (1 та 2 років навчання). Одеса. 2020. 28 с.
3. Grundlegende Kategorien der Linguodidaktik. Т. Д. Вербицька, О. Г. Васильченко. Методичні вказівки з теоретичного курсу «Методика викладання іноземної мови для студентів 3 та 4 курсу відділення німецької філології та філологічного факультету в умовах дистанційного навчання. Друге, доповнене та

						<p>перероблене видання. Одеса ,Фенікс, 2020. 56 с.</p> <p>4. Kommunikativ-orientiertes Übungsbuch für DaF Studierende des 1. und 2. Semesters [Електронний ресурс] : електрон. метод. вказівки до практ. занять з навч. дисципліни «Перша інозем. мова (нім.)» для здобувачів вищ. освіти першого (бакалавр.) рівня освіт. програми «Герм. мови та літ. (пер. включ.), перша мова – нім.» спец. 035 Філологія / уклад.: Т. Д. Вербицька, І. І. Азарова, І. О. Нікітінська. Одеса: Одес. нац. ун-т ім. І. І. Мечникова, 2023. 52 с.</p> <p>Інше:</p> <ul style="list-style-type: none"> - Член МАН України у складі журі. Наказ від 24. 01. 2024 № 7-ОД - Членкиня Громадської організації “Українська спілка германістів вищої школи”. <p>Підтвердження: Вих.лист №01 від 29.01.2024 р.</p>	
332726	Єфімов Григорій Олександрович	Старший викладач, Основне місце роботи	Геолого-географічний факультет	<p>Диплом бакалавра, Одеська національна морська академія, рік закінчення: 2013, спеціальність: Морський та річковий транспорт, Диплом бакалавра, Державний заклад "Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського", рік закінчення: 2014, спеціальність: Фізичне виховання, Диплом спеціаліста, Одеський Державний Політехнічний Університет, рік закінчення: 2001, спеціальність: , Диплом спеціаліста, Державний</p>	17	ОК5 Фізичне виховання (ОП-2023)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 12,14,19,20.</p> <p>Наступне підвищення кваліфікації – березень 2024 р.</p> <p>Місце підвищення кваліфікації – ОНТУ.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1.Єфімов Г. О., Мустафаєв Азер Махмуд огли, Попічко А. О., Соколов В. І. Вплив фізкультурно-спортивної діяльності у зміцнення здоров'я студентів. Proceedings of VI International Scientific and Practical Conference. Boston, USA, 2-4 March 2023. 2.Єфімов Г. О., Мустафаєв Азер Махмуд огли, Попічко А. О., Чебан В. Ф., Соколов В. І. Розвиток рухових здібностей у студенток на заняттях з міні-футболу. Proceedings of V International Scientific and Practical Conference Toronto, Canada. 9-11 March 2023. 3. Єфімов Г. О.,

				<p>заклад «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К.Д. Ушинського», рік закінчення: 2015, спеціальність: 7.01020101 фізичне виховання</p>			<p>Мустафаєв Азер Махмуд огли, Попічко А. О., Чебан В. Ф., Соколов В. І. Фізична культура як засіб формування здорового способу життя студентської молоді. Proceedings of I International Scientific and Practical Conference. Kyiv, Ukraine. 26-28 March 2023.</p> <p>4. Єфімов Г. О., Мустафаєв Азер Махмуд огли, Попічко А. О., Чебан В. Ф., Соколов В.І. Мотивація у сфері фізичної культури і спорту у студентської молоді. Modern problems of science, education and society Kyiv, Ukraine. 24-16 April 2023.</p> <p>5. Єфімов Г.О., Мустафаєв Азер Махмуд огли, Чебан В.Ф., Соколов В. І., Попічко А.О. Виховання фізичних якостей у єдиноборців особливості швидкісно-силової підготовки студенток у спортивних іграх. Теоретико-методичні основи організації фізичного виховання молоді: матеріали XIV Всеукраїнської науково-практичної онлайн-конференції. Львів: Львівський національний університет імені Івана Франка. 11-12 травня 2023.</p> <p>Інше:</p> <p>1. керівництво студенткою Щетнік Гриною, яка брала участь в Паралімпійських іграх та посіла призові місця у 2021 та 2022 роках.</p> <p>2. Член федерації Одеської області з кульової стрільби</p> <p>3. Тренер викладач з кульової стрільби в ОНУ з 2012 року</p>
345927	Помогайбо Юлія Олександрівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом магістра, Одеський національний університет ім. І.І. Мечникова, рік закінчення: 2005, спеціальність: 030502 Мова та література (німецька), Диплом кандидата наук</p>	13	OK8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 8, 13, 14</p> <p>Підвищення кваліфікації: 12.02.2022–20.03.2022; Ягеллонський університет, кафедра польсько-українських студій, Краків. Міжнародне практичне стажування; тема:</p>

ДК 058320,
виданий
10.03.2010,
Атестат
доцента 12ДЦ
037550,
виданий
17.01.2014

«International internship Fundraising and Organization of Project Activities in Educational Establishments: European Experience». Сертифікат № SZFL-001806 (180 годин/6 кредитів). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова про зарахування стажування №1724-18 від 30.09.22.

Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:

- 1) Помогайбо Ю.О. Практика авторських самоінсценувань у німецькій металітературі ХХІ ст. (В. Хаас, Т. Главініч). Записки з романо-германської філології. Одеса : КП ОМД, 2019. Вип. I (42). С. 171-179.
- 2) Помогайбо Ю.О. Жанрові трансформації у літературі періодів «рубежа» і «перехідності» (німецька література кінця ХХ – початку ХХІ ст.). Проблеми сучасного літературознавства. 2019. Вип. 28. С. 30-44.
- 3) Помогайбо Ю.О. Перехідність сучасної німецької літератури (методологія аналізу). Південний архів (філологічні науки). Херсон : ХДУ, 2019. № 80. С. 54-58.

Інше:

- 1) Pomohaibo, J. Myth of the Berlin Wall in the German Wenderoman (T. Brussig, “Heroes Like Us”). Philological sciences : modern scholarly discussions : coll. monograph. Lviv-Toruń : Liha-Pres, 2019. P. 100-120. (0,9 друк.арк.)
- 2) Pomohaibo, J. The German Intercultural Novel of the 21st century. “The Great Homecoming” by Anna Kim. World literature at the intersection of cultures and civilizations : coll. Monograph. Lviv-Toruń : Liha-Pres, 2019. P. 54-72.
- 3) Pomohaibo, J. Germany’s Past in the Third Generation Fiction (M. Beyer, “Flughunde”). Development of philology and

						linguistics at the modern historical period : coll. Monograph. Lviv-Torun : Liha-Pres, 2019. P. 67-83.
345375	Абабіна Наталія Василівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1992, спеціальність: російська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 060905, виданий 01.07.2010, Атестат доцента 12ДЦ 046792, виданий 25.02.2016	37	OK8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)
						Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 12, 14, 19. Підвищення кваліфікації: 01.11.21–10.12.21; ДЗ «Південноукраїнський національний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського». Тема: «Вступ до літературознавства». Довідка про стажування № 2782/32/1-1 (180 акад.годин / 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №610-ос від 22.10.2021. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1) Абабіна Н.В. Художні пошуки в російській та англійській прозі рубежу ХІХ–ХХ ст. (О. Купрін, Т. Гарді). Проблеми сучасного літературознавства. Одеса : Астропринт, 2019. Вип. 28. С. 176-188. 2) Абабіна Н.В. Порядок і хаос як синергетичні поняття у літературознавстві. Наукові записки ХНПУ імені Г.С. Сковороди. Харків : ХНПУ імені Г.С. Сковороди, 2019. С. 7-12. 3) Абабіна Н.В. Літературна творчість як процес у парадигмі синергетики. Південний архів (філологічні науки). Херсон : ХДУ, 2020. Вип. 81. С. 92-96. 4) Абабіна Н.В. Епідемія як хаос у художньому творі (на матеріалі роману Д. Дефо «Щоденник чумного року»). Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія : Філологія. Журналістика. Том 32 (71). № 1. Ч. 3. Київ : Видавничий дім «Гельветика», 2021. С. 137-143. 5) Абабіна Н.В. Синергетичні виміри інтерпретації роману Марги Холл Келлі

						<p>«Бузкові дівчата». Південний архів (філологічні науки). Херсон : ХДУ, 2023. Вип. 92. С. 54-62.</p> <p>Інше:</p> <p>1) Абабіна Н.В. Нерівновісні критичні стани у творчій діяльності письменника. Topical issues of the development of modern science : Proceedings of the VIII International Scientific and Practical Conference (April 8-10, 2020). Sofia, Bulgaria, 2020. P. 84-92.</p> <p>2) Абабіна Н.В. Суспільство як нелінійна система в художньому творі про епідемію (Д. Дефо «Щоденник чумного року»). The world of science and innovation : Proceedings of the VII International Scientific and Practical Conference (10-12 February, 2021). London, United Kingdom, 2021. P. 270-279.</p> <p>3) Абабіна Н.В. Епідемія як хаос у художньому творі. Priority directions of science and technology development : Proceedings of the X International Scientific and Practical Conference (13-15 June, 2021). Kyiv, Ukraine, 2021. P. 695-702.</p> <p>4) Абабіна Н.В. Теорія самоорганізації в аналізі художнього твору про епідемію. Innovations and prospects of world science : Proceedings of the IX International Scientific and Practical Conference (April 28-30, 2022). Vancouver, Canada, 2022. P. 591-618.</p> <p>5) Абабіна Н.В. Синергетичні виміри інтерпретації роману Марги Холл Келлі «Бузкові дівчата». Modern problems of science, education and society : матеріали III Міжнародної науково-практичної конференції (22-24.05.2023). Київ, 2023. С. 1026-1034.</p>	
256682	Секундант Сергій Григорович	професор, Основне місце роботи	Факультет історії та філософії	Диплом спеціаліста, Московський державний університет ім. М.В. Ломоносова, рік закінчення:	34	ОК1 Філософія (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1; 4; 7; 8; 14; 19. Підвищення кваліфікації: Національний університет «Одеська юридична академія»,

				<p>1978, спеціальність: філософія, Диплом доктора наук ДД 004894, виданий 29.09.2015, Диплом кандидата наук ФС 005280, виданий 27.07.1983, Атестат доцента ДЦ 007067, виданий 29.12.1983</p>			<p>03.04.2023 по 29.05.2023. Наказ №678-6 від 30.05. 2023 р. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1) Секундант С.Г Історія філософії як покликання // Sententiae 38:2 (2019) р.165-200(Scopus) 2) Секундант С.Г. Ляйбніц і Вольф: порівняльний аналіз поняття системи // Sententiae 39:1 (2020), с. 08 - 28 (Scopus) 3) Секундант С.Г. Ляйбніц і Вольф: Критичні засади ідеї наукової революції в філософії // Sententiae 40:1 (2021), с. 44 - 66 (Scopus) 4) Секундант С.Г. Ежен Дюпреель і Хаїм Перельман: нормативно-критичні засади «риторичного повороту в сучасній» філософії. // Sententiae. 41 (2), 2022, 61 – 93(Scopus) 5) Секундант С., Олехова І. Час і простір у філософії Ляйбніца. Ч.1 // Sententiae. 41 (2), 2022, р. 98 – 123(Scopus) 6) Секундант С., Орехова І. Час і простір у філософії Ляйбніца. Ч.2 // Sententiae. 41 (3), 2022, 91– 116(Scopus) 7) Секундант С.Г. Ежен Дюпреель і Хаїм Перельман: нормативно-критичні засади «риторичного повороту в сучасній» філософії. // Sententiae. 42 (1), 2023, р.37 – 68(Scopus) 8) Секундант С., Орехова І. Час і простір у філософії Ляйбніца. Ч.3 // Sententiae. 42 (2), 2023, р.87 – 110(Scopus)</p>
372144	Ульянова Вікторія Олегівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо- германської філології	<p>Диплом бакалавра, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 2013, спеціальність: 030508 Філологія, Диплом магістра,</p>	6	ОК10 Латинська мова (ОП- 2023)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 5, 10, 12, 19. Підвищення кваліфікації: 10– 28.10.2022; Університету прикладних наук Анхальт, Німеччина (Hochschule Anhalt, HSA) на базі DUDIZ (німецько- український центр цифрових інновацій).</p>

Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 2014, спеціальність: Українська мова і література, Диплом кандидата наук ДК 057581, виданий 24.09.2020

Міжнародне стажування DigIn.Net 2 за підтримки DAAD; тема: "Digital Future: Blended Learning". Програма стажування педагогічних і науково-педагогічних працівників ЗВО III – IV рівнів акредитації (180 годин). Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова № 1103-18 від 22.06.2023. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:

1. Ульянова В.О., Миронова Л.А. Проблеми викладання латинської мови на природничих факультетах у сучасних реаліях. Іноземні мови в контексті сучасного розвитку природничих та гуманітарних наук : міждисциплінарний підхід : матеріали VIII Всеукраїнської науково-практичної інтернет-конференції з питань методики викладання іноземної мови (24 жовтня 2022 р.). Одеса, 2022. С. 60-64.
2. Миронова Л.А., Ульянова В.О. Роль латинської мови у формуванні професійної компетентності майбутніх фармацевтів. Гуманітарний корпус : зб. наук. ст. з актуальних проблем філософії, культурології, психології, педагогіки та історії. 2023. № 49. С. 76-78.
3. Ульянова В.О., Миронова Л.А., Бондаренко О.К. Інструменти Google Workspace у навчальному процесі. Забезпечення якості вищої освіти : матеріали V Всеукраїнської науково-методичної конференції (13-14 квітня 2023 р.). Одеса, 2023 С. 354-355.
4. Миронова Л.А., Ульянова В.О. Національно-культурний компонент соматичних фразеологізмів іспанської, латинської та української мов. Науковий вісник

						<p>Міжнародного гуманітарного університету. Серія : «Філологія». Одеса : МГУ, 2023. № 60. С. 9-12.</p> <p>5. Maslova, Y. Ulianova, V. Etiquette of Online Education and Upbringing of Students during the Pandemic : Practical Recommendations. Inequality, Informational Warfare, Fakes and Self-Regulation in Education and Upbringing of Youth, Youth Voice Journal. 2023. Vol. III. P. 46-56.</p> <p>6. Ulianova V., Myronova L. Peculiarities of the implementation of interactive teaching methods during Latin lessons. Actual problems of linguistics and linguodidactics in the context of modern approaches : Proceedings of the VI International Scientific Conference (2 December 2022). Comra, 2022. P. 87-90.</p> <p>Інше: захист дисертації на здобуття наукового ступеня: Ульянова В.О. Мовна особистість української жінки радянських і пострадянських часів (на матеріалі періодичних журнальних видань) : дис.... канд. філол. наук : 10.02.01 – українська мова. Одеса, 2020. (Диплом DK № 057581 від 20.09.20).</p>
347627	Миронова Лариса Анатоліївна	старший викладач, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1990, спеціальність: 7.02030302 мова і література	30	<p>ОК10 Латинська мова (ОП-2023)</p> <p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 12, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 09.09.2020–19.09.2020; Платформа відкритих онлайн-курсів Prometheus (загальна кількість 180 год.): «Освітні інструменти критичного мислення» – 60 год., сертифікат від 09.09.2020 р.; «Критичне мислення для освітян» – 30 год., сертифікат від 15.09.2020 р.; Медіаграмотність для освітян» – 60 год., сертифікат від 11.09.2020 р.; «Навчаймось вчитись: Потужні розумові інструменти для</p>

опанування складних предметів» – 30 год., сертифікат від 19.09.2020 р. Наказ ОНУ імені І.І. Мечникова № 2047-18 від 29.10.2020.

Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:

1. Миронова Л.А. Проблеми та особливості викладання латинської мови у сучасних реаліях. Концептуальні проблеми розвитку філологічних наук у сучасному полікультурному просторі : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (18 червня 2021 р). Київ, 2021. С. 132-135.
2. Ульянова В.О., Миронова Л.А. Проблеми викладання латинської мови на природничих факультетах у сучасних реаліях. Іноземні мови в контексті сучасного розвитку природничих та гуманітарних наук : міждисциплінарний підхід : матеріали VIII Всеукраїнської науково-практичної інтернет-конференції з питань методики викладання іноземної мови (24 жовтня 2022 р.). Одеса, 2022. С. 60-64.
3. Миронова Л.А., Ульянова В.О. Роль латинської мови у формуванні професійної компетентності майбутніх фармацевтів. Гуманітарний корпус : зб. наук. ст. з актуальних проблем філософії, культурології, психології, педагогіки та історії. 2023. № 49. С. 76-78.
4. Ульянова В.О., Миронова Л.А., Бондаренко О.К. Інструменти Google Workspace у навчальному процесі. Забезпечення якості вищої освіти : матеріали V Всеукраїнської науково-методичної конференції (13-14 квітня 2023 р.). Одеса, 2023 С. 354-355.

5. Удич З.І., Шульга І.М., Миронова Л.А. Студентоцентричний підхід в умовах цифровізації навчання. Інноваційна педагогіка. Одеса, 2023. Т. 2, № 56. С. 151-154.

6. Миронова Л.А., Брюховецька І.В., Семеняко Ю.Б. Цифрова компетентність педагога як важлива складова підготовки здобувачів до сучасного цифрового світу. Інноваційна педагогіка. Одеса, 2023. № 59. С. 233-237.

7. Миронова Л.А., Ульянова В.О. Національно-культурний компонент соматичних фразеологізмів іспанської, латинської та української мов. Науковий вісник Міжнародного гуманітарного університету. Серія : «Філологія». Одеса : МГУ, 2023. № 60. С. 9-12.

8. Ulianova V., Myronova L. Peculiarities of the implementation of interactive teaching methods during Latin lessons. Actual problems of linguistics and linguodidactics in the context of modern approaches : Proceedings of the VI International Scientific Conference (2 December 2022). Comra, 2022. P. 87-90.

Методична література:
Миронова Л.А., Григораш В.С. Методичні рекомендації до курсу «Латинська мова» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 «Філологія». Одеса : ФОП Побута М.І., 2020. 36 с.

Інше:
- Участь у проєкті «На урок» (вебінари, складання підсумкового тесту, отримання сертифікатів з курсів).
URL:
<https://naurok.com.ua/>
:
- «Викладання іноземної мови в

						<p>умовах дистанційного та онлайн-навчання» (свідоцтво № № В255-3436594 від 27.06.2022);</p> <p>- «Технологія мікронавчання для синхронних та асинхронних занять» (свідоцтво В761-3436594 від 11.11.2022);</p> <p>- «Організація безпечних онлайн-уроків за допомогою популярних сервісів (Zoom і GoogleMeet)» (свідоцтво № В804-3436594 від 08.03.2023);</p> <p>- «Використання сервісу Zoom для проведення дистанційних занять» (свідоцтво № В250-3436594 від 08.03.2023);</p> <p>- «Урок через Zoom та GoogleMeet: цікавинки для проведення дистанційних занять» (свідоцтво № В780-3436594 від 15.10.2023).</p>	
158929	Мусій Валентина Борисівна	професор, Основне місце роботи	Філологічний факультет	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І.І. Мечникова, рік закінчення: 1979, спеціальність: Російська мова та література, Диплом кандидата наук ФЛ 008809, виданий 13.11.1985, Атестат доцента ДЦ 040854, виданий 11.09.1991, Атестат професора 12ПР 007353, виданий 10.11.2011</p>	37	ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 7, 8, 12, 15</p> <p>Підвищення кваліфікації: 27.03.2023–7.05.2023; Львівський національний університет імені Івана Франка, Центр українсько-європейського наукового співробітництва.</p> <p>Тема: «Студентоцентрований горизонт філологічної освіти: здобутки і перспективи».</p> <p>Сертифікат № ADV-270342-FSI від 07.05.2023 (180 годин / 6 кредитів ЄКТС).</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <p>1) Мусій В. Universal “Music” in the Prose of the Postmodern Era. Postmodern Openings. Editura Lumen / Musii V., et al. 2022. Vol. 13 (1Sup1). P. 276-299.</p> <p>2) Мусій В. Проблема національної ідентичності в романах Андрія Куркова «Сірі бджоли» та Ольги Кряжич «Тінь kota». Lingua Montenegrina. Cetinje, 2022. God. XV/2. Br. 30. P. 313-</p>

332.
3) Мусій В.Б. Опозиція «дикість / цивілізація» в оповіданні Ольги Токарчук «Zielone dzieci»: до питання про художню цілісність книги «Opowiadania bizarte» («Дивовижні історії»). Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І.Вернадського. Серія : Філологія. Журналістика. Київ : Видавничий дім «Гельветика», 2021. Т. 32 (71). № 3. Ч. 2. С.126-130.

4) Мусій В.Б. Семантика назви оповіди Романа Малиновського «За дві хвилини до півночі». Записки з українського мовознавства. Одеса : Видавець С.Л. Назарчук, 2022. Вип. 29. С. 69-77.

5) Мусій В.Б. Семантика тілесних образів в оповіданні Романа Малиновського «Бенкет». Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія : Філологія. Журналістика. Київ : Видавничий дім «Гельветика», 2022. Т. 33 (72). № 2. Ч. 2. С.117-121.

6) Мусій В.Б. До питання про жанрову природу казки Михайла Жука «Водичка Молодичка». Вісник науки та освіти. Серія «Філологія», Серія «Педагогіка», Серія «Соціологія», Серія «Культура і мистецтво», Серія «Історія та археологія». Київ : Видавнича група «Наукові перспективи», 2023. № 5 (11). С.191-204.

7) Мусій В.Б. Мотив пошуків підлітком ідентичності в ситуації тотальної самотності в сучасній літературі. Вчені записки Таврійського національного університету імені В.І. Вернадського. Серія : Філологія. Журналістика. Київ : Видавничий дім «Гельветика», 2023.

Т.34 (73). № 1. Ч.2. С. 108-112.

8) Мусій В.Б. Мотив двійництва у творах сучасної літератури (Ю. Вайнонен «Німий бог», Л. Дереш «Спустошення», Г. Трибусон «Віденські гриби»). Синопис : текст, контекст, медіа. Київ, 2023. Т. 29, № 2. С.102 – 107.

Інше:

1) Мусій В.Б. Оповідання Джуліана Барнса «Безмовність» : структура дискурсу. Прикладна лінгвістика на Півдні України : здобутки і перспективи : кол. моногр. Вінниця : ТВОРИ, 2022. С. 120-126.

2) Мусій В.Б. До питання про формування країнознавчої компетенції іноземних студентів. Сучасні проблеми методики викладання мов та навчання іноземців у закладах вищої освіти : кол. моногр., присвячена 50-річчю кафедри мовної та загальногуманітарної підготовки іноземців та 30-річчю підготовчого відділення для іноземних громадян. Одеса : ОНУ імені І.І. Мечникова, 2022. С.66-75.

3) Мусій В.Б. Пригоди героя «Дольчевіти» Р. Малиновського у просторі гетеротопії. Султанівські читання : зб. статей. Івано-Франківськ : Симфонія Форте, 2022. Вип. XI. С. 76-84.

4) Мусій В.Б. Звернення до проблеми самоідентифікації людини на заняттях з курсу «Проблеми і методи сучасного літературознавства». Студентоцентрований горизонт філологічної освіти : здобутки і перспективи : матеріали Всеукраїнського науково-педагогічного підвищення кваліфікації (27 березня – 7 травня 2023 р.). Одеса : Видавничий дім «Гельветика», 2023. С. 119-123.

5) Мусій В.Б.

						Постмодерна візія взаємин «автор – герой» як акту трансгресії. Вісник Одеського національного університету. Одеса : ОНУ імені І.І. Мечникова, 2022. Т. 27. Вип. 1 (25). Філологія. С. 28-37.	
339822	Нагорна Наталя Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет психології та соціальної роботи	Диплом спеціаліста, Південноукраїнський державний педагогічний університет імені К. Д. Ушинського, рік закінчення: 1999, спеціальність: 010102 Початкове навчання, Диплом кандидата наук ДК 020154, виданий 14.02.2014	16	ОКЗ Педагогіка (ОП-2020)	Відповідає 5 пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 12, 14, 19 Підвищено кваліфікацію (стажування) в ISMA University of Applied Sciences Вища Школа Менеджменту та Інформаційних систем за темою «Теорія та практика науково-педагогічних підходів в освіті» в обсязі 6 кредитів (180год) у період з 26.04.2021 по 26.05.2021. Сертифікат участі № 01-18/254-21 Riga, Latvia, 26/05/2021 Наказ № 1228-18 від 07.07.2021р. Одеський національний університет імені І.І.Мечникова, сертифікатна програма «Соцмережі для освітян і науковців» 05.06-04.07.2023 180 годин 6 кредитів ЄКТС, сертифікат №11-15-2023 від 04.07.2023 Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1) Nahorna N., Humeniuk, V., Humeniuk, O., Yefremova O., Vasyuk S., Yashchuk. Formation of Professional Readyness of the Future Healthcare Specialist / O Revista Românească pentru Educație Multidimensională ISSN, 2021-06-16, Volume 13, Issue 1Sup1, p. 416-438. 2) Nahorna N., Kostova N., Annienkova I., Hushcha P/ Higher Legal Education in Ukraine in the 21st Century : Current Situation and Development Issues/. Covered in: Web of Science (WOS); www.amazoniainvestiga.info ISSN 2322-6307. Vol 9 No 27 (2020) Published: 2020-03-21.

						<p>Р.42-51. 3) Нагорна Н.В., Павлова В.В. Педагогічні умови формування методичної компетентності майбутніх викладачів вищої школи в процесі магістерської підготовки. Перспективи та інновації науки (Серія Педагогіка, Психологія, Медицина). Київ : 2022. № 9(14). С. 336-349. (Фахове видання) 4) Нагорна Н.В., Гуца П.С. Академічна доброчесність як основа розвитку сучасної науки. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвузівський збірник наукових праць молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка / [гол. ред. Пантюк М. П.]. Дрогобич: Видавничий дім Гельветика, 2019. Вип. 23. Том 3. С. 81-86. 5) Nahorna N.V., Rozhelyuk I., Andreykova I. The conceptual-technological model of formation of future foreign language teachers' awareness of the monitoring activity. Europejskie Studia Humanistyczne : Państwo i Społeczeństwo. Issue 2, 2019. (Poland-Ukraine). S. 24–39. Інше: 1) Нагорна Н.В. Освітній менеджмент та моніторинг якості освіти [Електронний ресурс] : електрон. метод. рекомендації до семінарських занять та самостійної роботи для здобувачів другого (магістерського) рівня вищої освіти, спеціальності 011 Освітні, педагогічні науки / уклад. Н.В. Нагорна. Одеса, 2023. 33 с.</p>	
345913	Романець Валентина Михайлівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1976,	29	ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 11, 12, 14, 20. Підвищення кваліфікації: 10.06.21–29.07.21; Загреб, Хорватія. Міжнародне науково-педагогічне стажування; тема:

спеціальність:
Французька
мова і
література,
Диплом
кандидата наук
ДК 021682,
виданий
16.05.2014,
Атестат
доцента АД
001360,
виданий
23.10.2018

«Integration in European Educational Area» (180 годин / 6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №2093-18 від 15.11.22.
Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:
1) Романець В.М. L'Héritage littéraire de Victor Hugo dans le contexte du romantisme français. Проблеми сучасного літературознавства. Одеса, 2019. Вип. 28. С. 72-81.
2) Романець В.М. Depiction of the conflict between personality and state in the novel "1984" by G.Orwell . Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. Вип. 1 (44). С. 135-142.
3) Романець В.М. Educational and Film Discourse of COVID-19 Pandemic Period : An Influential Aspect / V. Romantes, et al. International Journal of Health Sciences. 2022. Vol. 6. No. 1. P. 322-335.
4) Романець В.М., Подковирофф Н.Т. Тип романтичного героя та тема гордої смерті в романі А.де Вінї «Сен-Мар». Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2022. Вип. 2(49). С.145-154.
5) Романець В.М., Подковирофф Н.Т. Композиція та архітектоніка твору як ознака авторського стилю. Дж. Чосер «Кентерберійські оповідання». Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2023. Вип. 1 (50). С. 238-252.
Інше:
1) Романець В.М. Лауреаты Нобелевской премии по литературе :1901-2010 : моногр. Одесса : Астропринт, 2019. 405 с. (18,4 друк.арк.).
2) Романець В.М. Шляхи активізації науково-дослідницької діяльності здобувачів спеціальності 035 «Філологія» у процесі викладання спецкурсів із

зарубіжної літератури. Теоретико-методичні засади організації науково-дослідницької роботи здобувачів вищої освіти : кол. моногр. Одеса : ФОП Бондаренко М.О., 2021. С. 34-42. (0,4 др. арк.).

3) Романець В.М. Супровід світоглядного саморозвитку студентів як організаторів літературної освіти та полікультурного виховання учнів. Чинники актуалізації проблеми освіти дорослих в Україні та світі в умовах розвитку інформаційного суспільства: матеріали 74-ї науково-практичної конференції викладачів ОНУ імені І.І. Мечникова та здобувачів вищої освіти рівня магістр спеціальності 011 «Освітні, педагогічні науки». Одеса : ФОП Бондаренко М.О., 2019. С. 39-42.

4) Романець В.М. Мотив свободи в поезії Дж. Г. Байрона та Г. Лонгфелло у перекладах П. Грабовського. Матеріали міжнародної науково-практичної конференції «Сучасні студії з романо-германської філології» (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 81-83.

5) Романець В. М. Методичний супровід викладання зарубіжної літератури на відділеннях післядипломної освіти. Освіта дорослих в Україні та світі. Одеса : ФОП Бондаренко М.О., 2020. С. 85-89.

6) Романець В.М. Французька фольклорна казка – специфіка національних та жанрових ознак. Сучасні студії з романо-германської філології : матеріали ІІ Всеукраїнської науково-практичної конференції. Одеса, 2021. Одеса, 2021. С. 63-66.

7) Романець В. М. Образ оповідача у

						<p>казці-притчі «Маленький принц» : засоби, характеристики. Актуальні проблеми вищої освіти та педагогічної науки : зб. наук. пр. Одеса : ФОП Бондаренко М.О., 2021. С. 113-116. 8) Романець В. М., Кривоніс Д. І. Символіка кольору в романі Стендаля «Червоне та чорне». Благословенний Григорій Сковорода – світовий геній мудрості та гуманного духу : матеріали Регіональної науково-практичної інтернет-конференції (3 грудня 2022 р.). Одеса, 2022. С. 103-104. 9) Романець В.М., Шведенко А.Е. Художня вигадка та історична реальність в романі А.де Віньї «Сен-Мар». Благословенний Григорій Сковорода – світовий геній мудрості та гуманного духу : матеріали Регіональної науково-практичної інтернет-конференції (3 грудня 2022 р.). Одеса, 2022. С. 104-105. 10) Романець В.М., Щетнік І.С. Роман-прогноз Роберта Шеклі «Квиток на планету Транай». Благословенний Григорій Сковорода – світовий геній мудрості та гуманного духу : матеріали Регіональної науково-практичної інтернет-конференції (3 грудня 2022 р.). Одеса, 2022. С. 105-107.</p>
348092	Ігіна Олена Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1993, спеціальність: англійська мова і література, Диплом кандидата наук ДК 021510, виданий 16.05.2014</p>	30	<p>ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)</p> <p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 12, 14, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 28.05.2019 – 28.06.2019; Військова академія. Тема: «Специфіка військової лексики в англійській мові». Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова№1134-18 від 27.05.2019. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1) Кривоніс Д.В., Телецька Т.В., Ігіна О. В. Здатність до інноваційної діяльності майбутніх</p>

бакалаврів та магістрів філології : аналіз наукових підходів до сутності, структури, методів формування. Перспективи та інновації науки. Серія «Педагогіка», Серія «Психологія», Серія «Медицина». Київ : Видавнича група «Наукові перспективи», 2023. № 14(32). С. 248-258.

Методична література:

1) Ігіна О.В., Кашуба М.В., Розанова О.А. Методичні рекомендації до курсу «Основна іноземна мова (англійська)». Одеса : Фенікс, 2022. 48 с.

2) Степанюк Н.В., Ігіна О.В., Тхор. Н.М. Vocabulary studies : метод. рек. до практичних занять та самостійної роботи з навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (англійська)» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 36 с.

3) Степанюк Н.В., Терехова Л.В., Ігіна О.В. Vocabulary practise : метод. рек. до практичних занять та самостійної роботи з навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (англійська)» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 32 с.

Участь у конференціях:

1) Ігіна О.В. До питання класифікації наративу. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної

						<p>конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 54-55.</p> <p>2) Ігіна О.В. The Evolution of an English-Language Animalistic Narrative. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції (15 листопада 2021 р.). Одеса, 2021. С. 96-97.</p> <p>3) Ігіна О.В., Рута А.Є. Лексико-граматичні особливості реалізації категорії часу в постмодерністському художньому романі Одрі Ніффенеггер «Дружина мандрівника у часі». Modern Problems of Science, Education and Society : Proceedings of the 6th International Scientific and Practical Conference (August 14-16, 2023). Kyiv, Ukraine, 2023. P. 399-406.</p> <p>4) Ігіна О.В., Пожидаєва О.О. Мовні особливості створення образу головного персонажу Фредерика Клегга у романі Джона Фаулза «Колекціонер». Scientific Research in the Modern World : Proceedings of the 11th International Scientific and Practical Conference (August 24-26, 2023). Toronto, Canada, 2023. P. 308-316.</p> <p>5) Ігіна О.В., Шульга А.О. Особливості функціонування епітетів в оповіданні Ф.С. Фіцджеральда «Загадкова історія Бенджаміна Баттона». Modern Research in Science and Education : Proceedings of the 1st International Scientific and Practical Conference (September 14-16, 2023). Chicago, USA, 2023. P. 300-304.</p>	
348088	Калінюк Олена Олексіївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1995, спеціальність: англійська мова та література, Диплом	22	ОК19 Лінгвокраїнознавство другої іноземної мови (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 12, 19 Підвищення кваліфікації: 12.10.2020 – 11.12.2020; Національний університет «Одеська юридична академія». Тема: «Інноваційні методи у викладанні англійської мови у вищих навчальних

кандидата наук
ДК 005389,
виданий
12.01.2000,
Атестат
доцента 02ДЦ
000774,
виданий
19.02.2004

зкладах». Наказ ОНУ
імені І. І. Мечникова
№1899-18 від
08.10.2020.
Перелік основних
публікацій за темами,
дотичними до
дисципліни, яка
викладається:
1.Калінюк О.О. (у
співавторстві)
Особливості
художнього твору
полікодового
характеру (на
матеріалі творів А. К.
Дойля). Записки з
романо-германської
філології. Одеса :
Астропринт, 2020.
Вип. 1 (44). С. 301-310.
2. Калінюк О.О. (у
співавторстві)
Прецедентні
феномени в газетному
макротексті :
особливості
функціонування.
Записки з романо-
германської філології.
Одеса : Астропринт,
2020. Вип. 2 (45). С.
109-119.
3.Калінюк О.О.,
Кашуба М.В.,
Розанова О.А.
Дистрибутивні
характеристики
композиційно-
мовленнєвої форми
«опис» у науково-
фантастичному тексті
(на матеріалі
оповідань Рея
Бредбері). Вісник
Запорізького
національного
університету.
Філологічні науки.
Запоріжжя :
Видавничий дім
«Гельветика», 2020.
№1. Ч.1. С. 82-90.
4. Калінюк О.О.,
Степанюк Н.В.,
Терехова Л.В.
Лінгвостилістичні
засоби репрезентації
художнього простору
в оповіданні Дж.
Лондона "An Odyssey
of the North". Записки
з романо-германської
філології. Одеса :
Астропринт, 2021.
Вип. 2(47). С. 54-62.
5. Калінюк О.О.,
Кашуба М.В.,
Розанова О.А.
Особливості структури
та вербальна
репрезентація
художнього простору
у творі К.Шопен "The
Story of an Hour".
Закарпатські
філологічні студії.
Вип. 21(1). Ужгород :
Видавничий дім
«Гельветика», 2022. С.
177-180.

6. Калінюк О.О., Степанюк Н.В. Функціонування неологізмів у науково-фантастичному тексті (на матеріалі роману Френка Герберта «Dune»). Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. пр. молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2023. Вип. 69. Т. 1. С. 196-202.

Інше:

Методична література:

1. Калінюк О.О., Тхор Н.М., Попік І.П. Методичні вказівки до змістового модулю з домашнього читання для студентів молодших курсів англійського відділення (денної та заочної форм навчання) факультету РГФ зі спеціальності «Англійська мова». Одеса : Фенікс, 2019. 22 с.

2. Калінюк О.О., Поздняков Д.О. Метамова лінгвістичних досліджень : метод. вказ. до написання курсових, фахових, дипломних і магістерських робіт з лексикології та стилістики англійської мови для студентів III–V курсів англійського відділення факультету романо-германської філології. Одеса : Фенікс, 2019. 32 с.

3. Калінюк О.О., Тхор Н.М., Попік І.П. Домашнє читання : на матеріалі оповідань А.К. Дойля : Ч.1 : метод. вказ. до курсів «Основна іноземна мова (англійська)» та «Друга іноземна мова (англійська)» для здобувачів першого ступеня вищої освіти спеціальності 035 Філологія. Одеса : Фенікс, 2020. 35 с.

4. Калінюк О.О., Тхор Н.М., Попік І.П. Домашнє читання : на матеріалі оповідань А.К. Дойля : Ч.2 : метод. вказ. до курсів «Основна іноземна мова (англійська)» та «Друга іноземна мова

(англійська)» для здобувачів першого ступеня вищої освіти спеціальності 035 Філологія. Одеса : Фенікс, 2021. 22 с.

5. Тхор Н.М., Калінюк О.О., Савранчук І.П., Степанюк Н.В. Домашнє читання : метод. вказ. до практичних занять та самостійної роботи з навчальних дисциплін «Основна іноземна мова (англійська)» та «Друга іноземна мова (англійська)» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти за спеціальністю 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська та спеціалізації 035.043 «Германські мови та літератури (переклад включно)», перша – німецька. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 24 с.

Участь у конференціях:

1. Калінюк О.О. Особливості функціонування неологізмів у тексті кіносценарного комунікативного трансформу. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 54-59.
2. Калінюк О.О., Даніліна О.А. Лексичні засоби створення простору роману Стівена Кінга «11/22/63». Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С.60-62.
3. Калінюк О.О., Червенкова А.Г. Опис відкритого простору у романі Джека Керуака «On the Road». Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 66-67.

4. Калінюк О.О., Дрішлюк В.І. Особливості функціонування юридичних термінів, що визначають особисті та майнові зобов'язання. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 63-65.

5. Kalinyuk O.O., Yudin O.N. The role of the speech portrait in creating the protagonist's image. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 108-111.

6. Калінюк О.О. Порівняльна характеристика головних чоловічих та жіночих персонажів роману Т.Гарді "Far from the madding crowd". Робота вченого в Україні і світі : матеріали Міжнародної наукової конференції (13 червня 2021 р.). Київ, 2021. С. 11-14.

7. Калінюк О.О. Портретний опис головних чоловічих та жіночих персонажів роману Т. Гарді "FAR FROM THE MADDING CROWD". Perspective directions for the development of science and practice : Proceedings of the XVIII International Science Conference (June 14-16, 2021). Athens, Greece, 2021. P. 140-142.

8. Калінюк О.О., Кашуба М.В. Лексичні та стилістичні особливості діалогічного мовлення у психологічному романі Г.Джеймса "The Portrait of a Lady". Матеріали міжнародної наукової конференції "Innovations and Prospects for the Development of Science and Technology in the 21st century" (December 25, 2022). Poland, 2022. С. 102-106.

						<p>9. 9. Калінюк О. О., Кашуба М. В., Степанюк Н. В. Реаліі-американізм у короткій прозі Ф. С. Фіцджеральда. Іноземна філологія у XXI столітті : матеріали XV Міжнародної наукової конференції (24 листопада 2023 р.). Запоріжжя, 2023. С. 62-65.</p> <p>10. Калінюк О.О., Бабаєва Е.С. Образ детектива в романі Агати Крісті «Смерть на Нїлі» і його перекладі. People and the World : Global Problems of Human Development : Proceedings of XIV International Scientific and Practical Conference (December 18-20, 2023). Prague, Czech Republic, 2023. P. 289-292.</p> <p>10. Калінюк О.О., Бурка Л.В. Художній текст. Композиційно-мовленнєвий поділ тексту. European Scientific Congress : Proceedings of XI International Scientific and Practical Conference (November 27-29, 2023). Madrid, 2023. P. 473-477.</p>
348088	Калінюк Олена Олексіївна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 1995, спеціальність: англійська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 005389, виданий 12.01.2000, Атестація доцента 02ДЦ 000774, виданий 19.02.2004</p>	22	<p>OK11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)</p> <p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 12, 19</p> <p>Підвищення кваліфікації: 12.10.2020 – 11.12.2020; Національний університет «Одеська юридична академія». Тема: «Інноваційні методи у викладанні англійської мови у вищих навчальних закладах». Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №1899-18 від 08.10.2020.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <p>1.Калінюк О.О. (у співавторстві) Особливості художнього твору полікодового характеру (на матеріалі творів А. К. Дойля). Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. Вип. 1 (44). С. 301-310.</p> <p>2. Калінюк О.О. (у співавторстві) Прецедентні феномени в газетному</p>

макротексті :
особливості
функціонування.
Записки з романо-
германської філології.
Одеса : Астропринт,
2020. Вип. 2 (45). С.
109-119.

3.Калінюк О.О.,
Кашуба М.В.,
Розанова О.А.
Дистрибутивні
характеристики
композиційно-
мовленнєвої форми
«опис» у науково-
фантастичному тексті
(на матеріалі
оповідань Рея
Бредбері). Вісник
Запорізького
національного
університету.
Філологічні науки.
Запоріжжя :
Видавничий дім
«Гельветика», 2020.
№1. Ч.1. С. 82-90.

4. Калінюк О.О.,
Степанюк Н.В.,
Терехова Л.В.
Лінгвостилістичні
засоби репрезентації
художнього простору
в оповіданні Дж.
Лондона “An Odyssey
of the North”. Записки
з романо-германської
філології. Одеса :
Астропринт, 2021.
Вип. 2(47). С. 54-62.

5. Калінюк О.О.,
Кашуба М.В.,
Розанова О.А.
Особливості структури
та вербальна
репрезентація
художнього простору
у творі К.Шопен “The
Story of an Hour”.
Закарпатські
філологічні студії.
Вип. 21(1). Ужгород :
Видавничий дім
«Гельветика», 2022. С.
177-180.

6. Калінюк О.О.,
Степанюк Н.В.
Функціонування
неологізмів у науково-
фантастичному тексті
(на матеріалі роману
Френка Герберта
«Dune»). Актуальні
питання гуманітарних
наук : міжвуз. зб. наук.
пр. молодих вчених
Дрогобицького
державного
педагогічного
університету імені
Івана Франка.
Дрогобич :
Видавничий дім
«Гельветика», 2023.
Вип. 69. Т. 1. С. 196-
202.

Інше:
Методична
література:
1.Калінюк О.О., Тхор

Н.М., Попік І.П.
Методичні вказівки до
змістового модулю з
домашнього читання
для студентів
молодших курсів
англійського
відділення (денної та
заочної форм
навчання) факультету
РГФ зі спеціальності
«Англійська мова».
Одеса : Фенікс, 2019.
22 с.

2. Калінюк О.О.,
Поздняков Д.О.
Метамова
лінгвістичних
досліджень : метод.
вказ. до написання
курсівих, фахових,
дипломних і
магістерських робіт з
лексикології та
стилістики
англійської мови для
студентів III–V курсів
англійського
відділення факультету
романо-германської
філології. Одеса :
Фенікс, 2019. 32 с.

3. Калінюк О.О., Тхор
Н.М., Попік І.П.
Домашнє читання : на
матеріалі оповідань
А.К.Дойля : Ч.1 :
метод. вказ. до курсів
«Основна іноземна
мова (англійська)» та
«Друга іноземна мова
(англійська)» для
здобувачів першого
ступеня вищої освіти
спеціальності 035
Філологія. Одеса :
Фенікс, 2020. 35 с.

4. Калінюк О.О., Тхор
Н.М., Попік І.П.
Домашнє читання : на
матеріалі оповідань
А.К. Дойля : Ч.2 :
метод. вказ. до курсів
«Основна іноземна
мова (англійська)» та
«Друга іноземна мова
(англійська)» для
здобувачів першого
ступеня вищої освіти
спеціальності 035
Філологія. Одеса :
Фенікс, 2021. 22 с.

5. Тхор Н.М., Калінюк
О.О., Савранчук І.П.,
Степанюк Н.В.
Домашнє читання :
метод. вказ. до
практичних занять та
самостійної роботи з
навчальних дисциплін
«Основна іноземна
мова (англійська)» та
«Друга іноземна мова
(англійська)» для
здобувачів першого
(бакалаврського)
рівня вищої освіти за
спеціальністю 035
«Філологія»
спеціалізації 035.041
Германські мови та

літератури (переклад включно), перша – англійська та спеціалізації 035.043 «Германські мови та літератури (переклад включно)», перша – німецька. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 24 с.

Участь у конференціях:

1. Калінюк О.О. Особливості функціонування неологізмів у тексті кіносценарного комунікативного трансформу. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 54-59.

2. Калінюк О.О., Даніліна О.А. Лексичні засоби створення простору роману Стівена Кінга «11/22/63». Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С.60-62.

3. Калінюк О.О., Червенкова А.Г. Опис відкритого простору у романі Джека Керуака «On the Road». Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 66-67.

4. Калінюк О.О, Дрішлюк В.І. Особливості функціонування юридичних термінів, що визначають особисті та майнові зобов'язання. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 63-65.

5. Kalinyuk O.O., Yudina O.N. The role of the speech portrait in creating the protagonist's image. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали

Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 108-111.

6. Калінюк О.О. Порівняльна характеристика головних чоловічих та жіночих персонажів роману Т.Гарді "Far from the madding crowd". Робота вченого в Україні і світі : матеріали Міжнародної наукової конференції (13 червня 2021 р.). Київ, 2021. С. 11-14.

7. Калінюк О.О. Портретний опис головних чоловічих та жіночих персонажів роману Т. Гарді "FAR FROM THE MADDING CROWD". Perspective directions for the development of science and practice : Proceedings of the XVIII International Science Conference (June 14-16, 2021). Athens, Greece, 2021. P. 140-142.

8. Калінюк О.О., Кашуба М.В. Лексичні та стилістичні особливості діалогічного мовлення у психологічному романі Г.Джеймса "The Portrait of a Lady". Матеріали міжнародної наукової конференції "Innovations and Prospects for the Development of Science and Technology in the 21st century" (December 25, 2022). Poland, 2022. С. 102-106.

9. Калінюк О. О., Кашуба М. В., Степанюк Н. В. Реаліі-американізм у короткій прозі Ф. С. Фіцджеральда. Іноземна філологія у XXI столітті : матеріали XV Міжнародної наукової конференції (24 листопада 2023 р.). Запоріжжя, 2023. С. 62-65.

10. Калінюк О.О., Бабаєва Е.С. Образ детектива в романі Агати Крісті «Смерть на Нілі» і його перекладі. People and the World : Global Problems of Human Development : Proceedings of XIV International Scientific

						and Practical Conference (December 18-20, 2023). Prague, Czech Republic, 2023. P. 289-292. 11. Калінюк О.О., Бурка Л.В. Художній текст. Композиційно-мовленнєвий поділ тексту. European Scientific Congress : Proceedings of XI International Scientific and Practical Conference (November 27-29, 2023). Madrid, 2023. P. 473-477.	
348083	Кашуба Марина Валентинівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський державний університет ім. І. І. Мечникова, рік закінчення: 1990, спеціальність: англійська мова і література, Диплом кандидата наук КН 011387, виданий 13.09.1996, Атестат доцента ДЦ 004048, виданий 26.02.2002	23	ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 8, 12, 15, 19 Підвищення кваліфікації: 17.04.2019 – 17.05.2019; Одеський національний морський університет. Тема: «Впровадження сучасних інформаційних технологій у викладанні англійської мови на факультеті РІФ ОНУ імені І. І. Мечникова». Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №847-18 від 16.04.2019. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1. Розанова О.А., Кашуба М.В., Цинова М. В. Перспекція та ретроспекція як темпоральні маркери текстової організації роману Н. Спарк «The Choice». Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. Вип. 1(44). С. 264-272. 2. Калінюк О.О., Кашуба М.В., Розанова О.А. Дистрибутивні характеристики композиційно-мовленнєвої форми «опис» у науково-фантастичному тексті (на матеріалі оповідань Рея Бредбері). Вісник Запорізького національного університету. Філологічні науки. Запоріжжя : Видавничий дім «Гельветика», 2020. №1. Ч.1. С. 82-90. 3. Калінюк О.О., Кашуба М.В., Розанова О.А. Особливості структури та вербальна

репрезентація художнього простору у творі К.Шопен “The Story of an Hour”.
Закарпатські філологічні студії.
Вип. 21(1). Ужгород :
Видавничий дім «Гельветика», 2022. С. 177-180.

Інше:

1.Кашуба М.В., Ярмолюк Г.В. Лінгвістичні засоби створення зла і добра у романі Стівена Кінга “It”. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 68-70.

2.Кашуба М.В., Розанова О.А. Письмо як комунікативна навичка : значення його викладання в реаліях пост-пандемії. Матеріали Міжнародної науково-практичної конференції “Teaching English in higher education : post-pandemic challenges and responses” (21 вересня 2021 р.). Київ, 2021. С. 41-43.

3.Кашуба М.В., Дубчак В.О. Екфразис як засіб репрезентації живопису та архітектури (на матеріалі творів англійських письменників). Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали II Всеукраїнської науково-практичної конференції (15 листопада 2021 р.). Одеса, 2021. С. 27-30

4.Калінюк О.О., Кашуба М.В. Лексичні та стилістичні особливості діалогічного мовлення у психологічному романі Г.Джеймса “The Portrait of a Lady”. Матеріали міжнародної наукової конференції “Innovations and Prospects for the Development of Science and Technology in the 21st century” (December 25, 2022). Poland, 2022. С. 102-106.

5. Kashuba M.V., Borisenko T.I., Tsynova M.V. The most

						<p>important ways of students mastering their listening skills. Матеріали науково-технічної конференції «Морський та річковий флот : експлуатація і ремонт». Одеса, 2023. С. 261-263.</p> <p>6. Калінюк О. О., Кашуба М. В., Степанюк Н. В. Реалії-американізм у короткій прозі Ф. С. Фіцджеральда. Іноземна філологія у XXI столітті : матеріали XV Міжнародної наукової конференції (24 листопада 2023 р.). Запоріжжя, 2023. С. 62-65.</p> <p>7. Кашуба М. В., Шуляченко А.В. Особливості зображення художнього простору у романі Луїса Ламура «Сітка». Іноземна філологія у XXI столітті : матеріали XV Міжнародної наукової конференції (24 листопада 2023 р.). Запоріжжя, 2023.</p>	
348068	Савранчук Ірина Петрівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І.Мечникова, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Англійська та німецька мови та літератури, Диплом кандидата наук ДК 026364, виданий 10.11.2004, Аттестат доцента 12ДЦ 019141, виданий 18.04.2008</p>	18	<p>OK11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)</p>	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 12, 19.</p> <p>Підвищення кваліфікації: 13.09.2021 – 23.11.2021; Національний університет «Одеська юридична академія». Тема: «Інноваційні методи у викладанні англійської мови у вищих навчальних закладах».</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <p>1. Попік І.П. Вербальна та невербальна комунікація (на матеріалі публікацій А. Піза). Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2018. Вип. 1(40). С. 159-165.</p> <p>2. Тхор Н.М., Попік І.П. Просторові категорії в англійській мові. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. Вип. 2 (45). С. 120-126.</p> <p>3. Попік І.П. Структурні особливості</p>

англомовного лексико-семантичного поля “gesticulation”. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2021. Вип. 2 (47). С. 97-101.

4. Попік І.П., Тхор Н.М. Лінгвальні особливості діалогічного мовлення у художньому тексті. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2022. Випуск 1 (48). С. 86-92.

5. Попік І.П., Тхор Н.М. Стилiстичні особливості авторської оповіді у романі М. Хеддона «The Curious Incident of the Dog in the Night-Time». Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2022. Випуск 2 (49). С. 109-117.

Методична література:
Калінюк О.О., Тхор Н.М., Попік І.П. Методичні вказівки до змістового модулю з домашнього читання для студентів молодших курсів англійського відділення (денної та заочної форм навчання) факультету РГФ зі спеціальності «Англійська мова». Одеса : Фенікс, 2019. 29 с.

Участь у конференціях:
1. Попік І.П., Тхор Н.М. Проксемічний аспект невербальної комунікації (на матеріалі публікацій А. Піза). Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 84-85.

2. Попік І.П., Тхор Н.М. Особливості функціонування заголовних слів художнього твору (на матеріалі оповідання М. Спарк “A Member of the Family”). Здобутки та досягнення прикладних та фундаментальних наук ХХІ століття : матеріали міжнародної наукової конференції (7 серпня

						<p>2020 р.). Черкаси, 2020. Т. 2. С. 87-88.</p> <p>3. Попік І.П., Тхор Н.М. Такесичний аспект невербальної комунікації. Theoretical and practical foundations of social process management : Proceedings of the XXIII International scientific and practical conference (29-30 June, 2020). San Francisco, USA, 2020. P. 240-241.</p> <p>4. Popik I., Tkhor N. Stylistic peculiarities of Martin Luther King's speech "I have a dream". Актуальні питання та проблеми розвитку сучасної мови та літератури : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (14-15 серпня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 62-63.</p> <p>5. Savranchuk I., Volianska M. Idioms and translation. Іноземні мови в контексті сучасного розвитку природничих та гуманітарних наук : міждисциплінарний підхід : матеріали ІХ Всеукраїнської науково-практичної інтернет-конференції (18 травня 2023 р.). Одеса, 2023. С. 47-49.</p> <p>6. Tkhor N., Popik I. Stylistic peculiarities of J.F. Kennedy's inaugural address. Інновації ХХІ століття : матеріали І Міжнародної інтернет-конференції (10 серпня 2020 р.). Вінниця, 2020. Р. 84-86.</p> <p>Інше: Член громадської організації «Українське відділення Міжнародної асоціації викладачів англійської мови як іноземної» (посвідчення FMo809). (2020-2023). URL: https://ukraineiatefl.wixsite.com/iateflukraine</p> <p>2. Член Української спілки германістів вищої школи (Вих. №01 від 29.01.24). URL: https://germanistika.at.ua/</p>	
348058	Степанюк	доцент,	Факультет	Диплом	18	ОК12 Друга	Відповідає пунктам

Неля Василівна	Основне місце роботи	романо- германської філології	спеціаліста, Одеський державний університет імені І.І.Мечникова, рік закінчення: 1998, спеціальність: 030502 Англійська мова і література, Диплом кандидата наук ДК 017675, виданий 15.01.2003, Атестат доцента 12ДЦ 033959, виданий 25.01.2013	іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Ліцензійних умов: 1, 4, 12, 15, 19 Підвищення кваліфікації: 17.04.2019 – 17.05.2019; Одеський національний морський університет. Тема: «Вивчення досвіду викладання професійно- спрямованої іноземної мови». Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №847-18 від 16.04.2019. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається: 1. Степанюк Н.В., Терехова Л.В., Калінюк О.О., Драгомирецький О. О. Особливості художнього твору полікодового характеру (на матеріалі творів А. К. Дойля). Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. Вип. 1(44). С. 301-310. 2. Красницька К.В., Долусова Н.В., Степанюк Н.В. Глобальне явище CORONAVIRUS як новий концепт в англомовній лінгвокогнітивній картині світу. Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. пр. молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2020. Вип. 32. С. 148-153. 3. Калінюк О.О., Степанюк Н.В., Терехова Л.В. Лінгвостилістичні засоби репрезентації художнього простору в оповіданні Дж. Лондона “An Odyssey of the North”. Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2021. Вип. 2(47). С. 54-62. 4. Терехова Л.В., Драгомирецький О.О., Степанюк Н.В. Особливості нарративної структури роману Дж. Лондона «The call of the wild». Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. пр. молодих вчених
-------------------	----------------------------	-------------------------------------	---	--	--

Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка.
Дрогобич :
Видавничий дім «Гельветика», 2022.
Вип. 58. Т. 2. С. 162-167.

5. Калінюк О.О., Степанюк Н.В.
Функціонування неологізмів у науково-фантастичному тексті (на матеріалі роману Френка Герберта «Dune»). Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. пр. молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка.
Дрогобич :
Видавничий дім «Гельветика», 2023.
Вип. 69. Т. 1. С. 196-202.

Методична література:
Реконвальд Н.В., Степанюк Н.В., Терехова Л.В.
Методичні вказівки до курсу «Домашнє читання» (на матеріалі роману S.Kinsella “The Undomestic Goddess”) для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська». Одеса : ТОВ Удача, 2020. 28 с.

Участь у конференціях:
1. Степанюк Н.В.
Функціонування американського молодіжного сленгу у творах Джона Гріна «Paper towns» та «Let it snow». Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 100-103.

2. Степанюк Н.В., Терехова Л.В., Красницька К.В.
Полікодовий феномен у детективах А. К. Дойля. Актуальні питання та проблеми розвитку сучасної мови та літератури : матеріали

Міжнародної науково-практичної конференції (14-15 серпня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 64-67.

3. Терехова Л.В., Драгомирецький О.О., Степанюк Н.В. Особливості портретного опису анімалістичного персонажа повісті Джека Лондона «Поклик прашурів». Філологічні науки : сучасні тенденції та фактори розвитку : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (29-30 січня 2021 р.). Одеса, 2021. С. 123-127.

4. Красницька К.В., Степанюк Н.В. Концепт CORONAVIRUS у гумористичній інтерпретації англомовних публіцистичних джерел. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 листопада 2021 р.). Одеса, 2021. С. 43-46.

5. Калінюк О. О., Кашуба М. В., Степанюк Н. В. Реаліі-американізм у короткій прозі Ф. С. Фіцджеральда. Іноземна філологія у ХХІ столітті : матеріали XV Міжнародної наукової конференції (24 листопада 2023 р.). Запоріжжя, 2023. С. 62-65.

6. Терехова Л.В., Степанюк Н.В., Драгомирецький О.О. Pragmatic peculiarities of "CORONAVIRUS" concept representation in the post-COVID mass media discourse (based on BBC news articles). Наука та освіта в епоху нових викликів та можливостей : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (13 січня 2024 р.). Житомир, 2024. С. 81-83.

Інше:

1) Участь у журі Всеукраїнської учнівської олімпіади з англійської мови: наказ №316/ОД від 19 грудня 2019 р.; наказ № 116/ОД від 22

						<p>грудня 2022 р.; наказ № 157/ОД від 15.11.2023 р.</p> <p>2) Участь у журі конкурсів-захистів науково-дослідницьких робіт учнів – членів Національного центру «Мала академія наук України» (наказ №25/ОД від 06 лютого 2020 р.; наказ №3-ОД від 13 січня 2023 р.).</p> <p>3) Член об'єднання IATEFL Ukraine «Українське відділення Міжнародної асоціації викладачів англійської мови як іноземної». (Посвідчення FM 0358). (2020-2023). URL: https://ukraineiatefl.wixsite.com/iateflukraine</p> <p>4) Член Української спілки германістів вищої школи (Вих. №01 від 29.01.24). URL: https://germanistika.at.ua/ (https://germanistika.at.ua/)</p>	
348053	Терехова Лілія Володимирівна	викладач, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Одеський державний університет імені І. І. Мечникова, рік закінчення: 1999, спеціальність: 030502 Англійська мова та література, Диплом кандидата наук ДК 033385, виданий 15.12.2015, Атестат доцента АД 009377, виданий 30.11.2021</p>	24	ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 4, 12, 19</p> <p>Підвищення кваліфікації: 17.11.2023 – 01.12.2023; Сумський державний університет. Тема: «З електронних засобів та дистанційних технологій навчання». Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №2843-10 від 19.12.2023.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <p>1. Степанюк Н.В., Терехова Л.В., Калінюк О.О., Драгомирецький О. О. Особливості художнього твору полікодового характеру (на матеріалі творів А. К. Дойля). Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. Вип. 1(44). С. 301-310.</p> <p>2. Терехова Л.В., Драгомирецький О.О., Степанюк Н.В., Калінюк О.О. Прецедентні феномени в газетному макротексті : особливості</p>

функціонування.
Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2020. Вип. 2(45). С. 109-119.

3. Калінюк О.О., Степанюк Н.В., Терехова Л.В.
Лінгвостилістичні засоби репрезентації художнього простору в оповіданні Дж. Лондона "An Odyssey of the North". Записки з романо-германської філології. Одеса : Астропринт, 2021. Вип. 2(47). С. 54-62.

4. Терехова Л.В., Драгомирецький О.О., Степанюк Н.В.
Особливості наративної структури роману Дж. Лондона «The call of the wild». Актуальні питання гуманітарних наук : міжвуз. зб. наук. пр. молодих вчених Дрогобицького державного педагогічного університету імені Івана Франка. Дрогобич : Видавничий дім «Гельветика», 2022. Вип. 58. Т. 2. С. 162-167.

5. Recent Trends in Translators Training in Europe and Ukraine / L. Terekhova, et al. Ad Alta : Journal of Interdisciplinary research. 2021. Vol. 11. Issue 1 (Special issue 18).

Инесса Игоревна, [11.02.2024 16:59]
Участь у конференціях:
1. Терехова Л.В., Драгомирецький О. О. Автор і читач у газетній комунікації про кризові ситуації. Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С.103-105.

2. Терехова Л.В., Дубровська Є.В.
Особливості функціонування екфрази у романі Трейсі Шевальє «Дівчина з перловою сережкою». Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної

конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 106-108.

3. Степанюк Н.В., Терехова Л.В., Красницька К.В. Полікодовий феномен у детективах А. К. Дойля. Актуальні питання та проблеми розвитку сучасної мови та літератури : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (14-15 серпня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 64-67.

4. Терехова Л.В., Степанюк Н.В., Драгомирецький О.О. Прецедентні феномени у газетному макротексті, що зображує тривалу кризову ситуацію. Актуальні питання та проблеми розвитку сучасної мови та літератури : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (25-26 вересня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 115-118.

5. Терехова Л.В. Драгомирецький О.О. Поляризація ролей актантів у газетному макротексті. Одеська лінгвістична школа : кола реконструкцій : кол. моногр. Одеса : ПолиПринт, 2020. С. 473-480.

6. Терехова Л.В., Драгомирецький О.О., Степанюк Н.В. Особливості портретного опису анімалістичного персонажа повісті Джека Лондона «Поклик прашурів». Філологічні науки : сучасні тенденції та фактори розвитку : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (29-30 січня 2021 р.). Одеса, 2021. С. 123-127.

7. Терехова Л.В. Драгомирецький О.О. Особливості газетної комунікації про кризи. Philological sciences, intercultural communication and translation studies : theoretical and practical aspects : Proceedings of the International scientific and practical conference (February 26-27, 2021). Venice, 2021. P. 192-194.

Методична література:
1. Степанюк Н.В., Терехова Л.В., Реконвальд Н.В. Реферування англомовного публіцистичного тексту: метод. вказ. до курсу «Основна іноземна мова (англійська)» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська». Одеса : ТОВ Удача, 2020. 26 с.
2. Степанюк Н.В., Терехова Л.В., Реконвальд Н.В. Особливості сучасної англомовної преси : метод. вказ. до курсу «Друга іноземна мова (англійська)» для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.043 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – німецька». Одеса : ТОВ Удача, 2020. 26 с.
3. Реконвальд Н.В., Степанюк Н.В., Терехова Л.В. Методичні вказівки до курсу «Домашнє читання» (на матеріалі роману S.Kinsella “The Undomestic Goddess”) для здобувачів вищої освіти ступеня бакалавра спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська». Одеса : ТОВ Удача, 2020. 28 с.
4. Степанюк Н.В., Терехова Л.В., Ігіна О.В. Vocabulary practice : метод. рек. до практичних занять та самостійної роботи з навчальної дисципліни «Основна іноземна мова (англійська)» для здобувачів першого (бакалаврського) рівня вищої освіти спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 Германські мови та літератури (переклад включно), перша –

						<p>англійська. Одеса : Видавець Букаєв Вадим Вікторович, 2023. 32 с.</p> <p>Інше:</p> <p>1. Членство у громадській організації «Міжнародна асоціація викладачів англійської мови як іноземної IATEFL» (посвідчення FM 0354). (2020-2023). URL: https://ukraineiatefl.wixsite.com/iateflukraine</p> <p>2. Член Української спілки германістів вищої школи (Вих. №01 від 29.01.24). URL: https://germanistika.at.ua/</p>	
347632	Ткаченко Ганна Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом спеціаліста, Ізмайльський державний гуманітарний університет, рік закінчення: 2006, спеціальність: 010103 Педагогіка і методика середньої освіти. Мова та література (англійська, німецька), Диплом кандидата наук ДК 006945, виданий 26.09.2012, Аттестат доцента 12ДЦ 040904, виданий 22.12.2014</p>	16	ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 1, 3, 4, 8, 10, 11, 12, 19, 20 Підвищення кваліфікації: 21.10.2019 – 25.11.2019 Одеський державний університет внутрішніх справ. Тема: «Іноземна мова за професійним спрямуванням» (сертифікат № 6303/19 від 03.12.2019). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №2495-18 від 18.10.2019. Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <p>1. Карпенко О., Карпенко М., Неклєсова В., Ткаченко Г. Сенсорна модальність онімних мемів. Науковий вісник Ужгородського університету. Серія: Філологія. Ужгород : ПП Данило С.І., 2023. Вип. 2(50). С. 194-199.</p> <p>2. Карпенко О., Неклєсова В., Карпенко М., Ткаченко А. Онімні меми часів пандемії. Вісник Житомирського державного університету імені Івана Франка. Філологічні науки. Житомир : ЖДУ, 2023. № 2(100). С. 171-183.</p> <p>3. Карпенко О.Ю., Неклєсова В.Ю., Карпенко М.Ю., Ткаченко А.В. Онімні меми часів пандемії. Матеріали ХХ Всеукраїнської (с міжнародною участю)</p>

ономастичної конференції, присвяченої 90-річчю від дня народження члена-кореспондента НАН України В.В. Німчука (18-19 травня 2023 р.). Житомир, 2023. С. 5.

4. Ткаченко Г., Долбіна К., Гарчева І., Ягремцева А. Процес кодування та розпізнавання хремадонімної лексики в ментальному лексиконі носіїв мови. VI онлайн науково-практична інтернет-конференція аспірантів та науковців з питань методики викладання іноземної мови : «Дослідження та впровадження в навчальний процес сучасних моделей викладання іноземної мови: лінгво-дидактичні, методичні та міжнародні перспективи» (17 березня 2020 р.). Одеса : ОНУ, 2020. С. 116-119.

5. Karpenko O. Yu., Neklesova V. Yu., Tkachenko A.V. Reverse Onymic Dictionary : the Data from the 2021 Free Associative Experiment. Одеська лінгвістична школа : виміри сьогодення : кол. моногр. Одеса : Видавець С. Л.Назарчук, 2023. С. 86-103. (авторський внесок 0,3 др. арк.).

6. Tkachenko A., Dolbina K., Garcheva I., Yahremtseva A. Mental lexicon as the means of onym study. I Міжнародна (V онлайн) науково-практична інтернет-конференція аспірантів та науковців з питань методики викладання іноземної мови : «Дослідження та впровадження в навчальний процес сучасних моделей викладання іноземної мови : лінгво-дидактичні, методичні та міжнародні перспективи» (18 березня 2019 р.). Одеса : ОНУ, 2019. С. 264-267.

Інше:
1. Відповідальний виконавець наукової теми кафедри

«Комплексне дослідження формування іншомовної професійно орієнтованої комунікативної компетенції» (тема № «204»; Наказ № 730-18 від 03.04.19; термін виконання: 2019 – 2023 рр.).

2. Участь у закордонному проєкті «Summer school for administration employees and representatives of authorities (various levels) from Ukrainian universities» (Польща, м. Познань), 04.11.23 – 12.11.23, наказ № 2365-15 від 03.11.2023.

3. Член громадської організації «Українське відділення Міжнародної асоціації викладачів англійської мови як іноземної». Ідентифікаційний код 20041426, ІМ 0029. URL: <https://ukraineiatefl.wixsite.com/iateflukraine>)

4. Член Європейського мовного об'єднання (Societas Linguistica Europaea). URL: <http://www.societaslinguistica.eu/> (<http://www.societaslinguistica.eu/>)

5. Член організаційного комітету ІХ Всеукраїнської науково-практичної конференції «Іноземні мови в контексті сучасного розвитку природничих та гуманітарних наук: міждисциплінарний підхід» (Одеса, 18 травня 2023); Наказ № 622-18 від 11.04.2023.

6. Член громадської організації «Університет лідерства та інновацій». Сертифікат № AA1331 (дійсний до 19.12.2024 р.) URL: <https://sciencon.mozellosite.com/ngo/> (<https://sciencon.mozellosite.com/ngo/>)

7. Член Української спілки германістів вищої школи (Вих.

						№01 від 29.01.24). URL: https://germanistika.at.ua/ (https://germanistika.at.ua/)	
348078	Нетреба Катерина Сергіївна	викладач, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом магістра, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 2007, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська)	14	ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 14, 19 Підвищення кваліфікації: 16.11.2022 – 30.12.2022; Національний університет «Одеська політехніка». тема: «Ознайомлення з новітньою методикою викладання дисципліни «Іноземна мова» у вищих навчальних закладах». Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №2095-18 від 16.11.2022. Методичні видання: 1. Поздняков Д.О., Нетреба К.С. Домашнє читання. Методичні вказівки до курсу «Домашнє читання» (на матеріалі романів N. Hornby "About a Boy", V. Woolf "Mrs. Dalloway, Y. Martel "Life of Pi") для студентів III-IV курсів денної та IV-V курсів заочної форм навчання відділення англійської філології. Одеса : КП «Одеська міська друкарня», 2019. 37 с. 2. Ігіна О.В., Нетреба К.С. Домашнє читання (на матеріалі роману Л.Лоурі "The Giver") для здобувачів ступеня вищої освіти «бакалавр» 1-2 років навчання спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська : навч. посіб. Одеса, 2020. 3. Нетреба К.С., Ігіна О.В. Домашнє читання (на матеріалі англійських новел першої половини ХХ ст.) для здобувачів ступеня вищої освіти «бакалавр» 3-4 років навчання спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська : навч. посіб. Одеса, 2020. 212 с.

						<p>Участь у конференціях: Нетреба К.С. Концепт ОСІНЬ/AUTUMN у мовній картині світу Алі Сміт на матеріалі роману «Осінь». Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.) Одеса, 2020. С. 134-137. Інше: - Керівництво постійно діючим студентським гуртком «Літературний клуб» (протокол засідання Вченої Ради факультету РГФ № 6 від 8 лютого 2023 р.). - Член Української асоціації когнітивної лінгвістики і поетики (УАКЛІП). Сертифікат серія УА №0866 від 28.12.2023. URL: https://uaclip.at.ua/</p>
348078	Нетреба Катерина Сергіївна	викладач, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом магістра, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 2007, спеціальність: 030502 Мова та література (англійська)</p>	14	<p>ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)</p> <p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 14, 19 Підвищення кваліфікації: 16.11.2022 – 30.12.2022; Національний університет «Одеська політехніка». тема: «Ознайомлення з новітньою методикою викладання дисципліни «Іноземна мова» у вищих навчальних закладах». Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №2095-18 від 16.11.2022. Методичні видання: 1. Поздняков Д.О., Нетреба К.С. Домашнє читання. Методичні вказівки до курсу «Домашнє читання» (на матеріалі романів N. Hornby "About a Boy", V. Woolf "Mrs. Dalloway, Y. Martel "Life of Pi") для студентів III-IV курсів денної та IV-V курсів заочної форм навчання відділення англійської філології. Одеса : КП «Одеська міська друкарня», 2019. 37 с. 2. Ігіна О.В., Нетреба К.С. Домашнє читання (на матеріалі роману Л.Лоурі "The Giver") для здобувачів ступеня вищої освіти «бакалавр» 1-2 років навчання</p>

						<p>спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська : навч. посіб. Одеса, 2020. 3. Нетреба К.С., Ігіна О.В. Домашнє читання (на матеріалі англійських новел першої половини ХХ ст.) для здобувачів ступеня вищої освіти «бакалавр» 3-4 років навчання спеціальності 035 «Філологія» спеціалізації 035.041 «Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська» : навч. посіб. Одеса, 2020. 212 с.</p> <p>Участь у конференціях: Нетреба К.С. Концепт ОСІНЬ/AUTUMN у мовній картині світу Алі Сміт на матеріалі роману «Осінь». Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.) Одеса, 2020. С. 134-137.</p> <p>Інше: - Керівництво постійно діючим студентським гуртком «Літературний клуб» (протокол засідання Вченої Ради факультету РГФ № 6 від 8 лютого 2023 р.). - Член Української асоціації когнітивної лінгвістики і поетики (УАКЛІП). Сертифікат серія УА №0866 від 28.12.2023. URL: https://uaclip.at.ua/</p>	
371015	Садовська Юлія Володимирівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	Диплом спеціаліста, Одеський національний університет імені І.І. Мечникова, рік закінчення: 2012, спеціальність: 030502 Мова і література (англійська), Диплом кандидата наук ДК 054278, виданий 15.10.2019	9	OK8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 5, 10, 12, 14, 15, 19. Підвищення кваліфікації: 07.08.2023 – 15.09.2023; Faculty of Education, University of Białystok. Міжнародне стажування (International postgraduate practical internship); тема: «Teaching and research in a contemporary university: challenges, solutions, and perspectives» (6 кредитів ЄКТС). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова №2549-18

від 21.11.23.
Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:

1. Садовська Ю.В. Революція в контексті синергетики (за романами сучасних латиноамериканських авторів). Сучасні студії з романської і германської філології : матеріали Міжнародної науково-практичної конференції (15 травня 2020 р.). Одеса, 2020. С. 190-193.
2. Садовська Ю.В. Механізми психологічного впливу маси на індивідуальну свідомість у романі М. Асуели «Ті, хто знизу». Science and innovation of modern world : Proceedings of the 10th International scientific and practical conference (June 15-17, 2023). London, United Kingdom, 2023. С. 450-455.
3. Садовська Ю.В. Літературний твір у контексті міжвидових зв'язків. Modernization of science and its influence on global processes : Proceedings of the IV International Scientific and Theoretical Conference (3 November, 2023). Bern, Swiss Confederation, 2023. С. 142-144.
4. Садовська Ю.В. Синергетичний підхід в літературознавстві: міждисциплінарна експансія. Scientific vector of various sphere' development : Proceedings of the II International Scientific and Practical Conference (November 10, 2023). Вінниця, 2023. №33. С.307-309.

Інше:

- 1) Робота у Кабінеті мистецтвознавства ОНУ імені І.І. Мечникова (організація і проведення подій, консультування студентів, робота з науковою літературою). У 2022 оформлено як постійно діюча студентська проблемна група (протокол №4 від 26.

						<p>11. 22 Вченої ради РГФ).</p> <p>2) Член журі II етапу Всеукраїнського конкурсу-захисту науково-дослідницьких робіт учнів-членів Малої академії наук України 2023 р. Секція «Зарубіжна література» (Додаток до наказу Департаменту освіти і науки облдержадміністрації від 14.012.2023 № 06.05.1296).</p> <p>3) Садовська В.Ю. «Революційний роман» М. Асуели у контексті російської та мексиканської літературно-маларських традицій 20-х років XX століття : дис. ... канд. філол. наук : 10.01.05 – порівняльне літературознавство. Бердянськ, 2019. (ДК № 054278).</p>	
345927	Помогайбо Юлія Олександрівна	доцент, Основне місце роботи	Факультет романо-германської філології	<p>Диплом магістра, Одеський національний університет ім. І.І. Мечникова, рік закінчення: 2005, спеціальність: 030502 Мова та література (німецька), Диплом кандидата наук ДК 058320, виданий 10.03.2010, Атестат доцента 12ДЦ 037550, виданий 17.01.2014</p>	13	ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)	<p>Відповідає пунктам Ліцензійних умов: 4, 8, 13, 14</p> <p>Підвищення кваліфікації: 12.02.2022–20.03.2022; Ягеллонський університет, кафедра польсько-українських студій, Краків. Міжнародне практичне стажування; тема: «International internship Fundraising and Organization of Project Activities in Educational Establishments: European Experience». Сертифікат № SZFL-001806 (180 годин/6 кредитів). Наказ ОНУ імені І. І. Мечникова про зарахування стажування №1724-18 від 30.09.22.</p> <p>Перелік основних публікацій за темами, дотичними до дисципліни, яка викладається:</p> <p>1) Помогайбо Ю.О. Практика авторських самоінсценувань у німецькій металітературі XXI ст. (В. Хаас, Т. Главініч). Записки з романо-германської філології. Одеса : КП ОМД, 2019. Вип. I (42). С. 171-179.</p> <p>2) Помогайбо Ю.О. Жанрові трансформації у літературі періодів «рубежа» і</p>

						<p>«перехідності» (німецька література кінця XX – початку XXI ст.). Проблеми сучасного літературознавства. 2019. Вип. 28. С. 30-44.</p> <p>3) Помогайбо Ю.О. Перехідність сучасної німецької літератури (методологія аналізу). Південний архів (філологічні науки). Херсон : ХДУ, 2019. № 80. С. 54-58.</p> <p>Інше:</p> <p>1) Pomohaibo, J. Myth of the Berlin Wall in the German Wenderoman (T. Brussig, “Heroes Like Us”). Philological sciences : modern scholarly discussions : coll. monograph. Lviv-Toruń : Liha-Pres, 2019. P. 100-120. (0,9 друк.арк.)</p> <p>2) Pomohaibo, J. The German Intercultural Novel of the 21st century. “The Great Homecoming” by Anna Kim. World literature at the intersection of cultures and civilizations : coll. Monograph. Lviv-Toruń : Liha-Pres, 2019. P. 54-72.</p> <p>3) Pomohaibo, J. Germany’s Past in the Third Generation Fiction (M. Beyer, “Flughunde”). Development of philology and linguistics at the modern historical period : coll. Monograph. Lviv-Toruń : Liha-Pres, 2019. P. 67-83.</p>
--	--	--	--	--	--	---

Таблиця 3. Матриця відповідності програмних результатів навчання, освітніх компонентів, методів навчання та оцінювання

Програмні результати навчання ОП	ПРН відповідає результату навчання, визначено му стандартом вищої освіти (або охоплює його)	Обов’язкові освітні компоненти, що забезпечують ПРН	Методи навчання	Форми та методи оцінювання
<p><i>ПРН12.</i> <i>Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх</i></p>	☒	<p>ОК14 Стилїстика основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, розповідь, пояснення, бесіда, дискусія, постановка та обговорення проблемних питань; наочні: ілюстрація, демонстрація, презентація результатів власних досліджень;</p>	<p>Оцінювання доповідей, усне опитування на практичних заняттях, оцінювання виконання індивідуальних завдань.</p>

зумовляють		практичні: комплексний аналіз тексту, аналіз художніх засобів.	
	ОК18 Теоретична фонетика основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекція (традиційна, проблемна, лекція-прес-конференція) із застосуванням комп'ютерних інформаційних технологій (PowerPoint-презентація), пояснення, розповідь, бесіда. Практичні: усні доповіді (для здобувачів вищої освіти очної форми навчання) або індивідуальні завдання (для здобувачів вищої освіти заочної форми навчання); постановка й обговорення проблемних питань, виконання самостійних завдань	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, завдань, що виносяться на самостійне опрацювання
	ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), презентація результатів власних досліджень. Практичні: комплексна методика з використанням наступних методів: комунікативний метод, лексичний підхід, контекстний метод, метод PPP (presentation, practice, production), метод проектів, методи з використанням інформаційно-комунікативних технологій.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, PowerPoint презентацій, індивідуальних завдань.
	ОК7 Історія основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекція (традиційна, із застосуванням комп'ютерних інформаційних технологій (PowerPoint-презентація), пояснення, розповідь, бесіда. Наочні: спостереження, ілюстрація, демонстрація. Практичні: переклад та аналіз давньоверхньонімецьких та середньовісньонімецьких текстів.	Усне опитування, контрольні письмові роботи (тести), оцінювання виконання практичних навичок. оцінювання виконання самостійної роботи.
	ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація. Практичні: вправи, тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, обговорення проблемних ситуацій, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, письмових контрольних робіт
	ОК11 Перша іноземна мова (німецька) (ОП-2023)	Словесні: пояснення, бесіда, доповідь, усне опитування. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу. Практичні: самостійні завдання, тренувальні практичні вправи (усні та письмові) рецептивні, репродуктивні та	Опитування, оцінювання усних відповідей, письмових завдань як під час практичних занять, так і самостійної роботи.

			продуктивні, умовно-комунікативного та комунікативного видів, виконання індивідуальних завдань.	
		ОК10 Латинська мова (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія (обмін думками); наочні: демонстрація таблиць та граматичного матеріалу, презентація дослідження з історії мови; практичні: тренувальні вправи, аналіз та переклад текстів, робота в групах	Усне опитування з метою перевірки теоретичного матеріалу та вправ, які були заплановані на аудиторну чи самостійну роботу
		ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)	Словесні: лекції (проблемні, лекції-візуалізації, лекції з аналізом конкретних ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда, інструктаж, дискусія, диспут. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: тренувальні вправи; творчі вправи.	Усне опитування, контрольні письмові роботи (тести), оцінювання виконання практичних навичок, оцінювання виконання самостійно, рецензування відповіді колеги, самооцінка письмової роботи
<i>ПРН13. Аналізувати й інтерпретувати твори української та зарубіжної художньої літератури й усної народної творчості, визначати їхню специфіку й місце в літературному процесі (відповідно до обраної спеціалізації).</i>	☒	ОК28 Атестаційний екзамен з німецької мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	Комунікативний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи; моделювання професійних ситуацій	Екзамен: усне та письмове опитування (читання, переклад та комплексний аналіз уривку художнього/наукового (лінгвістичного)/публіцистичного тексту, питання з лінгвістики/перекладознавства/методики викладання іноземної мови та зарубіжної літератури; резюме німецькою мовою україномовної статті і бесіда за проблематикою статті)
		ОК23 Курсова робота з зарубіжної літератури (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод	Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.
		ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)	Словесні: лекції, розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: самостійна підготовка до семінарського заняття, індивідуальні завдання.	Оцінювання теоретичної підготовки та набутих практичних навичок, усне опитування під час практичних занять, оцінювання усних і письмових відповідей та самостійних завдань.
		ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)	Словесні: лекції (проблемні, лекції-візуалізації, лекції з аналізом конкретних ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда, інструктаж, дискусія, диспут. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні:	Усне опитування, контрольні письмові роботи (тести), оцінювання виконання практичних навичок, оцінювання виконання самостійно, рецензування відповіді колеги, самооцінка письмової роботи

			тренувальні вправи; творчі вправи.	
		ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	Словесні: лекції, розповідь, пояснення, бесіда, усне опитування. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: самостійна підготовка до семінарського заняття, індивідуальні завдання.	Усне опитування, тестова робота, оцінювання активності на семінарі.
<i>ПРН22. Мати навички визначати цілі, завдання та зміст уроків іноземних мов та літератур відповідно до рівня підготовки учнів у різних класах загальноосвітньої школи, планувати навчальний процес в цілому (в аудиторний та позааудиторний час).</i>	<input type="checkbox"/>	ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	Словесні: лекції, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: виконання самостійних завдань, підготовка рефератів, самостійна підготовка до практичного заняття.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, завдань, що вносяться на самостійне опрацювання
		ОК25 Виробнича (педагогічна) практика (ОП-2020)	Планування і проведення уроків з основної іноземної мови, з другою іноземною мовою, з зарубіжної літератури; планування і проведення позакласних заходів; індивідуальна та групова робота з учнями.	Оцінювання проведених уроків, оцінювання звітної документації, оцінювання захисту звіту студентом-практикантом
		ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод	Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.
<i>ПРН15. Здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)	Словесні: лекції, розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: самостійна підготовка до семінарського заняття, індивідуальні завдання.	Оцінювання теоретичної підготовки та набутих практичних навичок, усне опитування під час практичних занять, оцінювання усних і письмових відповідей та самостійних завдань.
		ОК28 Атестаційний екзамен з німецької мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	Комунікативний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи; моделювання професійних ситуацій	Екзамен: усне та письмове опитування (читання, переклад та комплексний аналіз уривку художнього/наукового (лінгвістичного)/публіцистичного тексту, питання з лінгвістики/перекладознавства/методики викладання іноземної мови та зарубіжної літератури; резюме німецькою мовою україномовної статті і бесіда за проблематикою статті)
		ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації),	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, письмових

	демонстрація. Практичні: вправи, тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, обговорення проблемних ситуацій, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.	контрольних робіт
OK29 Атестаційний екзамен з англійської мови (ОП-2020)	Комунікативний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи; моделювання професійних ситуацій	Екзамен: усне та письмове опитування (читання, переклад та комплексний аналіз уривку художнього/наукового (лінгвістичного)/публіцистичного тексту, питання з лінгвістики/перекладознавства/методики викладання іноземної мови та зарубіжної літератури; резюме німецькою мовою україномовної статті і бесіда за проблематикою статті)
OK11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація. Практичні: вправи, тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, дискусія, обговорення проблемних ситуацій, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, письмових контрольних робіт, виконання індивідуальних завдань.
OK10 Основна іноземна мова (німецька) (ОП-2020)	Словесні: пояснення, бесіда, доповідь, усне опитування, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань; опис фактів і граматичних явищ; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео та аудіо записів, PowerPoint – презентації, презентація результатів власних досліджень.. Практичні: самостійні завдання, тренувальні практичні вправи (усні та письмові) рецептивні, репродуктивні та продуктивні, умовно-комунікативного та комунікативного видів, виконання індивідуальних завдань, творчих завдань, проектна робота, дослідницька робота (аналіз тексту (творів або фрагментів творів художньої літератури)), інформації про лінгвістичні та соціолінгвістичні факти та явища; семантико-когнітивне і функціонально-прагматичне дослідження німецької мови у форматі пошукових завдань), <input type="checkbox"/> синтаксичні трансформації речень, переклад, одно-/двомовні вправи, синтаксичне моделювання речень, практикування та побудування діалогів за	Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання доповідей, тестування, оцінювання практичних навичок.

			заданими синтаксичними параметрами висловлювань, синтаксичний аналіз речень, виконання тестів технологій.	
		ОК11 Перша іноземна мова (німецька) (ОП-2023)	Словесні: пояснення, бесіда, доповідь, усне опитування. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу. Практичні: самостійні завдання, тренувальні практичні вправи (усні та письмові) рецептивні, репродуктивні та продуктивні, умовно-комунікативного та комунікативного видів, виконання індивідуальних завдань.	Опитування, оцінювання усних відповідей, письмових завдань як під час практичних занять, так і самостійної роботи.
<i>ПРН11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземною (іноземними) мовами.</i>	☒	ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація. Практичні: вправи, тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, обговорення проблемних ситуацій, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, письмових контрольних робіт
		ОК11 Перша іноземна мова (німецька) (ОП-2023)	Словесні: пояснення, бесіда, доповідь, усне опитування. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу. Практичні: самостійні завдання, тренувальні практичні вправи (усні та письмові) рецептивні, репродуктивні та продуктивні, умовно-комунікативного та комунікативного видів, виконання індивідуальних завдань.	Опитування, оцінювання усних відповідей, письмових завдань як під час практичних занять, так і самостійної роботи.
		ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)	Словесні: лекції, розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: самостійна підготовка до семінарського заняття, індивідуальні завдання.	Оцінювання теоретичної підготовки та набутих практичних навичок, усне опитування під час практичних занять, оцінювання усних і письмових відповідей та самостійних завдань.
<i>ПРН17. Збирати, аналізувати, систематизувати й інтерпретувати факти мови й мовлення й використовувати їх для розв'язання складних задач і проблем у спеціалізованих сферах професійної діяльності та/або навчання.</i>	☒	ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод	Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.
		ОК24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод	Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.

		ОК21 Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність (ОП-2020)	Словесні: лекція, пояснення, дискусія. Наочні: мультимедійні презентації. Практичні: самостійні завдання, робота з основною і додатковою літературою.	Усне опитування, оцінювання доповідей.
		ОК11 Перша іноземна мова (німецька) (ОП-2023)	Словесні: пояснення, бесіда, доповідь, усне опитування. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу. Практичні: самостійні завдання, тренувальні практичні вправи (усні та письмові) рецептивні, репродуктивні та продуктивні, умовно-комунікативного та комунікативного видів, виконання індивідуальних завдань.	Опитування, оцінювання усних відповідей, письмових завдань як під час практичних занять, так і самостійної роботи.
<i>ПРН18. Мати навички управління комплексними діями або проектами при розв'язанні складних проблем у професійній діяльності в галузі обраної філологічної спеціалізації та нести відповідальність за прийняття рішень у непередбачуваних умовах.</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод	Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.
		ОК25 Виробнича (педагогічна) практика (ОП-2020)	Планування і проведення уроків з основної іноземної мови, з другої іноземної мови, з зарубіжної літератури; планування і проведення позакласних заходів; індивідуальна та групова робота з учнями.	Оцінювання проведених уроків, оцінювання звітної документації, оцінювання захисту звіту студентом-практикантом
		ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	Словесні: лекції, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: виконання самостійних завдань, підготовка рефератів, самостійна підготовка до практичного заняття.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, завдань, що виносяться на самостійне опрацювання
<i>ПРН19. Мати навички участі в наукових та/або прикладних дослідженнях у галузі філології.</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод	Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.
		ОК24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод	Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.
<i>ПРН20. Мати навички планування та проведення виховання, навчання й</i>	<input type="checkbox"/>	ОК25 Виробнича (педагогічна) практика (ОП-2020)	Планування і проведення уроків з основної іноземної мови, з другої іноземної мови, з зарубіжної літератури; планування і проведення позакласних	Оцінювання проведених уроків, оцінювання звітної документації, оцінювання захисту звіту студентом-практикантом

розвитку учнів різних класів відповідно до їхніх індивідуально-психологічних особливостей, враховуючи їхню етнічну, релігійну, культурну приналежність, на засадах внутрішкільного управління та з використанням прогресивного педагогічного досвіду.		ОК3 Педагогіка (ОП-2020)	заходів; індивідуальна та групова робота з учнями. Словесні: лекції, пояснення, дискусії. Наочні: PowerPoint презентації. Практичні: усні та письмові доповіді, написання рефератів, підготовка презентацій, буклету, письмових рекомендацій, проекту виховного заходу.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних та письмових доповідей, рефератів, презентацій, буклетів, письмових рекомендацій, проектів виховного заходу.
	<input type="checkbox"/> ПРН21. Аналізувати та обирати методи й форми навчання фонетики, граматики, лексики, формування вмій учнів загальноосвітньої школи в аудіюванні, говорінні (діалогічному, монологічному), читанні, письмі, перекладі з використанням сучасних інформаційно-комунікаційних технологій, електронних засобів і матеріалів у мережі Інтернет, мати навички самостійної розробки вправ з навчання учнів іншомовного матеріалу та іншомовного спілкування.	<input type="checkbox"/>	ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод
ОК25 Виробнича (педагогічна) практика (ОП-2020)			Планування і проведення уроків з основної іноземної мови, з другої іноземної мови, з зарубіжної літератури; планування і проведення позакласних заходів; індивідуальна та групова робота з учнями.	Оцінювання проведених уроків, оцінювання звітної документації, оцінювання захисту звіту студентом-практикантом
ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)			Словесні: лекції, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: виконання самостійних завдань, підготовка рефератів, самостійна підготовка до практичного заняття.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, завдань, що виносяться на самостійне опрацювання
ПРН16. Знати й розуміти основні поняття, теорії та концепції обраної філологічної спеціалізації, уміти застосовувати їх у професійній діяльності.	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК13 Теоретична граMATика основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), презентація результатів власних досліджень. Практичні: комплексна методика з використанням наступних методів: комунікативний метод, лексичний підхід, контекстний метод, метод PPP (presentation, practice, production), метод проектів, методи з використанням інформаційно-комунікативних технологій.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, PowerPoint презентацій, індивідуальних завдань.
		ОК2 Українська мова за професійним спрямуванням (ОП-2023)	Словесні (лекція, пояснення, дискусія, постановка й обговорення проблемних питань); наочні (ілюстрації, спостереження за вербальними і невербальними особливостями поведінки в міжособистісному та	Усне опитування, модульна контрольна робота, контрольне опитування, тестові завдання.

			масовому спілкуванні, презентація результатів дослідження); практичні (тренувальні вправи, практичні роботи, ділові ігри, виконання творчих і самостійних завдань, робота в науковій бібліотеці, мережі Інтернет).	
<p>ПРН10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.</p>	<input checked="" type="checkbox"/>	<p>ОК10 Основна іноземна мова (німецька) (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: пояснення, бесіда, доповідь, усне опитування, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань; опис фактів і граматичних явищ; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео та аудіо записів, PowerPoint – презентації, презентація результатів власних досліджень.. Практичні: самостійні завдання, тренувальні практичні вправи (усні та письмові) рецептивні, репродуктивні та продуктивні, умовно-комунікативного та комунікативного видів, виконання індивідуальних завдань, творчих завдань, проектна робота, дослідницька робота (аналіз тексту (творів або фрагментів творів художньої літератури)), інформації про лінгвістичні та соціолінгвістичні факти та явища; семантико-когнітивне і функціонально-прагматичне дослідження німецької мови у форматі пошукових завдань), <input type="checkbox"/> синтаксичні трансформації речень, переклад, одно-/двомовні вправи, синтаксичне моделювання речень, практикування та побудування діалогів за заданими синтаксичними параметрами висловлювань, синтаксичний аналіз речень, виконання тестів. технологій.</p>	<p>Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання доповідей, тестування, оцінювання практичних навичок.</p>
		<p>ОК26 Перекладацька практика (без відриву) (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: інструктаж, обговорення проблемних ситуацій, ситуаційне навчання; наочні: метод безпосереднього спостереження; практичні: виконання індивідуальних завдань.</p>	<p>Оцінювання якості виконаного перекладу, його відповідності вимогам бази практики</p>
		<p>ОК22 Вступ до перекладознавства (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: лекція, пояснення, дискусія, обговорення теоретичних засад перекладу з другої іноземної мови (німецької) на українську мову. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу. Практичні: аналіз прикладів та виконання практичних завдань та вправ; аналіз текстів різних жанрів та тематики, виконання доперекладацького та</p>	<p>Усне опитування, оцінювання виконання індивідуальних завдань, оцінювання доповідей.</p>

			перекладацького аналізу; самостійний письмовий переклад текстів; редагування перекладів; робота з основною і додатковою літературою.	
		ОК20 Переклад ділового, художнього, публіцистичного мовлення (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), презентація результатів власних досліджень. Практичні: комплексна методика з використанням наступних методів: комунікативний метод, лексичний підхід, контекстний метод, метод PPP (presentation, practice, production), метод проєктів, методи з використанням інформаційно-комунікативних технологій.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, PowerPoint презентацій, індивідуальних завдань, якості перекладу та вправ
		ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація. Практичні: вправи, тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, обговорення проблемних ситуацій, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, письмових контрольних робіт
		ОК10 Латинська мова (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія (обмін думками); наочні: демонстрація таблиць та граматичного матеріалу, презентація дослідження з історії мови; практичні: тренувальні вправи, аналіз та переклад текстів, робота в групах	Усне опитування з метою перевірки теоретичного матеріалу та вправ, які були заплановані на аудиторну чи самостійну роботу
		ОК2 Українська мова за професійним спрямуванням (ОП-2023)	Словесні (лекція, пояснення, дискусія, постановка й обговорення проблемних питань); наочні (ілюстрації, спостереження за вербальними і невербальними особливостями поведінки в міжособистісному та масовому спілкуванні, презентація результатів дослідження); практичні (тренувальні вправи, практичні роботи, ділові ігри, виконання творчих і самостійних завдань, робота в науковій бібліотеці, мережі Інтернет).	Усне опитування, модульна контрольна робота, контрольне опитування, тестові завдання.
ПРН14. Використовувати мову(и), що вивчається(ються), в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і реєстрах	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК28 Атестаційний екзамен з німецької мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	Комунікативний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи; моделювання професійних ситуацій	Екзамен: усне та письмове опитування (читання, переклад та комплексний аналіз уривку художнього/наукового (лінгвістичного)/публіцистичного тексту, питання з лінгвістики/перекладознавства/методики викладання іноземної мови та

<p>спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.</p>			зарубіжної літератури; резюме німецькою мовою україномовної статті і бесіда за проблематикою статті)
	ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод	Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.
	ОК22 Вступ до перекладознавства (ОП-2020)	Словесні: лекція, пояснення, дискусія, обговорення теоретичних засад перекладу з другої іноземної мови (німецької) на українську мову. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу. Практичні: аналіз прикладів та виконання практичних завдань та вправ; аналіз текстів різних жанрів та тематики, виконання доперекладацького та перекладацького аналізу; самостійний письмовий переклад текстів; редагування перекладів; робота з основною і додатковою літературою	Усне опитування, оцінювання виконання індивідуальних завдань, оцінювання доповідей.
	ОК20 Переклад ділового, художнього, публіцистичного мовлення (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), презентація результатів власних досліджень. Практичні: комплексна методика з використанням наступних методів: комунікативний метод, лексичний підхід, контекстний метод, метод PPP (presentation, practice, production), метод проектів, методи з використанням інформаційно-комунікативних технологій.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, PowerPoint презентацій, індивідуальних завдань, якості перекладу та вправ
	ОК16 Основи теорії мовних комунікацій (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда; Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: комплексна методика з використанням наступних методів: комунікативний метод, лексичний підхід, контекстний метод, метод PPP (presentation, practice, production), метод проектів, методи з використанням інформаційно-комунікативних технологій.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, PowerPoint презентацій, індивідуальних завдань.
	ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація. Практичні: вправи,	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, письмових контрольних робіт, виконання індивідуальних завдань.

			тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, дискусія, обговорення проблемних ситуацій, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.	
		ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація. Практичні: вправи, тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, обговорення проблемних ситуацій, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, письмових контрольних робіт
		ОК11 Перша іноземна мова (німецька) (ОП-2023)	Словесні: пояснення, бесіда, доповідь, усне опитування. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу. Практичні: самостійні завдання, тренувальні практичні вправи (усні та письмові) рецептивні, репродуктивні та продуктивні, умовно-комунікативного та комунікативного видів, виконання індивідуальних завдань.	Опитування, оцінювання усних відповідей, письмових завдань як під час практичних занять, так і самостійної роботи.
		ОК26 Перекладацька практика (без відриву) (ОП-2020)	словесні: інструктаж, обговорення проблемних ситуацій, ситуаційне навчання; наочні: метод безпосереднього спостереження; практичні: виконання індивідуальних завдань.	Оцінювання якості виконаного перекладу, його відповідності вимогам бази практики
<i>ПРНо8. Знати й розуміти систему мови, загальні властивості літератури як мистецтва слова, історію мови (мов) і літератури (літератур), що вивчаються, і вміти застосовувати ці знання у професійній діяльності.</i>	☒	ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)	Словесні: лекції, розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: самостійна підготовка до семінарського заняття, індивідуальні завдання.	Оцінювання теоретичної підготовки та набутих практичних навичок, усне опитування під час практичних занять, оцінювання усних і письмових відповідей та самостійних завдань.
		ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)	Словесні: лекції (проблемні, лекції-візуалізації, лекції з аналізом конкретних ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда, інструктаж, дискусія, диспут. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: тренувальні вправи; творчі вправи.	Оцінювання усних і письмових відповідей на практичних заняттях.
<i>ПРНо9. Характеризувати діалектні та соціальні різновиди мов(и), що вивчаються(ється), описувати соціолінгвальну ситуацію.</i>	☒	ОК19 Лінгвокраїнознавство другої іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекція, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації). Практичні: підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, конспектів
		ОК15	Словесні: лекція, розповідь,	Оцінювання доповідей, усне

		Лінгвокраїнознавство основної іноземної мови (ОП-2020)	пояснення, бесіда, дискусія, постановка та обговорення проблемних питань; наочні: ілюстрація, демонстрація, презентація результатів власних досліджень; практичні: підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей, виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу.	опитування на практичних заняттях, оцінювання виконання індивідуальних завдань
		ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), презентація результатів власних досліджень. Практичні: комплексна методика з використанням наступних методів: комунікативний метод, лексичний підхід, контекстний метод, метод PPP (presentation, practice, production), метод проєктів, методи з використанням інформаційно-комунікативних технологій.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, PowerPoint презентацій, індивідуальних завдань.
		ОК6 Вступ до германської філології (ОП-2020)	Словесні: лекція (традиційна, із застосуванням комп'ютерних інформаційних технологій (PowerPoint-презентація), пояснення, розповідь, бесіда. Наочні: спостереження, ілюстрація, демонстрація. Практичні: переклад та аналіз текстів із Готської Біблії.	Усне опитування, контрольні письмові роботи (тести), оцінювання виконання практичних навичок, оцінювання виконання самостійно, рецензування відповіді колеги, самооцінка письмової роботи.
<i>ПРНО1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземною(ими) мовами усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</i>	☒	ОК29 Атестаційний екзамен з англійської мови (ОП-2020)	Комунікативний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи; моделювання професійних ситуацій	Екзамен: усне та письмове опитування (читання, переклад та комплексний аналіз уривку художнього/наукового (лінгвістичного)/публіцистичного тексту, питання з лінгвістики/перекладознавства/методики викладання іноземної мови та зарубіжної літератури; резюме німецькою мовою україномовної статті і бесіда за проблематикою статті)
		ОК28 Атестаційний екзамен з німецької мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	Комунікативний, репродуктивний, проблемно-пошуковий методи; моделювання професійних ситуацій	Екзамен: усне та письмове опитування (читання, переклад та комплексний аналіз уривку художнього/наукового (лінгвістичного)/публіцистичного тексту, питання з лінгвістики/перекладознавства/методики викладання іноземної мови та зарубіжної літератури; резюме німецькою мовою україномовної статті і бесіда за проблематикою статті)
		ОК11 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, письмових

	<p>презентації), демонстрація. Практичні: вправи, тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, дискусія, обговорення проблемних ситуацій, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.</p>	<p>контрольних робіт, виконання індивідуальних завдань.</p>
<p>ОК10 Основна іноземна мова (німецька) (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: пояснення, бесіда, доповідь, усне опитування, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань; опис фактів і граматичних явищ; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео та аудіо записів, PowerPoint – презентації, презентація результатів власних досліджень.. Практичні: самостійні завдання, тренувальні практичні вправи (усні та письмові) рецептивні, репродуктивні та продуктивні, умовно-комунікативного та комунікативного видів, виконання індивідуальних завдань, творчих завдань, проектна робота, дослідницька робота (аналіз тексту (творів або фрагментів творів художньої літератури)), інформації про лінгвістичні та соціолінгвістичні факти та явища; семантико-когнітивне і функціонально-прагматичне дослідження німецької мови у форматі пошукових завдань), синтаксичні трансформації речень, переклад, одно-/двомовні вправи, синтаксичне моделювання речень, практикування та побудування діалогів за заданими синтаксичними параметрами висловлювань, синтаксичний аналіз речень, виконання тестів. технологій.</p>	<p>Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання доповідей, тестування, оцінювання практичних навичок.</p>
<p>ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація. Практичні: вправи, тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, обговорення проблемних ситуацій, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.</p>	<p>Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, письмових контрольних робіт</p>
<p>ОК11 Перша іноземна мова (німецька) (ОП-2023)</p>	<p>Словесні: пояснення, бесіда, доповідь, усне опитування. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу. Практичні: самостійні завдання, тренувальні практичні вправи (усні та письмові) рецептивні, репродуктивні та продуктивні, умовно-</p>	<p>Опитування, оцінювання усних відповідей, письмових завдань як під час практичних занять, так і самостійної роботи.</p>

			комунікативного та комунікативного видів, виконання індивідуальних завдань.	
ПРНО3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.	☒	ОК24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод	Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.
		ОК21 Основи наукового дослідження, академічне письмо та академічна доброчесність (ОП-2020)	Словесні: лекція, пояснення, дискусія. Наочні: мультимедійні презентації. Практичні: самостійні завдання, робота з основною і додатковою літературою.	Усне опитування, оцінювання доповідей.
		ОК1 Філософія (ОП-2020)	Словесні: лекції (проблемні, лекції з аналізом конкретних ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда, дискусія. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація. Практичні: виконання завдань самостійної роботи (підготовка рефератів, есе, доповідей).	Усне опитування на семінарських заняттях; захист реферату; оцінювання есе.
		ОК10 Латинська мова (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда, навчальна дискусія (обмін думками); наочні: демонстрація таблиць та граматичного матеріалу, презентація дослідження з історії мови; практичні: тренувальні вправи, аналіз та переклад текстів, робота в групах.	Усне опитування з метою перевірки теоретичного матеріалу та вправ, які були заплановані на аудиторну чи самостійну роботу
		ОК5 Фізичне виховання (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, інструктаж, обговорення проблемних ситуацій. Наочні: демонстрування фізичних вправ. Практичні: навчання руховим діям по частинам та загалом, ігровий та змагальний.	Комплексна перевірка і оцінка знань, практичних умінь, загальної фізичної, спеціальної фізичної підготовки і психофізичної готовності до майбутньої професійної діяльності.
		ОК1 Історія України та української культури (ОП-2023)	Словесні: лекція, розповідь, пояснення, бесіда, доповідь. Наочні: ілюстрація, демонстрація, відео-фотоматеріали. Практичні: розв'язання висунутих пізнавальних завдань, написання рефератів або есе.	Усне опитування на практичних заняттях, захист рефератів або есе
		ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод	Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.
ПРНО2. Ефективно	☒	ОК28 Атестаційний екзамен з німецької	Комунікативний, репродуктивний,	Екзамен: усне та письмове опитування (читання,

<p>працювати з інформацією: добирати необхідну інформацію з різних джерел, зокрема з фахової літератури та електронних баз, критично аналізувати й інтерпретувати її, впорядковувати, класифікувати й систематизувати.</p>	<p>мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)</p>	<p>проблемно-пошуковий методи; моделювання професійних ситуацій</p>	<p>переклад та комплексний аналіз уривку художнього/наукового (лінгвістичного)/публіцистичного тексту, питання з лінгвістики/перекладознавства/методики викладання іноземної мови та зарубіжної літератури; резюме німецькою мовою україномовної статті і бесіда за проблематикою статті)</p>
	<p>ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод</p>	<p>Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.</p>
	<p>ОК24 Курсова робота з основної іноземної мови (ОП-2020)</p>	<p>Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод</p>	<p>Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.</p>
	<p>ОК10 Основна іноземна мова (німецька) (ОП-2020)</p>	<p>Словесні: пояснення, бесіда, доповідь, усне опитування, коментування, роз'яснення викладачем змісту і способу виконання завдань; опис фактів і граматичних явищ; навчальна дискусія. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу, демонстрування відео та аудіо записів, PowerPoint – презентації, презентація результатів власних досліджень.. Практичні: самостійні завдання, тренувальні практичні вправи (усні та письмові) рецептивні, репродуктивні та продуктивні, умовно-комунікативного та комунікативного видів, виконання індивідуальних завдань, творчих завдань, проектна робота, дослідницька робота (аналіз тексту (творів або фрагментів творів художньої літератури)), інформації про лінгвістичні та соціолінгвістичні факти та явища; семантико-когнітивне і функціонально-прагматичне дослідження німецької мови у форматі пошукових завдань), синтаксичні трансформації речень, переклад, одно-/двомовні вправи, синтаксичне моделювання речень, практикування та побудування діалогів за заданими синтаксичними параметрами висловлювань, синтаксичний аналіз</p>	<p>Усне опитування, контрольні письмові роботи, оцінювання доповідей, тестування, оцінювання практичних навичок.</p>

			речень, виконання тестів. технологій.	
		ОК12 Друга іноземна мова (англійська) (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація. Практичні: вправи, тренувальні вправи, творчі вправи, рольові ігри, обговорення проблемних ситуацій, підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, письмових контрольних робіт
		ОК11 Перша іноземна мова (німецька) (ОП-2023)	Словесні: пояснення, бесіда, доповідь, усне опитування. Наочні: ілюстрування навчального матеріалу. Практичні: самостійні завдання, тренувальні практичні вправи (усні та письмові) рецептивні, репродуктивні та продуктивні, умовно-комунікативного та комунікативного видів, виконання індивідуальних завдань.	Оцінювання усних відповідей, письмових завдань як під час практичних занять, так і самостійної роботи.
		ОК9 Історія зарубіжної літератури (ОП-2023)	Словесні: лекції, розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: самостійна підготовка до семінарського заняття, індивідуальні завдання.	Оцінювання теоретичної підготовки та набутих практичних навичок, усне опитування під час практичних занять, оцінювання усних і письмових відповідей та самостійних завдань
		ОК2 Українська мова за професійним спрямуванням (ОП-2023)	Словесні (лекція, пояснення, дискусія, постановка й обговорення проблемних питань); наочні (ілюстрації, спостереження за вербальними і невербальними особливостями поведінки в міжособистісному та масовому спілкуванні, презентація результатів дослідження); практичні (тренувальні вправи, практичні роботи, ділові ігри, виконання творчих і самостійних завдань, робота в науковій бібліотеці, мережі Інтернет).	Усне опитування, модульна контрольна робота, контрольне опитування, тестові завдання.
		ОК1 Історія України та української культури (ОП-2023)	Словесні: лекція, розповідь, пояснення, бесіда, доповідь. Наочні: ілюстрація, демонстрація, відео-фотоматеріали. Практичні: розв'язання висунутих пізнавальних завдань, написання рефератів або есе.	Усне опитування на практичних заняттях, захист рефератів або есе
ПРНО5. Співпрацювати з колегами, представниками інших культур та релігій, прибічниками різних політичних	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК16 Основи теорії мовних комунікацій (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда; Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: комплексна	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, PowerPoint презентацій, індивідуальних завдань.

<i>поглядів тощо.</i>			методика з використанням наступних методів: комунікативний метод, лексичний підхід, контекстний метод, метод PPP (presentation, practice, production), метод проєктів, методи з використанням інформаційно-комунікативних технологій.	
		ОК15 Лінгвокраїнознавство основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: лекція, розповідь, пояснення, бесіда, дискусія, постановка та обговорення проблемних питань; наочні: ілюстрація, демонстрація, презентація результатів власних досліджень; практичні: підготовка і виступи з доповідями, обговорення доповідей, виконання завдань, що виносяться на самостійну роботу.	Оцінювання доповідей, усне опитування на практичних заняттях, оцінювання виконання індивідуальних завдань.
<i>ПРНО7. Розуміти основні проблеми філології та підходи до їх розв'язання із застосуванням доцільних методів та інноваційних підходів.</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК12 Лексикологія основної іноземної мови (ОП-2020)	Словесні: розповідь, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), презентація результатів власних досліджень. Практичні: комплексна методика з використанням наступних методів: комунікативний метод, лексичний підхід, контекстний метод, метод PPP (presentation, practice, production), метод проєктів, методи з використанням інформаційно-комунікативних технологій.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, усних доповідей, PowerPoint презентацій, індивідуальних завдань.
		ОК6 Основи мовознавства та літературознавства (ОП-2023)	Словесні: лекції (проблемні, лекції-візуалізації, лекції з аналізом конкретних ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда, інструктаж, дискусія, диспут. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: тренувальні вправи; творчі вправи.	Оцінювання усних і письмових відповідей на практичних заняттях
<i>ПРНО4. Розуміти фундаментальні принципи буття людини, природи, суспільства.</i>	<input checked="" type="checkbox"/>	ОК1 Історія України та української культури (ОП-2023)	Словесні: лекція, розповідь, пояснення, бесіда, доповідь. Наочні: ілюстрація, демонстрація, відео-фотоматеріали. Практичні: розв'язання висунутих пізнавальних завдань, написання рефератів або есе.	Усне опитування на практичних заняттях, захист рефератів або есе
		ОК5 Фізичне виховання (ОП-2023)	Словесні: розповідь, пояснення, інструктаж, обговорення проблемних ситуацій. Наочні: демонстрування фізичних вправ. Практичні: навчання руховим діям по частинам та загалом, ігровий та змагальний.	Комплексна перевірка і оцінка знань, практичних умінь, загальної фізичної, спеціальної фізичної підготовки і психофізичної готовності до майбутньої професійної діяльності.
		ОК9 Історія зарубіжної літератури	Словесні: лекції, розповідь, пояснення, бесіда.	Оцінювання теоретичної підготовки та набутих

		(ОП-2023)	Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: самостійна підготовка до семінарського заняття, індивідуальні завдання.	практичних навичок, усне опитування під час практичних занять, оцінювання усних і письмових відповідей та самостійних завдань.
		ОК8 Історія зарубіжної літератури (ОП-2020)	Словесні: лекції, розповідь, пояснення, бесіда, усне опитування. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: самостійна підготовка до семінарського заняття, індивідуальні завдання.	Усне опитування, тестова робота, оцінювання активності на семінарі.
		ОК1 Філософія (ОП-2020)	Словесні: лекції (проблемні, лекції з аналізом конкретних ситуацій), розповідь, пояснення, бесіда, дискусія. Наочні: мультимедійні презентації, демонстрація. Практичні: виконання завдань самостійної роботи (підготовка рефератів, есе, доповідей).	Усне опитування на семінарських заняттях; захист реферату; оцінювання есе.
<i>ПРНОб. Використовувати інформаційні й комунікаційні технології для вирішення складних спеціалізованих задач і проблем професійної діяльності.</i>	☒	ОК27 Курсова робота з зарубіжної літератури/іноземної мови/методики викладання іноземної мови (ОП-2020)	Консультації, виконання індивідуального завдання, пошуково-дослідницький метод	Оцінювання курсової роботи здійснюється за національною та європейською системами згідно із затвердженими критеріями оцінювання і складається з двох частин: 1) виконання курсової роботи і 2) захисту перед комісією.
		ОК26 Перекладацька практика (без відриву) (ОП-2020)	Словесні: інструктаж, обговорення проблемних ситуацій, ситуаційне навчання; наочні: метод безпосереднього спостереження; практичні: виконання індивідуальних завдань.	Оцінювання якості виконаного перекладу, його відповідності вимогам бази практики
		ОК25 Виробнича (педагогічна) практика (ОП-2020)	Планування і проведення уроків з основної іноземної мови, з другої іноземної мови, з зарубіжної літератури; планування і проведення позакласних заходів; індивідуальна та групова робота з учнями.	Оцінювання проведених уроків, оцінювання звітної документації, оцінювання захисту звіту студентом-практикантом
		ОК17 Методика викладання іноземної мови та зарубіжної літератури (ОП-2020)	Словесні: лекції, пояснення, бесіда. Наочні: ілюстрація (у тому числі мультимедійні презентації), демонстрація, презентація результатів власних досліджень. Практичні: виконання самостійних завдань, підготовка рефератів, самостійна підготовка до практичного заняття.	Оцінювання усних відповідей під час практичних занять, завдань, що виносяться на самостійне опрацювання